

بتلكو

التقرير السنوي

2021

التقرير الاستراتيجي

المقدمة	02
رؤيتنا، مهمتنا وقيمتنا	04
المؤشرات المالية	06
أعضاء مجلس الإدارة	08
تقرير رئيس مجلس الإدارة	12
الفريق التنفيذي	18
كلمة الرئيس التنفيذي	20
لمحة حول النمو الرقمي	26
تقرير الموارد البشرية	28
تقرير الاستدامة	34
رسالة الرئيس التنفيذي لشركة BNET	38
الاستثمارات الدولية	42
الشركات التابعة والمشاريع المشتركة	44

حوكمة الشركات

البيانات المالية الموحدة

تقرير رئيس مجلس الإدارة	66
تقرير مدققي الحسابات المستقلين	68
بيان المركز المالي الموحد	72
بيان الدخل الشامل الموحد	73
بيان التدفقات النقدية الموحد	74
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	75
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	76
معلومات إضافية – غير مدققة	116



صاحب السمو الملكي
الأمير سلمان بن حمد
آل خليفة

ولي العهد رئيس الوزراء



صاحب الجلالة
الملك حمد بن عيسى
آل خليفة

ملك مملكة البحرين

مكتب مسجلي الأسهم:

البحرين للمقاصة، مرفأ البحرين المالي
مجمع المرفأ، الطابق 4، ص.ب: 3203
المنامة، مملكة البحرين
هاتف: 973 17108833 فاكس: 973 17228061

Registry@bahrainclear.com
www.bahrainbourse.com

معلومات الاتصال:

مكتب سكرتير مجلس الإدارة
ص.ب. 14، المنامة،
مملكة البحرين
هاتف: 973 17884485 فاكس: 973 17914988

GBS@btc.com.bh
www.batelco.com



امسح رمز QR code للاطلاع
على النسخة الإلكترونية
للتقرير السنوي 2021

المقدمة

خلق
مستقبل
رقمي

كان عام 2021 مليء بالإنجازات الاستثنائية لشركة بتلكو في النمو الرقمي وتعزيز تجربة الزبائن والاستدامة البيئية.

تتمحور قصص النجاح في بتلكو حول التركيز على الزبائن، حيث تم تطوير استراتيجية معنية بتقديم أحدث المنتجات والخدمات والحلول وأكثرها ابتكاراً. إن الدافع الأكبر وراء جميع مبادرات بتلكو هو إحداث تغيير إيجابي في حياة الأفراد.

حققت أهداف بتلكو للنمو الرقمي تقدم كبير مع تدشين BEYON Money، أول علامة تجارية رقمية جديدة لشركة بتلكو.

وعلى صعيد آخر، استمرت شبكة بتلكو بالتطور والنمو في عام 2021، حيث وصلت تغطية شبكة الجيل الخامس إلى نسبة 100% من السكان وبسرعات أكبر.

كما تم تعزيز رحلة الزبائن بشكل كبير بفضل طرح العديد من العمليات الرقمية وتطوير جميع قنوات الاتصال للزبائن، مما أدى إلى مستوى خدمة أسرع وأفضل للقطاع المؤسسي وقطاع الأفراد. علاوة على ذلك، تم تبسيط استخدام منصة الخدمات الإلكترونية وتوفير المزيد من الخدمات عبر تطبيق بتلكو.

وكذلك، حققت بتلكو تقدماً ملحوظاً في رؤيتها للاستدامة البيئية خلال العام، حيث تم افتتاح «حديقة بتلكو للطاقة الشمسية» والتي تقوم بإنتاج طاقة نظيفة يتم الاستفادة منها لتشغيل إحدى مراكز بيانات بتلكو.

من خلال التركيز على تطوير الأعمال الأساسية واتخاذ قرارات حاسمة للانتقال إلى العالم الرقمي في الوقت ذاته، شهدت بتلكو أداءً قوياً لهذا العام وحققت زيادة في العائدات على السهم الواحد، تماشيًا مع التزام بتلكو بضمان أفضل العوائد لمساهميها.



رؤيتنا، مهمتنا وقيمتنا

قيمتنا
iCARE

وضعنا قيم iCARE لكي تحدد ثقافة عملنا في الشركة والتي تتمحور حول الاهتمام بزبائننا من خلال الطريقة التي نعمل بها كفريق واحد، بما يتضمنه من سلوك مهني ومنهج أخذ القرارات.

الابتكار
Innovative

المسؤولية
Accountable

التمكين
Empowered

المنافسة
Competitive

التجاوب
Responsive

iCARE

رؤيتنا

أن نكون المزود الرائد للخدمات الرقمية المبتكرة وحلول الاتصالات لتمكين الأفراد، ونمو الأعمال، وإثراء المجتمع.

مهمتنا

أن نلهم ونلبي احتياجات زبائننا عن طريق تأسيس وتشغيل والاستثمار في الحلول الرقمية بمجال التكنولوجيا والاتصالات.

صافي الأرباح الموحدة 65.9 مليون دينار بحريني (2020: 56.7 مليون دينار بحريني)	الأرباح التشغيلية 89.2 مليون دينار بحريني (2020: 81.1 مليون دينار بحريني)
EBITDA 163.0 مليون دينار بحريني (2020: 154.7 مليون دينار بحريني)	إجمالي الإيرادات 399.6 مليون دينار بحريني (2020: 387.3 مليون دينار بحريني)
النقد والأرصدة المصرفية 220.7 مليون دينار بحريني (2020: 195.3 مليون دينار بحريني)	صافي الأصول 530.7 مليون دينار بحريني (2020: 512.1 مليون دينار بحريني)
هامش صافي الأرباح 16% (2020: 15%)	هامش EBITDA 41% (2020: 40%)
	العائد لكل سهم 39.8 فلس (2020: 34.2)

المؤشرات المالية

حققت بتلكو نتائج مالية قوية لعام 2021 مع زيادة بنسبة 16% في صافي الربح العائد لمساهمي الشركة بنسبة 16% مقارنة بالعام السابق، بقيمة 65.9 مليون دينار بحريني.

هامش صافي الأرباح

65.9
مليون دينار بحريني

هامش EBITDA

41%

أعضاء مجلس الإدارة



اللواء الركن علي صقر النعيمي
عضو



الشيخ علي بن خليفة آل خليفة
عضو



السيد أحمد عبدالواحد عبدالرحمن
عضو



السيد راشد عبدالله فخري
نائب رئيس مجلس الإدارة



الشيخ عبدالله بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة



السيد خالد حسين تقي
عضو



السيد جان كريستوف دوراند
عضو



الآنسة فاطمة غازي العريض
عضو



السيد عبدالله عبدالرزاق بوخوه
عضو



السيد عبدالله عبدالحميد الحمادي
عضو

تعكس نتائج بتلكو لعام 2021
قوة الشركة ومرونتها مع
الاستمرار في تحقيق أهدافها
الاستراتيجية والتزامها بتحقيق
عوائد إيجابية للمساهمين.

أول شركة اتصالات في دول مجلس التعاون الخليجي تحصل على شهادة "مكان رائع للعمل"

تمّ تصنيف بتلكو بالمركز الأول في قطاع الاتصالات على مستوى دول مجلس التعاون الخليجي وذلك في عام 2021، حيث حصلت لقب أفضل مكان للعمل من المنظمة العالمية «Great Place to Work - Middle east». تشجع بيئة العمل في بتلكو الابتكار وتكافئ المواهب ذات الأداء العالي.



بيان رئيس مجلس الإدارة

بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة، يسرني أن أقدم التقرير السنوي الأربعين لشركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية ش.م.ب (بتلكو) والشركات التابعة لها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021.

نجحت شركة بتلكو بتحقيق نتائج مالية قوية في عام 2021، مع زيادة سنوية في صافي الأرباح لمساهمي الشركة بنسبة 16% وبقيمة 65.9 مليون دينار بحريني (174.8 مليون دولار أمريكي).

تعكس نتائج عام 2021 قوة وقدرة الشركة على التأقلم والتكيف بجانب متابعة تنفيذ أهدافها الاستراتيجية والالتزام بتحقيق عوائد مجزية للمساهمين. وقد شهدت النتائج المالية لعام 2021 زيادة في الإيرادات على أساس سنوي، بما في ذلك ارتفاع الأرباح قبل تكاليف التمويل والضرائب والاستهلاك والاستقطاعات (EBITDA)، والربح التشغيلي وصافي الأرباح لمساهمي الشركة في جميع الأرباح السنوية لهذا العام.

وبلغت إجمالي الإيرادات هذا العام 399.6 مليون دينار بحريني (1,059.9 مليون دولار أمريكي)، أي بزيادة قدرها 3% من عام 2020، وارتفعت الأرباح قبل تكاليف التمويل والضرائب والاستهلاك والاستقطاعات (EBITDA) بنسبة 5% على أساس سنوي حيث بلغت 163.0 مليون دينار بحريني (432.4 مليون دولار أمريكي) مع هامش ممتاز بنسبة 41%. ووصل الربح التشغيلي في عام 2021 إلى 89.2 مليون دينار بحريني (236.6 مليون دولار أمريكي)، أي بزيادة قدرها 10% عن العام الماضي.

وحافظت الميزانية العمومية على قوتها مع إجمالي أصول بتلكو بقيمة 1,030.6 مليون دينار بحريني (2,733.7 مليون دولار أمريكي) وبصافي أصول بقيمة 530.7 مليون

دينار بحريني (1,407.7 مليون دولار أمريكي) في 31 ديسمبر 2021. وأنهت الشركة العام بمبالغ نقدية وأرصدة بنكية بقيمة 220.7 مليون دينار بحريني (585.4 مليون دولار أمريكي)، وبلغ معدل صافي الديون إلى الأرباح قبل تكاليف التمويل والضرائب والاستهلاك والاستقطاعات (EBITDA) 0.5x.

الاعتمادات المقترحة

بناءً على النتائج المالية، أوصى مجلس الإدارة بموافقة المساهمين للاعتمادات التالية لعام 2021.

2020	2021	مليون دينار بحريني
27,44	27,44	توزيعات الأرباح النقدية النهائية المقترحة
22,36	22,35	توزيعات الأرباح النقدية المرحلية المدفوعة
4,39	1,65	التبرعات
-	-	التحويل إلى الاحتياطي القانوني

تلتزم بتلكو باستمرار تقديم عوائد مجزية لمساهميها. ووفقاً لذلك، أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية على مدار العام بقيمة 49.8 مليون دينار بحريني (132.1 مليون دولار أمريكي)، بمبلغ 30.0 فلس للسهم ويتم الاتفاق عليه خلال الجمعية العمومية السنوية، وقد تم توزيع 13.5 فلساً منها للسهم الواحد خلال الربع الثالث من عام 2021، على أن يتم دفع 16.5 فلس المتبقية بعد انعقاد اجتماع الجمعية العمومية في مارس 2022.

لقد ساهمت النجاحات العديدة خلال العام 2021 بخلق منصة قوية مكنتنا من وضع خطط طموحة لعام 2022، حيث سيستمر تركيز الشركة على خطط النمو في المجالات الرقمية المختلفة لتلعب الشركة دور أكبر في عملياتها خارج نطاق الأعمال الأساسية.

عبدالله بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

صافي الأرباح الموحدة

65.9

مليون دينار بحريني

2020: 56.7

مليون دينار بحريني

16% زيادة في الأرباح على أساس سنوي



بيان رئيس مجلس الإدارة
(تتمة)

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية

1. مكافآت مجلس الإدارة

بلغ إجمالي مكافآت مجلس الإدارة خلال العام 2021 573,749 ألف دينار بحريني، تشمل المكافأة السنوية لأعضاء مجلس الإدارة (وفقاً لموافقة الجمعية العامة العمومية)، المكافآت السنوية الخاصة بالشركات التابعة، بدلات حضور اجتماعات اللجان وأي مصروفات أخرى تم دفعها لأعضاء المجلس. تفاصيل مكافآت مجلس الإدارة لسنة 2021 مبينة في الجدول المرفق في صفحة 66 من هذا التقرير في البيانات المالية.

1. مكافآت الإدارة التنفيذية

بلغ إجمالي المكافآت المدفوعة للمدراء التنفيذيين السنة الأعلى أجراً في الشركة مبلغ 1,318,822 د.ب. تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية مبينة في الجدول المرفق في صفحة 67 من هذا التقرير في البيانات المالية.

يسعد مجلس الإدارة إنهاء عام 2021 بنتائج مالية إيجابية شملت ارتفاعاً في صافي الأرباح بنسبة 16% وارتفاع الإيرادات بنسبة 3% وكذلك ارتفاع الأرباح التشغيلية والأرباح قبل تكاليف التمويل والضرائب والاستهلاك والاستقذاعات (EBITDA) بنسبة 10% و 5% على التوالي. تعكس هذه النتائج تنفيذ استراتيجية بتلكو بنجاح والتي تضمنت تعزيز الأعمال الأساسية وطرح حلول جديدة ومبتكرة ضمن إطار الخطط الرقمية الطموحة للشركة.

وتميز العام الماضي بإنجازات رئيسية تمحورت حول أعمالنا الأساسية بالإضافة إلى التقدم الذي أحرزناه في النمو الرقمي بما في ذلك إطلاق الهوية الرقمية الأولى لشركة بتلكو، Beyon Money. نحن سعداء للغاية بدخول هذا الفصل الجديد ونطلع إلى رؤية التطورات في العام المقبل.

نولي اهتمام كبير بفريق عمل شركة بتلكو وبناءً على ذلك استمرت الشركة في مبادراتها التي تهدف إلى تطوير الفريق وبناء ثقافة الأداء العالي وتكوين بيئة عمل ملهمة.

نولي اهتمام كبير بفريق عمل شركة بتلكو وبناءً على ذلك استمرت الشركة في مبادراتها التي تهدف إلى تطوير الفريق وبناء ثقافة الأداء العالي وتكوين بيئة عمل ملهمة.

وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء حفظه الله، على الدعم المستمر لما لذلك من أهمية بارزة لجميع القطاعات بما في ذلك قطاع الاتصالات.

لقد ساهمت النجاحات العديدة خلال العام 2021 بخلق منصة قوية مكنتنا من وضع خطط طموحة لعام 2022، حيث سيستمر تركيز الشركة على خطط النمو في المجالات الرقمية المختلفة لتلعب الشركة دور أكبر في عملياتها خارج نطاق الأعمال الأساسية. إنني على ثقة تامة من التزام إدارة بتلكو وأعضاء فريقها وأطلع لعام آخر مليء بالنجاح والتقدم.

المدققون

سيوصي مجلس الإدارة بإعادة تعيين شركة كي بي إم جي فخرو كمحقق حسابات بتلكو للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2022.

عبدالله بن خليفة آل خليفة

رئيس مجلس الإدارة
شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية ش.م.ب (بتلكو)

24 فبراير 2022

ويسعدني أن أشهد نتائج هذه الجهود والتي كان لها دور في تصنيف بتلكو كأفضل مكان للعمل من المنظمة العالمية Great Place to Work وذلك للعام الثاني على التوالي. كما إنني فخور بتكريم أفراد فريق عمل بتلكو الذين تم اختيارهم خلال عام 2021 شخصياً لجائزة رئيس مجلس الإدارة "Chairman's Award" في نسخته الثانية.

أود أن أشيد بجهود ومساهمات أعضاء مجلس الإدارة الذين يساهمون بكمية خبرات قيمة، وأود أن أتقدم لهم شخصياً بالشكر والامتنان على الدور البارز الذي قاموا به في سبيل مواصلة الالتزام بتلبية توقعات المساهمين. وأود أيضاً أن أعبر عن خالص شكري وتقديري لإدارة بتلكو وجميع أعضاء فريق العمل لجهودهم في تنفيذ استراتيجية بتلكو التي ساهمت في تحقيق هذه النتائج المالية القوية للشركة.

أعضاء مجلس إدارة شركة بتلكو حريصون على تلبية توقعات المساهمين ويسعدنا أن نعلن عن ارتفاع جيد في ربحية السهم لعام 2021. وبالنيابة عن مجلس الإدارة، أود أن أعرب عن تقديري العميق للمساهمين على ثقتهم الكبيرة بشركة بتلكو وتوجهها الاستراتيجي ونطلع للاستمرار بتحقيق عوائد قوية لاستثماراتهم في العام المقبل.

وقد سرّنا إعلان الحكومة الموقرة عن خطة جديدة للنمو الاقتصادي الوطني والتوازن المالي بهدف دعم التعافي في مرحلة ما بعد الكورونا. وبالنيابة عن مجلس إدارة بتلكو، أود أن أعرب عن أسمى آيات الشكر والعرفان لحضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة عاهل البلاد المفدى حفظه الله ورعاه،



بتلكو، الشركة الرائدة لسرعة وتغطية شبكة 5G على مستوى البحرين

وصلت نسبة تغطية بتلكو لشبكة الجيل الخامس 100% من سكان البحرين خلال عام 2021، مما يتيح للزبائن الوصول إلى الشبكة في جميع أنحاء المملكة بسرعة تصل إلى 3Gbps.

الفريق التنفيذي



كارل ستانك

مدير عام تكنولوجيا المعلومات



هاني عسكر

الرئيس التنفيذي للعمليات العالمية



فيصل الجلاهمة

الرئيس التنفيذي للموارد البشرية



عبدالله دانيش

مدير عام القطاع التجاري



فيصل قمحية

الرئيس التنفيذي للشؤون المالية



ميكيل فينتر

الرئيس التنفيذي



نورة صليبيخ

المستشار العام وسكرتير مجلس الإدارة



الشيخ محمد بن خليفة آل خليفة

الرئيس التنفيذي للنمو الرقمي



ميثم عبدالله

مدير عام قطاع المستهلكين



بودايب سامانتا

الرئيس التنفيذي لقسم المراجعة الداخلية



بلال ادهم

الرئيس التنفيذي للتسويق



الشيخ بدر بن راشد آل خليفة

مدير عام التواصل المؤسسي والمسؤولية الاجتماعية



سوراب جويتا

الرئيس التنفيذي لقسم التكنولوجيا والمعلومات



راشد محمد

مدير عام قسم الشبكات



كريستوفر هيلد

الرئيس التنفيذي للاستراتيجية

في البحرين، قدّم فريق العمل جهودًا رائعة لتحويل رؤية بتلكو للنمو الرقمي إلى واقع ملموس، بجانب الحفاظ على الريادة في خدمات شبكة الجيل الخامس "5G" وإحراز المزيد من التقدّم فيما يخص أهدافنا في مجال الاستدامة.

• عمل عبدالرحمن منير في منصب مدير عام القطاع التجاري حتى 4 يوليو 2021.

كلمة الرئيس التنفيذي

كان 2021 عامًا حافلًا بالنجاح لشركة بتلكو حيث نتج عنه تحقيق أعلى صافي أرباح للشركة على مدار 10 أعوام. وقد تُحقّق هذا الإنجاز بفضل جهود بتلكو وعملياتها في مملكة البحرين، بالإضافة إلى عملياتها الدولية.

في البحرين، قدّم فريق العمل جهودًا رائعة لتحويل رؤية بتلكو للنمو الرقمي إلى واقع ملموس، بجانب الحفاظ على الريادة في خدمات شبكة الجيل الخامس «5G» وإحراز المزيد من التقدم فيما يخص أهدافنا في مجال الاستدامة. وقد نجحنا بتعزيز الكفاءة التشغيلية في مختلف نواحي أعمال الشركة، وتابعنا تطوير المنصات الرقمية لتلبية كافة احتياجات الزبائن في قطاع المستهلكين والقطاع التجاري وذلك لمنحهم تجربة استثنائية.

الاستثمار في أعضاء فريق بتلكو

انطلاقًا من إيماننا بأن أعضاء فريق العمل يُمثّلون أساس الشركة، تستثمر بتلكو بشكل مكثف في تطوير الكوادر التي تتميز بالحماس والأداء العالي من خلال التعاون مع مؤسسات تعليمية عالمية. حيث أكمل عدد من المواهب البحرينية الشابة في الشركة برنامج تنفيذي تم إطلاقه مع كلية الأعمال الرائدة (London Business School). بالإضافة إلى ذلك، سيبتم طرح برنامج قيادي آخر في 2022 يركز على اعداد القيادات الواعدة لتأهيلهم لمناصب قيادية بالتعاون مع جامعة كورنيل العالمية (Cornell).

التزام بتلكو بتوفير فرص التعلم والتطوير لأعضاء الفريق يتماشى مع جهود الشركة في تعزيز بيئة العمل عبر العديد من المبادرات. ونتيجة لذلك، حصلت بتلكو على تصنيف «أفضل مكان للعمل» للعام الثاني على التوالي، وذلك من قبل المنظمة العالمية «Great Place to Work» في منطقة الشرق الأوسط.

نظرة عامة حول أعمالنا

خلال هذا العام، ركّزت بتلكو على تحديث البنية التحتية وتعزيز الخدمات الأساسية التابعة للشركة. واتجهت بتلكو لوقف خدمات شبكة الجيل الثاني «2G» بشكل تدريجي، وتم إعادة توجيه السعة المخصصة للشبكة ليتم استخدامها للشبكات المتطورة الأخرى. علاوة على ذلك، تمّ توسيع نطاق شبكات الموبايل وتعزيز تغطية شبكة الجيل الخامس «5G» لتصل حاليًا إلى 100% من السكان في مملكة البحرين.

وبعد افتتاحنا الرسمي لمركز بيانات بتلكو الحاصل على شهادة الدرجة الثالثة (Tier III)، سررنا بتوقيع اتفاقيات مع مؤسسات رائدة في القطاع المالي لاستضافة بنيتها التحتية الأساسية لتكنولوجيا المعلومات في المركز.

رحلة التحول الرقمي

نجحت شركة بتلكو خلال هذا العام بتحقيق إنجاز كبير مُتمثل بدخولها إلى عالم التكنولوجيا المالية، حيث قامت بإطلاق «Beyon Money»، أول تطبيق مالي فائق التطور في البحرين. وستوفر هذه الخدمة وصولاً مباشرًا للخدمات المصرفية المفتوحة للزبائن في البحرين علاوة على تمكين مجموعة متنوعة من المعاملات المالية. وسيتمكن مستخدمو التطبيق من الاطلاع على جميع المعاملات التابعة لبطاقتهم وحساباتهم المصرفية، بما في ذلك تحويل الأموال بين الحسابات وإلى محفظتهم الرقمية بسهولة.

تمّ توسيع نطاق شبكات الموبايل وتعزيز تغطية شبكة الجيل الخامس "5G" لتصل حاليًا إلى 100% من السكان في مملكة البحرين.

ميكيل فينتر
الرئيس التنفيذي

الدخول إلى عالم التكنولوجيا المالية

من خلال تأسيس شركة بتلكو للخدمات المالية والحصول على رخصة في مجال الخدمات المصرفية المفتوحة وبالتالي إطلاق "Beyon Money"، أول تطبيق مالي فائق التطور في البحرين.

كلمة الرئيس التنفيذي (تتمة)



التزامنا تجاه البيئة والمجتمع

بادرت شركة بتلكو خلال عام 2021 بوضع استراتيجية للاستدامة مع تأسيس قسم مختص بذلك، بالتماسي مع أفضل الممارسات الدولية، وقد تضمنت ركائزها الاستراتيجية إنتاج الطاقة النظيفة لدعم تحقيق الحياد الصفري الكربوني. وللوصول لهذا الهدف، تم افتتاح حديقة بتلكو للطاقة الشمسية، وبسرنا أن نشهد عمل هذه المنشأة على توفير طاقة نظيفة لتشغيل إحدى مراكز البيانات التابعة لشركة بتلكو. وتولد الحديقة طاقة نظيفة بإجمالي 1,600MWh، مما يساعد في تقليل ما يقرب من 900 طن من انبعاثات الكربون سنوياً. وأثمرت جهودنا في مجال الاستدامة في إحداث فرق كبير ونتيجة لذلك، فقد تحسن تصنيفنا في تقارير الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) بشكل ملحوظ.

وكجزء من مساهماتنا تجاه المجتمع، نحرص في بتلكو على توسيع مبادراتنا لخلق تأثير اجتماعي فعال. ومن ضمن البرامج الرئيسية التي تم إطلاقها في عام 2021، قمنا بتقديم بعثة جامعية سنوية لمدة 4 سنوات إلى طلاب المدارس الحكومية الموهوبين للحصول على فرصة تعليم دولية بالتعاون مع الجامعة الأمريكية في البحرين.

شركاءنا في النجاح

أود أن أعرب عن تقديري وامتناني لأعضاء مجلس الإدارة على توجيهاتهم ودعمهم الكبير، الذي أتاح لنا تنفيذ استراتيجية بتلكو بكل ثقة.

وكذلك أوجه خالص شكري إلى إدارة بتلكو وجميع أعضاء فريق العمل على جهودهم المميزة التي كان لها الدور البارز في تحقيق نتائج تشغيلية قوية لهذا العام.

ونضع زبائننا في صميم كل ما نقوم به، ونولي بالغ الاهتمام بتلبية كافة احتياجاتهم وتطلعاتهم. وبالنيابة عن إدارة بتلكو وأعضاء الفريق، أتقدم بخالص الشكر لهم على ثقتهم المتواصلة في خدمات ومنتجات بتلكو.

أهداف وتطلعات

لدينا استراتيجية طموحة ومتعددة الجوانب لعام 2022، حيث سنركز على تعزيز ريادة بتلكو في مجالات الاتصالات الأساسية كخدمات شبكة الموبايل والبريد، بالإضافة إلى متابعة تطوير قنواتنا الرقمية لإثراء تجربة الزبائن عبر جميع المنصات.

البحرين لعام 2030 للاقتصاد الرقمي، بالإضافة إلى تعزيز مكانة المملكة كمركز إقليمي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

ميكيل فينتر الرئيس التنفيذي

وسيظل النمو الرقمي من أولويات الشركة حيث سنواصل بتلكو السعي لتأسيس شركات رقمية جديدة لتقديم حلول متطورة وتلبي الاحتياجات الناشئة لدى المؤسسات التجارية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحوسبة السحابية والأمن السيبراني والاتصالات الرقمية. وقد قمنا كذلك بإعداد خطط لتنويع حلول بتلكو في مجال الخدمات المالية مع طرح منتجات وخدمات جديدة تحت مظلة «Beyon Money».

وتأتي أهداف وتوجهات بتلكو لعام 2022 بالتوافق مع الخطة الوطنية الخامسة للاتصالات في البحرين، ومع رؤية مملكة

بادرت شركة بتلكو خلال عام 2021 بوضع استراتيجية للاستدامة مع تأسيس قسم مختص بذلك، بالتماسي مع أفضل الممارسات الدولية، وقد تضمنت ركائزها الاستراتيجية إنتاج الطاقة النظيفة لدعم تحقيق الحياد الصفري الكربوني.



BEYON MONEY

أول تطبيق مالي

فائق التطور في

البحرين

دخلت بتلكو عالم التكنولوجيا المالية وأصبحت أول شركة اتصالات تحصل على ترخيص لمزاولة الخدمات المصرفية المفتوحة على مستوى دول مجلس التعاون الخليجي، وبناءً على ذلك، أسست هويتها التجارية الرقمية الأولى Beyon Money.

لمحة حول النمو الرقمي

تميّز عام 2021 بتحقيق إنجازات رئيسية لبتلكو تماشيًا مع استراتيجيتها للنمو الرقمي.

ونجحت بتلكو بتعزيز الكفاءة التشغيلية من خلال أتمتة العمليات وصفحات البيانات وتطوير تطبيق بتلكو ومنصة الخدمات الإلكترونية، بالإضافة إلى توفير أول خدمة مالية رقمية مع إطلاق علامة "Beyon Money". وتهدف كافة هذه الجهود والمُنجزات إلى الارتقاء بتجارب الزبائن على نطاق أوسع.

BEYON MONEY

تأبعت شركة بتلكو رحلتها نحو التحوّل الرقمي مع الاعتماد على نهج الابتكار لتطوير خدماتها الأساسية وتعزيز كفاءة المعاملات المتعلقة بالزبائن. ووضعت الشركة خطط وأهداف مُوجهة لتنويع الأعمال والتوسّع خارج نطاق خدمات الاتصالات، وذلك لهدف تحفيز النمو المستدام لبتلكو على المدى البعيد.

رؤية بتلكو الطموحة أدت إلى الاستثمار في الخدمات والحلول الرقمية وتنتج عن ذلك تحقيق إنجاز هام للشركة خلال عام 2021، حيث تمّ إطلاق أول علامة تجارية تابعة لبتلكو في مجال الخدمات المالية مُتمثلة بشركة "Beyon Money".

وتطلّب هذا الإنجاز أعوام من التخطيط والجهود المتواصلة، حيث قامت بتلكو أولاً بإنشاء مركز رقمي جديد مع تشكيل فريق مؤهل من الخبراء المحليين والدوليين. وبفضل تفاني

الفريق في مواجهة وتخطي مختلف التحديات، كشفت بتلكو عن دخولها في مجال التكنولوجيا المالية عبر تدشين شركة بتلكو للخدمات المالية، وذلك بعد الحصول على رخصة في مجال الخدمات المصرفية المفتوحة من مصرف البحرين المركزي، وهو ما يجعلها أول شركة اتصالات على مستوى دول الخليج تُحقّق هذا الخطوة.

وواصلت بتلكو مسيرة النجاح الرقمي مع إطلاق شركة "Beyon Money" خلال شهر ديسمبر من عام 2021. ودخلت "Beyon Money" في شراكات مع عدد من الجهات الدولية، حيث يساهم ذلك بتعزيز الاعتمادية وقابلية التوسع بأعمال الشركة على نطاق أكبر.

يشتمل تطبيق "Beyon Money" فائق التطوّر على مزايا متعددة، حيث يتيح إصدار بطاقات "فيزا – Visa" مسبقة الدفع، وإنشاء محفظة أموال رقمية والاتصال بالخدمات المصرفية المفتوحة، بالإضافة إلى توفير معلومات شاملة وموضّحة عن المصروفات والبيانات المالية والتحويلات الرقمية. ويُعَد هذا التطبيق أول تطبيق مالي رقمي بالكامل ويوفر للزبائن في مملكة البحرين وصولاً مباشراً للخدمات المصرفية المفتوحة، حيث يربط جميع البنوك المحلية في تطبيق واحد للهواتف الذكية. وباستطاعة مستخدمي التطبيق الاطلاع على جميع المعاملات التابعة لبطقاتهم وحساباتهم المصرفية، بما في ذلك تحويل الأموال بين الحسابات وإلى محفظتهم الرقمية بسهولة.

وستساهم شركة "Beyon Money" في دعم الابتكار بمجال المدفوعات والأنظمة الرقمية للأفراد ولقطاع الأعمال، وذلك من خلال تحفيز الاعتماد على الوسائل المالية الرقمية بشكل أوسع. ويتركّز هدف الشركة على تسهيل وتبسيط الوصول إلى الأدوات المالية الرقمية لتصبح أكثر وضوحًا وشفافية للمستخدمين، مما يمنحهم خدمات قيمة ومدى أوسع من الخيارات.

شبكة حائزة على الجوائز

تُوفّر بتلكو شبكة اتصالات سريعة وآمنة وموثوقة، وهي مجهزة لتلبية كافة احتياجات المجتمع ولتمكين الحياة الرقمية.

خلال عام 2021، وصلت تغطية شبكة الجيل الخامس من بتلكو إلى 100% من سكان البحرين، مما يتيح وصول الزبائن في كافة أنحاء المملكة إلى الشبكة مع حصولهم على سرعات تصل إلى 3 جيجابايت في الثانية.

ساهمت الموثوقية والجودة العالية لشبكة بتلكو في تصنيف الشركة من قبل عدد من الجهات كإحدى رواد قطاع الاتصالات في مملكة البحرين.

• حصّد لقب "أفضل شبكة موبايل في البحرين" من Ookla

في أوائل عام 2021، أعلنت شركة Speedtest by Ookla عن فوز بتلكو بلقب الشبكة الأعلى تقييمًا للهاتف النقال للربع الثالث والرابع من عام 2020، وذلك ووفقًا لآراء مستخدمي الموبايل في مملكة البحرين.

• شبكة بتلكو تحرز تصنيف مرموق لدى Speedtest متوسط سرعة التنزيل لشبكة بتلكو لشهر ديسمبر 2021، نافس متوسط سرعات أفضل 10 دول في التصنيف العالمي لسرعات الموبايل.

• أسرع وأفضل تغطية في البحرين

خلال عام 2021، تم اختيار بتلكو للقب "الأسرع في التنزيل والرفع" وأكبر تغطية لشبكة الجيل الخامس "5G" في البحرين، وذلك من قبل عدد من الهيئات الخارجية بما في ذلك هيئة تنظيم الاتصالات.

• جوائز الإنجاز التكنولوجي لمنطقة الشرق الأوسط وأفريقيا

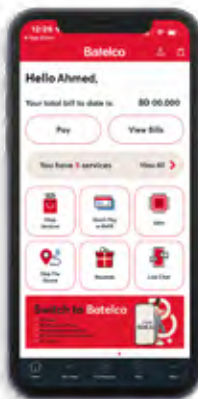
حازت بتلكو على جائزة فئة "القيادة والنمو المُتميز" من جوائز الإنجاز التكنولوجي لمنطقة الشرق الأوسط وأفريقيا، والتي تمّ الإعلان عنها خلال معرض جيتيكس 2021.

وتمكنت بتلكو من تحقيق العديد من الإنجازات الرئيسية بما في ذلك كونها الأولى في إطلاق شبكة الجيل الخامس 5G تجاريًا في مملكة البحرين، والأولى في التغطية الوطنية لشبكة الجيل الخامس 5G بالمملكة، إلى جانب فوزها بأكثر عدد من جوائز شركة Ookla على مستوى البحرين خلال الربع الأول والثاني من عام 2021، مما ساهم بفوزها بهذه الجائزة.

تُوفّر بتلكو شبكة اتصالات سريعة وآمنة وموثوقة، وهي مجهزة لتلبية كافة احتياجات المجتمع ولتمكين الحياة الرقمية.



كجزء من رحلة التحول الرقمي الداخلي، اعتمدت بتلكو تقنية "أتمتة العمليات الآلية – RPA" لإنجاز أعمالها القائمة بشكل روتيني وعلى قواعد ثابتة مما يُمكن إنجازها بشكل آلي. وتهدف هذه الخطوة للارتقاء بتجارب الزبائن على نطاق أوسع.



تعزيز تجربة الزبائن

انطلاقًا من جهودها لتعزيز التجربة الرقمية للزبائن ولتمكين إجراء معاملاتهم اليومية بسهولة أكبر، سعت بتلكو للعمل بوتيرة أسرع ضمن توجهها المختص بتمكين الزبائن للقيام بالمعاملات من أي مكان. واستثمرت الشركة بشكل مكثف في تطوير التطبيق الإلكتروني للهواتف الذكية، وقد تمّ إصدار تحديث يضم واجهة جديدة وبسيطة وتمنح الزبائن سهولة الوصول إلى خدمات الدعم المتوفرة سابقًا للزبائن في الفروع ومركز الاتصال فقط.

وتمّ إضافة ميزات جديدة إلى التطبيق الإلكتروني، ومن ضمنها ميزة التسجيل في باقات البرودباند وباقات الدفع الآجل، والوصول إلى خدمة "Apple pay"، بما في ذلك الحصول على الشريحة الإلكترونية "eSIM" عن بُعد، والوصول إلى منصة المكافآت وغيرها المزيد.

طوّرت شركة بتلكو منصة الخدمات الإلكترونية لتُوفّر تجربة جديدة كليًا للزبائن من الأفراد والشركات. وتمتاز هذه المنصة بواجهة وشكل جديدين لتمنح المستخدمين تجربة سلسلة وسهلة وتتيح لهم التنقل وتنفيذ المعاملات بلمسات زر معدودة.

تم إضافة روبوت المحادثة (chatbot) القائم على الذكاء الاصطناعي إلى قنوات بتلكو الرقمية، وذلك للإجابة على الأسئلة المتكرّرة للزبائن ولتقليل وقت الانتظار وخفض عدد المحادثات المُوجّهة إلى موظفي خدمة الزبائن بنسبة 30%.

كجزء من رحلة التحول الرقمي الداخلي، اعتمدت بتلكو تقنية "أتمتة العمليات الآلية – RPA" لإنجاز أعمالها القائمة بشكل روتيني وعلى قواعد ثابتة مما يُمكن إنجازها بشكل آلي. وتهدف هذه الخطوة للارتقاء بتجارب الزبائن على نطاق أوسع.

تقرير الموارد البشرية

الاستثمار في قادة المستقبل

واصلت بتلكو جهودها في عام 2021 لتطوير الثقافة المؤسسية في الشركة والاستثمار في برامج تدريبية بمستوى عالي لفريق العمل بالإضافة إلى طرح مبادرات للتفاعل مع فريق العمل كل ذلك لخلق بيئة عمل إيجابية ورائعة.

برنامج تطوير المواهب الشابة "SIMBA"

كما شارك جميع أعضاء فريق «SIMBA» بشكل فعّال في 5 مشاريع رئيسية تأتي ضمن أهداف شركة بتلكو الاستراتيجية. بالإضافة إلى ذلك، قدّم فريق الإدارة التنفيذية في بتلكو برنامج للتوجيه المهني لمنتسبي البرنامج.

تمّ إطلاق هذا البرنامج لتزويد بتلكو بكوادر شبابية ذات إمكانات واعدة وتأهيلهم لتولي مناصب قيادية في الشركة مستقبلاً. وقد نجح أعضاء فريق «SIMBA» خلال عام 2021 بإكمال برنامج خاص للتعليم التنفيذي والذي تمّ إعداده بالتعاون مع كلية لندن للأعمال «London Business School».



خطة العودة للعمل من المكتب

كجزء من جهود الشركة للحفاظ على سلامة جميع أعضاء الفريق ووفقاً للتوجيهات الحكومية، باشرنا إعداد وتنفيذ خطة تدريبية لعودة الموظفين الذين يعملون من المنزل، وفي شهري سبتمبر وأكتوبر، عاد جميع الأفراد للعمل من المكتب. بالإضافة إلى ذلك، تمّ اتباع تدابير السلامة وتوجيهه يركز على البقاء ضمن منطقة العمل المُخصصة بكل قسم، والتشجيع على عقد الاجتماعات عن بُعد عبر منصة «مايكروسوفت تيمز».

الفعاليات الداخلية

كون الفعاليات الداخلية تُشكل جزءاً لا يتجزأ من المبادرات التفاعلية التي تقام لفريق العمل، واصلت بتلكو في استضافة الفعاليات الداخلية عبر المنصات الافتراضية خلال فترة الجائحة.

وقد تمّ عقد حوالي **13 جلسة** مع أعضاء الفريق من جميع الأقسام، ضمن إطار الجلسات الحوارية المفتوحة التابعة لقسم الموارد البشرية والتي تهدف لمناقشة المواضيع ذات الاهتمام المشترك والاستماع إلى ملاحظات أعضاء الفريق.

جلسات **B Majlis** عبارة عن سلسلة من 20 جلسة غير رسمية تمنح أعضاء الفريق فرصة للردشة مع فريق الموارد البشرية طوال عام 2021. وركزت هذه الجلسات على تعزيز الابتكار ومشاركة الأفكار إلى جانب مناقشة الموضوعات ذات الأهمية التي اقترحها أعضاء الفريق. تم اقتراح أكثر من 70 فكرة بما في ذلك طرق جديدة لتعزيز تجربة الزبائن والابتكار الرقمي والترويج لثقافة الأداء العالي.

أقيم **الاجتماع السنوي Town Hall** لشركة بتلكو في المقر الرئيسي للشركة وتمّ بثه بشكل مباشر لجميع أعضاء فريق بتلكو كجزء من إجراءات السلامة المتخذة في مكافحة كوفيد -19. خلال الاجتماع، ألقى رئيس مجلس إدارة بتلكو الشيخ عبدالله بن عبدالله آل خليفة كلمة وقدم «جائزة رئيس مجلس إدارة بتلكو» للأعضاء الفائزين بالجائزة، بينما استعرض الرئيس التنفيذي ميكيل فينتر لشركة بتلكو إنجازات العام السابق وسلط الضوء على خطط العام المقبل.



مناقشات تطوير الفريق

مناقشات تطوير الفريق (TDD) هي مبادرة جديدة تمّ تقديمها كجزء من توجهات بتلكو نحو تعزيز تجربة فريق العمل. تركز المبادرة على مناقشة خطط التطوير الشخصية والمهنية لأعضاء الفريق، مما يؤدي إلى إعداد خطة عمل قابلة للتنفيذ والالتزام بتحقيقها ضمن الجدول الزمني المتفق عليه. بعد تقديم ملاحظات بكل صراحة وشفافية إلى المديرين المباشرين أمراً أساسياً في هذه المناقشات، الأمر الذي يصب نحو تعزيز العمليات التجارية وتحقيق ثقافة الأداء العالي.

إطار التطوّر الوظيفي

برنامج بتلكو للتطوّر الوظيفي هو عبارة عن إطار عمل منهجي تمّ تصميمه لجميع الأقسام في الشركة لتحديد الأدوار المناسبة لأعضاء الفريق ولتحفيز نمو وتطوّر الأفراد. وقد قمنا بإعداد برنامج شامل لإدارة المسار الوظيفي والمساهمة في تمكين أعضاء الفريق وإطلاق أفضل إمكاناتهم من خلال رفع مستوى قدراتهم ومهاراتهم.

تقرير الموارد البشرية (تتمة)

أفضل مكان للعمل

بالتركيز على أعضاء الفريق - بتلكو تحافظ على تصنيفها كأفضل مكان للعمل

تمّ تصنيف بتلكو بالمركز الأول في قطاع الاتصالات على مستوى دول مجلس التعاون الخليجي وذلك في عام 2021 كأفضل مكان للعمل وفقاً لتصنيف المنظمة العالمية «Great Place to Work». إن تحقيق مثل هذه الجائزة المرموقة يعكس جميع المبادرات والجهود المبذولة من قبل الإدارة التنفيذية وأعضاء الفريق في تطوير الثقافة المؤسسية في الشركة. وتُعد مؤسسة «Great Place to Work» منظمة عالمية تتابع تقييم بيئات العمل الموثوقة.

يتم التقييم كل مؤسسة من خلال مؤشر الثقة، وهو عبارة عن استبيان يستند إلى خمسة مبادئ لتحديد مفهوم البيئة المثالية للعمل وفقاً لفريق العمل. وقد تم إصدار هذا التصنيف اعتماداً على الآراء المباشرة المقدمة من جميع أعضاء فريق بتلكو ضمن الاستبيان المخصص حول بيئة العمل في الشركة. وإنما يعكس استمرارنا في الحفاظ على هذا التصنيف الجهود الحثيثة التي يبذلها فريق عملنا الدؤوب، كما ويجعلنا في مصف كبرى شركات التكنولوجيا.

ساعات التدريب

توفر بتلكو باستمرار فرص تدريب داخلية وخارجية لأعضاء الفريق، حيث تمّ إجراء العديد منها بشكل افتراضي بما يتماشى مع إرشادات الصحة والسلامة. ويساهم استثمارنا المتواصل في تدريب فريق العمل بتأسيس طاقم مُدرّب ومُلم بالمهارات الأساسية وذلك لضمان جاهزيتهم لتولي مناصب رئيسية في الشركة.

خلال عام 2021، أكملنا 34,613 ساعة تدريبية تشمل جميع فريق العمل وذلك بمتوسط 37,0 ساعة لكل موظف.

وبالرغم من أهمية تطوير مهارات أعضاء الفريق، تركز أولوياتنا على تهيئة الجيل الجديد من قادة المستقبل الذين يتمتعون بمهارات الذكاء العاطفي والقدرة على قيادة الفرق الرقمية مع فهم وممارسة قيم "iCARE"، بما في ذلك تحليل البيانات التي تقود قرارات الشركة.

والجدير بالذكر أن شركة بتلكو قامت بالتعاون مع مؤسسات تعليمية مرموقة عالمياً لتوسيع نطاق برامجها التدريبية. ومن ضمن هذه المؤسسات معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا وكلية هارفارد للأعمال وكلية لندن للأعمال وجامعة كورنيل بالإضافة إلى مزودي خدمات التعليم والتدريب المحليين.

وعلاوة على ذلك، قام فريق التعلّم والتطوير في بتلكو بتنظيم فعاليات "هاكاثون" مُجدداً بعد تعليقها بسبب الجائحة، وتمّ استضافة فعالية "هاكاثون التحول الرقمي" بنجاح، حيث شارك فيها 22 عضو من الفريق في الفعالية التي استمرت لثلاثة أيام، وساهموا بإنتاج أفكار إبداعية تدعم رؤية بتلكو.

متوسط الساعات لكل موظف

37.0

متوسط ساعات العمل لكل عضو من أعضاء فريق بتلكو، باستثناء الشركات الفرعية والشركات الأخرى التابعة لبتلكو

مجموع الساعات

34,613

مبادرة iCARE Ambassador وجائزة رئيس مجلس الإدارة

إرساء لقيم بتلكو، تم إعادة تصميم معايير جوائز "iCARE Ambassador" لمكافأة أعضاء الفريق الذين أظهروا قيم "iCARE" في ممارساتهم اليومية في العمل وساهموا بشكل فاعل في تحقيق النجاحات لبتلكو وذلك تقديراً لدورهم المُلمهم والمؤثر للآخرين.

جائزة رئيس مجلس الإدارة

تابع الشيخ عبدالله بن خليفة آل خليفة رئيس مجلس إدارة بتلكو، رعايته الكريمة لجائزة رئيس مجلس الإدارة المرموقة، التي تُمنح إلى 3 موظفين يتم اختيارهم من بين 17 عضو فميز بفريق العمل (بما في ذلك الموظفين الحاصلين على لقب "iCARE Ambassador")، وذلك لينتم تكريمهم على نجاح استعراض قيم "iCARE" وعلى دورهم البارز في بتلكو.

الفائزين بجائزة رئيس مجلس الإدارة مع رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي والرئيس التنفيذي للموارد البشرية



35 سنة

متوسط عمر الموظفين

30 سنة

متوسط عمر الموظفين الجدد في عام 2021

100%

نسبة توظيف برنامج تدريب الخريجين

8 سنوات

متوسط عدد سنوات الخدمة في الشركة

إحصائيات تبني المواهب

بتلكو أول شركة اتصالات في تركيب أنظمة الطاقة الشمسية لإنتاج طاقة نظيفة في البحرين



تم افتتاح حديقة بتلكو للطاقة الشمسية في 2021 وهي تعمل على إنتاج طاقة نظيفة لتشغيل أحد مراكز البيانات التابعة للشركة مما يدعم أهداف البحرين للطاقة المتجددة، لا سيما الهدف الوطني المتمثل في الوصول إلى الحياد الصفري للكربون بحلول عام 2060 وتقليل الانبعاثات بنسبة 30% بحلول عام 2035 من خلال مبادرات إزالة الكربون وكفاءة الطاقة

التعليم



تهدف بتلكو لطرح العديد من المبادرات التعليمية التي تركز على الشباب والتي ستعد أجيال شابة وواعدة لمستقبل مملكة البحرين بما يتماشى مع الرؤية الاقتصادية الوطنية 2030.

تحرص بتلكو على دعم الشباب بشكل مستمر حيث قام عدد من فريق العمل بالمشاركة في لجنة تحكيم بطولة إنجاز البحرين 2021 التي تطرحها وتعدّها جامعة البحرين، بهدف تشجيع المشاركين على إيجاد حلول مبتكرة للتحديات التي تواجه عالم الأعمال.

وتحت مظلة برنامج "تقدم"، برنامج بتلكو لتنمية الشباب، والذي تم طرحه عام 2021، تم اختيار مجموعة من الطلبة للاستفادة من التوجيه والشهادات المهنية ودعمهم لإتمام متطلبات التدريب العملي داخل بتلكو أو مع بعض الشركاء مثل "إنجاز البحرين" أو مركز "برينك" أو شركة "كليفير بلاي". يستهدف البرنامج الطلاب من خريجي المدارس الثانوية ودعمهم خلال فترة التعليم الجامعي ورفع مستوى جاهزيتهم لدخول سوق العمل بعد التخرج.

امتد دعم بتلكو للمؤسسات في المجال التعليمي ليشمل الجامعات من خلال تقديم ندوات توجيهية بما في ذلك الجامعة الأهلية وجامعة بوليتكنك البحرين، حيث شملت هذه الندوات موضوعات متنوعة كتكنولوجيا الراديو وتطوير شبكات الهاتف المحمول وآلية عمل الإنترنت.

كجزء من الدعم الذي نقدمه للطلاب الواعدين أكاديميًا، قدمت بتلكو منحة دراسية بالشراكة مع الجامعة الأمريكية في البحرين، لرعاية التعليم الجامعي لمدة 4 سنوات لطالب بحريني واحد كل عام من خريجي المدارس الحكومية، والذي يتم اختياره على أساس استحقاقه وجدارته وتفوقه العلمي.

قامت شركة بتلكو بدعم مبادرة "TechConnect"، وهي سلسلة ندوات تعليمية عبر الإنترنت، تم طرحها بالتعاون مع كلية تقنية المعلومات بجامعة البحرين ومعهد مهندسي الكهرباء والإلكترونيات (IEEE) - فرع البحرين، وذلك بهدف تعزيز الوعي التكنولوجي في المملكة. وقد تم عقد ندوات "TechConnect" بشكل افتراضي لطلبة جامعة البحرين من قبل مهندسي الشبكات لدى بتلكو، وقد شملت الندوات تغطية جوانب هامة بمجال الاتصالات، كندوة "مقدمة عن عالم شبكة الواي فاي" وندوة "مستقبل تبني إنترنت الأشياء".



التأثير المجتمعي والاستدامة



دعم أهداف الأمم المتحدة
للتنمية المستدامة

- المدن والمجتمعات المستدامة
- التعليم الجيد
- الصحة الجيدة والرفاه

المجتمع



تحرص بتلكو على لعب دور رئيسي في المجتمع المحلي والمساهمة في تلبية احتياجات الأفراد والبيئة.

حقق برنامج بتلكو للاستدامة انجاز كبير مع افتتاح "حديقة بتلكو للطاقة الشمسية" التي تتماشى مع الأهداف التي صرح بها صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء حفظه الله ورعاه، وأعلن عنها كجزء من خطابه خلال المؤتمر السادس والعشرين للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ في 2021 والذي يحدد تأكيد التزام مملكة البحرين بتحقيق الحياد الكربوني بحلول عام 2060.

ومن أجل المساهمة بدورها في مجال الاستدامة البيئية، انضمت بتلكو مع ممثليين من المبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي وذلك في الاحتفاء بغرس الشجرة الأولى ضمن مبادرة "دمت خضراء"، التي تهدف إلى زراعة 50,000 شجرة في 27 موقع مختلف في أنحاء المملكة.

وخلال عامي 2020 و 2021، ازدادت الحاجة لخدمات إنترنت سريعة وموثوقة، حيث واصل معظم الأفراد للعمل أو الدراسة من المنزل بسبب جائحة كورونا. وخلال هذه الظروف، حرصت بتلكو على دعم هؤلاء الزبائن عبر تمديد فترة تقديم السرعات معززة لإنترنت فاير التي تصل حتى 5 أضعاف السرعات العادية دون احتساب أي تكاليف إضافية، وذلك حتى نهاية شهر أغسطس من العام 2021، الذي بدأ خلاله أغلب الناس بالعودة إلى الحضور الشخصي في المؤسسات التعليمية وأماكن العمل.

تحت شعار "من البحرين إلى البحرين"، وانطلاقاً من هوية بتلكو الوطنية وحرصها على دعم المشاريع والمواهب البحرينية، استضافت بتلكو حفلاً غنائياً بمناسبة العيد الوطني المجيد، شارك فيه عدد من المواهب والفنانين المحليين وشهد حضور جماهيري قوي في مقر الحفل بحلبة البحرين الدولية. وقد تم تخصيص ريع الحفلة لدعم المؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية.

كجزء من سلسلة من الجلسات التوعوية التي تم طرحها لفريق العمل، استضافت بتلكو عدداً من الجلسات التوعوية التي تناقش موضوع السلامة المائية، وذلك بالتعاون مع المؤسسة الملكية للإنقاذ والسلامة المائية، والتي تضمنت عرضاً توضيحياً لتقنيات الإنقاذ المرتجلة.



التأثير المجتمعي والاستدامة (تتمة)

الرياضة والشباب



تركز بتلكو على الرياضة في برامجها المجتمعية، وذلك بهدف تشجيع وتحفيز الشباب البحريني على ممارسة النشاط البدني والحفاظ على نمط حياة صحي، من خلال أنشطة مختلفة مثل كرة القدم وركوب الدراجات وآيرون مان، حيث تعزز هذه الرياضات روح الفريق بين المشاركين.

علاوة على ذلك، تساهم بتلكو في دعم رياضة سباق الخيل التي تحتل مكانة مميزة في تاريخ وتراث مملكة البحرين. ومن خلال تقديم الدعم سنوياً، تسعى بتلكو للمساعدة في الحفاظ على هذه الرياضة للأجيال القادمة.

بالتعاون مع حلبة البحرين الدولية، واصلت بتلكو دعمها للموسم الثاني من فعالية "بتلكو فتنس في الحلبة" - Batelco fitness on track، التي تستهدف مشاركة راكبي الدراجات الهوائية والعدائين من جميع الأعمار، وهي فعالية سنوية لممارسة التمارين الرياضية والجري في بيئة آمنة وخاضعة للرقابة. تقام الفعالية في مضمار حلبة البحرين الدولية للفورملا وان.

احتفلت شركة بتلكو بالنسخة الخامسة من يوم البحرين الرياضي من خلال إقامة تحدي افتراضي لفريق عمل الشركة لتحقيق مليون خطوة خلال 6 أيام فقط. شهدت المبادرة تفاعل كبير من أعضاء الفريق الذين حققوا 1,2 مليون خطوة بنجاح.

رسالة الرئيس التنفيذي لشركة بي نت

تعمل بي نت من خلال اتباعها نهجاً متكاملاً في قطاع الاتصالات الحيوي لتنفيذ أهداف خطتها الاستراتيجية المدروسة على المدى المتوسط والبعيد حسب الخطة الزمنية الموضوعة للمساهمة في دعم مساعي المملكة، والخطوات الريادية والسباقية التي تتبعها قيادتنا الرشيدة في وضع البحرين كمركز إقليمي استراتيجي لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات. يأتي ذلك من خلال تطوير الشبكة الوطنية للنطاق العريض، وتقديم خدمات فائقة السرعة، أمانة وموثوقة، وقائمة على الألياف البصرية (الفايبر) لجميع مزودي خدمات الاتصالات المرخص لهم في مملكة البحرين، وبما يتماشى مع النماذج العالمية المتقدمة للاتصالات الرقمية التي من شأنها أن تساهم في تحقيق النمو الاقتصادي للمملكة وفقاً لأعلى المعايير العالمية.

وقد شهد عام 2021 العديد من الإنجازات بدءاً بإطلاق مركز إدارة الخدمات لدعم مزودي خدمة الاتصالات في المملكة، ومركز "بي نت" المتميز لعمليات الشبكة الذكية، لدعم مهمة "بي نت" المتمثلة في تقديم خدمات شبكة آمنة وموثوقة ومستقرة لعملائها، ثم بالانتهاء من عملية الفصل المالي من الشركة الأم "بتلكو"، بالإضافة إلى إطلاق السوق الالكترونية لإدارة عمليات سلسلة التوريد في إطار منصة رقمية موحدة. ولعل من أهم الإنجازات أيضاً كان في شهر نوفمبر، حيث شهد انعقاد أول ورشة عمل تفاعلية لمزودي خدمات الاتصالات في المملكة تحت عنوان "أسبوع العرض المرجعي" (RO week)، والذي تم من خلالها مناقشة مزايا وأسعار المنتجات والخدمات التي تقدمها بي نت لتحديد وتحسين مفردات العرض المرجعي المقدم لعملائنا في

القطاع بهدف تقديم خدمات شبكات النطاق العريض وفقاً لأفضل الممارسات العالمية الأمر الذي سينعكس إيجاباً على زيادة نسبة انتشار البرودباند، وذلك من خلال تلقي مقترحات الجهات ذات الاختصاص، ما يؤكد حرصنا على تطبيق نهج منفتح قائم على خدمة ورضى العملاء في جميع خدماتنا المقدمة، وبصورة نحرص من خلالها على تقوية روابط التعاون والثقة مع عملائنا حيث قمنا بتقييم متطلباتهم وملاحظاتهم بهدف العمل على ترجمتها إلى نتائج ملموسة على أرض الواقع.

وضمن سياق الخطوات التطويرية التي تقوم بها الشركة، كرست بي نت جهودها خلال الربع الأخير من عام 2021 على تحديث صياغة رؤيتها ومهمتها وأهدافها الاستراتيجية المستمدة من منهج العمل كفريق واحد ضمن رؤية واحدة، وضمان تماشي استراتيجيتها وعملياتها التشغيلية مع تطلعات أصحاب المصلحة والتي تتمحور حول رضى عملائنا من خلال تقديم تجربة عملاء سلسلة، وإحداث تأثير إيجابي لمجتمعنا.

نحن سعداء بالتقدم الذي تم إحرازه حسب الخطة الزمنية المعتمدة للوصول لأهداف التغطية المنصوص عليها في الخطة الوطنية للاتصالات وزيادة نسبة انتشار البرودباند الذي أعلنت عنه هيئة تنظيم الاتصالات، ونستمر في العمل بجهد لتطوير آليات العمل بالتحديد في هذا الشأن. حيث أن ضمان توافر بنية تحتية متطورة وحديثة للاتصالات وزيادة معدل انتشار البرودباند يُمكن مملكة البحرين من مواكبة مختلف التطورات المستقبلية في قطاع الاتصالات وبدعم نمو قطاعات الاقتصاد الأخرى وعملية التحول الرقمي فيها.

وأود أن أعتنم هذه الفرصة لأعرب عن خالص تقديري لرئيس مجلس الإدارة سعادة الشيخ علي بن خليفة آل خليفة وأعضاء المجلس على توجيهاتهم السديدة، ولجميع منتسبي الشركة لدورهم الفعال في إنجاح خطى عملية تطوير الشبكة الوطنية للنطاق العريض القائم على الألياف البصرية، كما أننا نتطلع لتكثيف جهودنا بهدف تحقيق المزيد من الإنجازات خلال عام 2022 والسنوات القادمة.

أحمد جبر الدوسري

الرئيس التنفيذي لشركة بي نت

للمساهمة في دعم مساعي المملكة، والخطوات الريادية والسباقية التي تتبعها قيادتنا الرشيدة في وضع البحرين كمركز إقليمي استراتيجي لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات.

أحمد جبر الدوسري
الرئيس التنفيذي لشركة بي نت

BNET

الشبكة الوطنية
للنطاق العريض

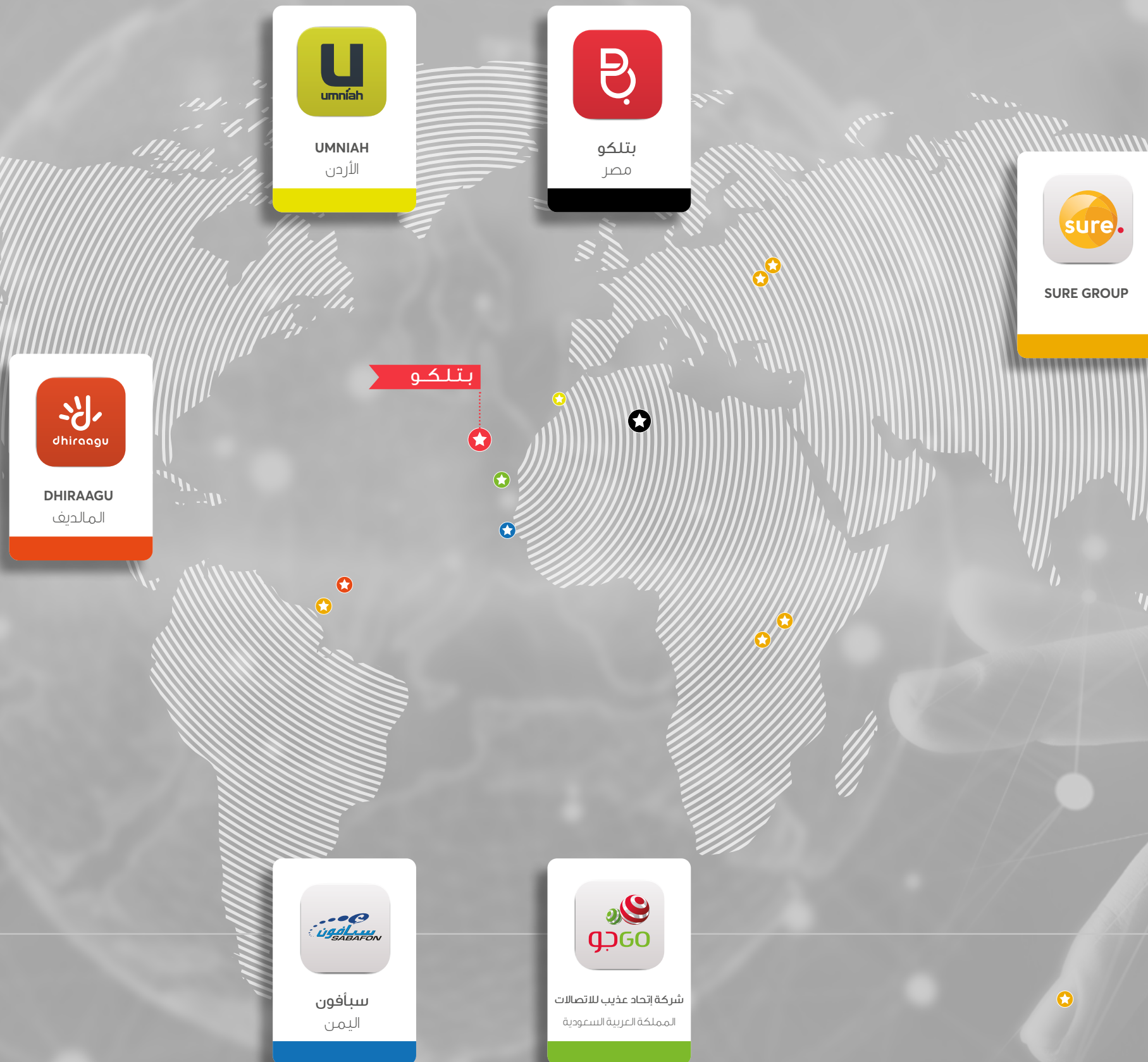
اقرأ المزيد

مركز بيانات بتلكو بالهملة، أكبر مركز بيانات للشركات في البحرين

تمّ تدشين مركز بيانات بتلكو في
الهملة الحاصل على شهادة الدرجة
الثالثة (Tier III)، كجزء من جهود
الشركة لتوفير مرافق عالمية
المستوى وداعمة لعجلة التطور في
مجال الاقتصاد الرقمي في المملكة.

الاستثمارات الدولية

تشمل عمليات بتلكو الدولية 12 منطقة جغرافية وهي الأردن وجزر المالديف وجيرنسي وجيرسي وجزيرة مان ودييجو غارسيا وسانت هيلينا وجزيرة أسنشن وجزر فوكلاند والمملكة العربية السعودية ومصر واليمن.



في عام 2021، ساهمت
العمليات الدولية بنسبة
53% في إيرادات الشركة
و 55% في EBITDA

الشركات التابعة والمشاريع المشتركة

الأردن أمنية



تملك شركة بتلكو 96% من أسهم شركة أمنية منذ تأسيسها في شهر يونيو من العام 2005، وحافظت شركة أمنية على حضورها القوي في سوق الاتصالات الأردني، من خلال تقديمها خدمات متكاملة وعالية الجودة؛ تشمل خدمات الهاتف النقال والإنترنت وحلول الأعمال. وهي تستمر بدعم الابتكار والتحول الرقمي، الذي يوفر لزيائتها مجموعة متكاملة من المنتجات والحلول.

وفي عام 2021، شهدت خدمات الهاتف النقال والإنترنت لدى أمنية نموًا، واستمرت الشركة بالتركيز على توسعة نطاق خدمات الأفراد والمؤسسات (GSM والبرودياندا)، مما ساهم بتعزيز مكانتها وحصتها في السوق بشكل أكبر وذلك بعد طرحها لنظام الفاير، والأمن السيبراني، وحلول الدفع عبر الهاتف النقال وتقنيات الحوسبة السحابية، وغيرها الكثير. كما واصلت أمنية بدعم المشاركة المجتمعية عن طريق الاطلاع بأهمية التنمية الاجتماعية على الصعيد المحلي.



زياد شطارة
الرئيس التنفيذي

في النصف الأول من عام 2021، أصبحت أمنية أول مشغل في المنطقة يقوم بغلق شبكة الجيل الثاني (2G) لتحديث شبكتها الحالية من الجيل الثالث والرابع والاستثمار فيها. كما توفر شبكات الجيل الثالث والرابع المتطورة مكالمات عالية الجودة وبيانات أسرع مع تغطية موسعة وتعزيز استقرار الشبكة للمشتركين.

ومن خلال تكنولوجيا الفاير (مشروعها المشترك مع JEPCO)، تستمر أمنية بتوسيع شبكة الألياف إلى المناطق ذات كثافة سكانية عالية، حيث تسعى لتزويد أكثر من 600,000 منزل ومبنى تجاري بإمكانية الوصول إلى خدمات الفاير بسرعة تصل إلى 1,000 ميجابت في الثانية وبأسعار تنافسية للغاية.

وفي عام 2021، استمرت UWallet، وهي شركة تابعة لشركة أمنية، بتوفير خدمات دفع مبتكرة لإطلاق خدمات القسائم الإلكترونية التي تتيح لعملائها الوصول إلى أكثر من 86 ماركة عالمية. كما أعلنت UWallet عن عقد عدة شراكات مع مزودي الخدمات المالية للسماح بالتمويل الأصغر وتطبيقات القروض والدفع وخدمات تحويل الأموال الدولية، بالإضافة إلى طرح أول بطاقة رقمية ذهبية للخصم المباشر في الأردن. وتعد Uwallet أيضًا أول شركة في الأردن تحصل على شهادة Digital First لخدمات بطاقة الخصم المباشر، كونها تقدم أعلى معايير الأمان الرقمي للمحافظ الرقمية.

وتماشيًا مع التزامها بإثراء المجتمع، أطلقت أمنية مبادرة «فرصة»، وهي منصة المسؤولية الاجتماعية التي تركز على تجديد وإصلاح ملاعب المدارس الحكومية. كما أطلقت مبادرة المليون دينار أردني خلال احتفالات الأردن المئوية وبدعم من وزارة التربية والتعليم، حيث سيوفر المشروع – المزمع اكتماله في غضون 5 أعوام – بيئة تعليمية أكثر شمولاً للطلاب من خلال تعزيز المهارات وتوفير مساحة آمنة لتعزيز السلامة الجسدية والصحة العقلية.



تأسست شركة (Dhivehi Raajjeyge Gulhun PLC) Dhiraagu في عام 1988 في جمهورية المالديف وهي مدرجة في سوق الأسهم. وتعد دراغو شركة الاتصالات الرائدة وتوفر الشركة حلول شاملة وخدمات متكاملة من خدمات الهاتف النقال والإنترنت والبيانات والتلفزيون والخدمات والخطوط الثابتة في مختلف مناطق المالديف. وقد استحوذت مجموعة بتلكو على حصة 52% من أسهم الشركة في عام 2013.

وكونها شركة اتصالات وخدمات رقمية رائدة على الصعيد المحلي، فهي تسعى إلى تمكين العملاء «لمواجهة الغد» والاستثمار في المستقبل الرقمي. ويأتي شعار #DigitalRaajje لتعزيز من رؤية Dhiraagu المعنية بتسخير خدماتها وقدراتها عبر توفير اتصال ذكي، والذي من شأنه أن يساهم بإثراء حياة الأفراد والمجتمعات لتصبح أدكى وأصح، وتعزيز الاستجابة للكوارث، وإحداث ثورة في التعليم، وتحسين الرعاية الصحية وتوسيع نطاق الخدمات المالية.



إسماعيل رشيد
الرئيس التنفيذي والمدير الإداري

وفي يوليو 2019، أصبحت Dhiraagu أول شركة تُدشن نظام 5G في جزر المالديف وهو ما يُعد إنجازًا مهمًا لكونها أول مشغل يوفر 5G تجاريًا في جنوب آسيا. وخلال عام 2021، وسعت الشركة نطاق شبكة البرودياندا فاير لتصل إلى 82% من إجمالي المنازل ضمن 74 جزيرة. وبحلول نهاية العام الماضي، تم توسيع نطاق DhiraaguTV ليشمل 82% من إجمالي المنازل في جميع أنحاء البلاد.

وفي مطلع عام 2021، تم تشغيل نظام كابلات جزر المالديف وسريلانكا في المالديف، وهو نظام الكابلات البحرية الدولية الثانية لشركة Dhiraagu. ويُمثل هذا المشروع استثمارًا رئيسيًا لتعزيز الاتصال بالإنترنت، وتحسين مدى تنوع ومرونة الشبكة، وتسهيل الابتكار للنمو مستقبلاً.

وفي ظل الجائحة المستمرة، تحرص الشركة على استمرارية دعم المجتمع ومساعدة الحكومة والسلطات ضمن إطار جهود الاستجابة للطوارئ. كما واصلت Dhiraagu بتمكين النساء والشباب ورعاية الأطفال والبيئة.

وتمضي Dhiraagu قُدماً نحو خلق قيمة لزيائتها ومجتمعاتها ومساهميها، من خلال تعزيز ريادتها عبر الاستثمار في البنية التحتية المرنة والقابلة للتكيف والتي ستعكس هذه الاستراتيجية طويلة الأمد بالفائدة على اقتصاد البلاد علاوة على تقدم وازدهار جزر المالديف.

الشركات التابعة والمشاريع المشتركة (يتبع)

مجموعة شور



تدير مجموعة شور عملياتها في مناطق جغرافية متنوعة، وهي إحدى الشركات التابعة لمجموعة بتلكو، والتي تم استحواذها في عام 2013. يقع مقرها الرئيسي في غيرنسي، وتقدم الشركة خدمات اتصالات هاتفية وخدمات متعلقة في كل من جزر القناة وجزيرة آيل أوف مان، وفي المقاطعات البريطانية الخارجية، وجزر أسنسيون، وجزر فوكلاند، وسانت هيلانة، وديغو جارسيا.

وتعد شور الشركة الرائدة للخدمات الشاملة في غيرنسي، وهي المنافس الرئيسي في قطاع الاتصالات في كل من جيرسي وجزيرة آيل أوف مان حيث تقدم خدمات الهاتف الثابت والمتنقل والبرودباند والخدمات الحوسبة السحابية والأمن السيبراني. وفي المقاطعات البريطانية الخارجية، تعمل شور بموجب ترخيص استثنائي، كمشغل شبكات



أستريك
الرئيس التنفيذي

متكاملة المزاي وتوفير خدمات الصوت والبرودباند والبيانات، إضافة لخدمة البث التلفزيوني في عدد من الأسواق.

للا تزال جائحة كوفيد-19 تُهيمن على عام 2021 وامتدت إلى مجتمعات الجزر السبع التي تخدمها شركة شور، مما أدى إلى زيادة الاعتماد والطلب على خدمات البرودباند والخدمات الرقمية. كما أصبح العمل والتعلم من المنزل ضروريًا عبر جميع المجتمعات خلال فترات الإغلاق خاصة خلال النصف الأول من العام التي شهدت ظهور موجة المتحور أوميكرون. لقد كانت مرونة وأداء شبكات شور أمرًا أساسيًا للحفاظ على اتصال المجتمعات، حيث ساهم استثمار الشركة في الشبكات المرنة وعالية السعة في زيادة معدل الحركة بنسبة 40% خلال فترات الذروة على مدار العام.

وتسعى مجموعة شور لربط مجتمعات الجزيرة من أجل مستقبل أفضل، حيث بدأت بالاستثمار في خدمة فايبر خلال العام 2021، خاصة في ظل ارتفاع معدل الطلب على البرودباند بمستويات غير مسبقة. وفي شهر سبتمبر، أعلنت المجموعة عن تعاونها مع ولاية غيرنسي لتوصيل خدمة الفاير لكل مُنشأة على الجزيرة بحلول نهاية عام 2026، حيث ضخت استثمارًا كبيرًا بقيمة 25 مليون جنيه إسترليني، بينما قدمت غيرنسي 12,5 مليون جنيه إسترليني لتحقيق هذا الهدف خلال 5 أعوام. وفي أواخر عام 2021، شرعت مجموعة شور ببناء شبكة تضم 1,400 عقارًا باستخدام تقنية XGS-PON الحديثة والقادرة على توصيل سرعات 10 جيجابايت في الثانية إلى المنزل.

وانخرطت مجموعة شور في شراكة استراتيجية مع حكومة جزيرة مان لتوفير البيانات وخدمات الإنترنت مما سينجم عنه استثمار ملايين الجنيهات لتوسيع شبكة الألياف. أما بالنسبة لجيرسي، فقد تمكنت المجموعة من جلب المزيد من الخيارات والمنافسة إلى السوق عن طريق طرح منتج جديد للبرودباند الفاير يعتمد على تقنية تدفق البيانات. وفي جزر فوكلاند، وسعت مجموعة شور نطاق تغطية شبكة 4G، فضلًا عن تحديث شبكات البرودباند، مما أدى إلى توفير سرعة عالية للهاتف النقال والبرودباند للمناطق النائية والمنعزلة. وبفضل استثمار بلغت قيمته عدة ملايين جنيه إسترليني، تم تحديث شبكة الفاير تحت سطح البحر ليصل إلى سعة 100 جيجابايت والذي من شأنه أن يوفر اتصال مستقبلي مضمون لسنوات قادمة.

سبأفون اليمن



سبأفون، هي شركة تمتلك فيها بتلكو حصة ضئيلة تبلغ 26,94%، وهي مزود خدمات الهاتف النقال GSM في اليمن وتوفر تغطية شاملة في الجمهورية. وبدأت الشركة عملياتها في عام 2001 بهدف تأسيس مؤسسة تتسم بالقوة الديناميكية والمرونة لخدمة شعب اليمن من خلال توفير أحدث تقنيات وخدمات (GSM).

مازال سبأفون تعمل في بيئة مليئة بالتحديات بسبب عدم الاستقرار السياسي. ورغم ذلك، ما تزال بتلكو تعتقد بأن سبأفون تمتلك قواعد متينة للعمل التجاري، وستكون في موقع الريادة لاغتنام الفرص بمجرد تحسن الوضع الجيوسياسي.

شركة اتحاد عذيب للاتصالات المملكة العربية السعودية



تأسست شركة اتحاد عذيب للاتصالات (عذيب) في عام 2008، وهي شركة مساهمة عامة مدرجة في المملكة العربية السعودية وتمتلك بتلكو 15% من أسهمها.

وتعمل الشركة تحت العلامة التجارية (GO) التي تقدم محفظة واسعة من المنتجات والخدمات إلى قطاع الأعمال وقطاع المستهلكين، ولا تقتصر على حلول الاتصالات الصوتية عبر الإنترنت، وخدمات البيانات فائقة السرعة، وخدمة إنترنت برودباند اللاسلكية، وخدمة الهاتف الثابت، واستضافة الحلول السحابية وخدمة الاتصال للمؤسسات.

شركة بتلكو مصر مصر



شركة بتلكو مصر هي إحدى الشركات التي تمتلكها بتلكو بالكامل والتي تم تأسيسها في عام 2003، مع تركيز أولي على تقديم حلول بيانات عالمية للمؤسسات والشركات متعددة الجنسية ومزودي خدمات الاتصالات العالميين.

وخلال السنوات الأخيرة، وكجزء من تحديث شبكاتها، تم تحديث الاتصالات العالمية لمصر بشكل كبير لاستيعاب الطلب المتزايد على خدمات الاتصال من وإلى مصر مما ضمن لبتلكو حصولها على عدد من العقود العالمية. وسوف تواصل الشركة البناء على قدراتها في مجال اتصالات البيانات لتلبية متطلبات القطاع المؤسسي من الاتصالات عبر تحالفات مع شركاء محليين ودوليين.

وتسهم بتلكو مصر في الترسخ من استراتيجية بتلكو من خلال تطوير منصتها المركزية للحوسبة السحابية وطرح خدمات متعلقة والارتقاء بنياتها التحتية. وتسهم هذه المبادرات المستمرة في توسيع محفظة الشركة، وتعزيز من منافستها وخدماتها في مصر وخارجها.

حوكمة الشركة

المحتويات

1.	بيان الإجراءات المُتخذة لاستكمال ميثاق حوكمة الشركة خلال العام 2021 في بتلكو وكيفية تطبيقها	49
2.	تداول أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية خلال العام 2021	50
3.	تشكيل مجلس الإدارة	50
4.	المدققون الخارجيون:	61
5.	الهيكل التنظيمي للجان مجلس الإدارة	61
5.	الهيكل التنظيمي للجان مجلس الإدارة (تتمة)	62
7.	تفاصيل حول أية مخالفات تم ارتكابها خلال السنة المالية	62
8.	المساهمات النقدية والعينية المقدمة من الشركة خلال عام 2021	62
9.	تركيبة المالكين	63
10.	توضيح مدى الالتزام بأحكام ميثاق حوكمة الشركات	64
11.	أية إفصاحات مطلوبة من قبل الجهات الرقابية	64

حوكمة الشركة

لعام 2021

1. بيان الإجراءات المُتخذة لاستكمال ميثاق حوكمة الشركة خلال العام 2021 في بتلكو وكيفية تطبيقها

نظرًا لكونها شركة تتخذ من مملكة البحرين مقرًا لها، تخضع بتلكو لمعايير حوكمة الشركات التابعة لقانون الشركات التجارية وميثاق حوكمة الشركات الصادر سنة 2018 من قبل وزارة الصناعة والتجارة والسياحة. تطمح بتلكو لتطبيق أعلى معايير الممارسات الأخلاقية بناءً على أسس متينة لحوكمة الشركات، وبموجب التزامها بتلبية المتطلبات التنظيمية وأفضل الممارسات العالمية، وضعت بتلكو إطارًا متكاملًا لحوكمة الشركة لتحقيق الكفاءة التشغيلية وحماية حقوق المساهمين. ترى بتلكو أن المبادئ الإرشادية لإطار حوكمة الشركة الخاصة بها تجسد العدالة، الشفافية، الاعتمادية، والمسؤولية، وهي ملتزمة بالامتثال بالمبادئ العشرة من قانون حوكمة الشركات. وقد قام مجلس إدارة الشركة باتخاذ التدابير المطلوبة لضمان التزام شركة بتلكو في العام المنتهي في 31 ديسمبر 2021، بميثاق حوكمة الشركات الصادر سنة 2018 من قبل وزارة الصناعة والتجارة والسياحة (يرجى الرجوع إلى صفحة رقم **64** من التقرير). وقد قرر مجلس الإدارة التحقيق في أي حالة عدم التزام أو انحراف عن التوجيهات الإرشادية لحوكمة الشركات. يمكنكم الاطلاع على هذه التوجيهات الإرشادية من خلال الموقع الإلكتروني للشركة أو من مسؤول حوكمة الشركات.

ولتأكيد اتباع بتلكو لمعايير حوكمة الشركات، باشر مجلس الإدارة خلال عام 2021 مراجعة موثيق المجلس واللجان وذلك كجزء من المراجعة التي تجرى كل عامين، وتم إجراء بعض التعديلات لضمان اعتماد إطار حوكمة فعال غير اجتماعات مجلس الإدارة واللجان. واستضاف مجلس الإدارة أيضًا جلسة تدريبية لأعضاء المجلس، وقد ركزت الجلسة على اتجاهات الشبكات والأمن السيبراني، وتم كذلك تنظيم جلسة تدريبية مخصصة لأعضاء لجنة التدقيق حول التطور الرقمي في مجال التدقيق.

سياسة الأشخاص الرئيسيين

ضمن سياستهم للحفاظ على سوق أوراق مالية يتسم بالتنظيم والشفافية، يطبق كل من بورصة البحرين ومصرف البحرين المركزي سياسة تعاملات الأشخاص الرئيسيين على الشركات المدرجة. وتنظم السياسة تداول الأوراق المالية من قبل أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة التنفيذية وغيرهم من موظفي الشركة المحددين كأشخاص رئيسيين. ويُمكن لأعضاء المجلس الوصول إلى معلومات حساسة – التي في حال نشرها – قد تؤثر على قيمة أو أسعار أسهم الشركة سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة. وتضمن بتلكو التزامها بسياسة تعاملات الأشخاص الرئيسيين، وتبعت تقارير منتظمة لمصرف البحرين المركزي وبورصة البحرين للتبليغ عن أي تعاملات من طرف الأشخاص الرئيسيين المسجلين بالشركة. تتوفر نسخة من السياسة على الموقع الإلكتروني للشركة.

تعيينات مجلس الإدارة، فترته، الدليل التعريفي والتدريب

وفقًا للمادة رقم (27) من النظام الأساسي للشركة، يجب ألا تتجاوز مدة عضوية مجلس الإدارة 3 أعوام. وقد استهلكت مدة العضوية الأخيرة منذ شهر مارس 2020، بينما ستبدأ مدة العضوية الجديدة بشهر مارس 2023. وضع مجلس الإدارة إجراءات رسمية صارمة وشفافة لتعيين الأعضاء الجدد بمجلس الإدارة. وتتولى لجنة التعيينات مسؤولية الإشراف على عملية تعيين مجلس الإدارة، حيث يتم تحديد جميع المرشحين طبقًا لمعايير المادة (28) من النظام الأساسي للشركة. وفي عام 2020، تم الإعلان عن تشكيل مجلس الإدارة الجديد خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العامة، حيث قامت الشركة بتعريف الأعضاء بواجباتهم ومسؤولياتهم، وأحكام وشروط العضوية في مجلس الإدارة، والمكافآت السنوية، وحققهم في التعويض عن النفقات والحصول على المشورة الاختصاصية المستقلة عند الحاجة، بالإضافة إلى أي تعيينات في لجان مجلس الإدارة الفرعية أو في مجالس الشركات التابعة.

انتهاء مدة العضوية في مجلس الإدارة

تنتهي عضوية أعضاء مجلس الإدارة عند انتهاء فترة العضوية المحددة لهم، والتي يجب بعدها أن يخضعوا لعملية إعادة انتخاب. كما يمكن أن تنتهي العضوية إذا خرق أي من الأعضاء الشروط بالمادة (29) من النظام الأساسي للشركة.

تقييم الأداء

تماشيًا مع القوانين المعمول بها في المملكة، يتم تقييم أداء مجلس الإدارة واللجان التابعة له، والأداء الفردي للأعضاء على أساس سنوي. وقد تم تصميم عملية التقييم من أجل تحديد ما إذا كان المجلس، لجانة، أعضائه، والإدارة التنفيذية، قادرين على الاستمرار في إصدار قرارات على مستوى عالي من الأداء المطلوب. وتم انجاز تقييم الأداء لجميع أعضاء المجلس بشكل فعال لعام 2021، وحاز المجلس على نسبة 91.73% (ممتاز) وفقًا لمعايير التقييم. وسيتم إجراء تقييم الأداء المقبل لمجلس الإدارة في عام 2022.

ميثاق الشرف وسياسة الإبلاغ عن التجاوزات

بادر مجلس الإدارة بإنشاء ميثاق الشرف الخاص بأعضاء مجلس الإدارة وهو متوافق مع ميثاق حوكمة الشركات الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة والسياحة فيما يتعلق بالمعايير والمحددات للسلوك المهني والقيم الأخلاقية، كما يحرص على التأكد من تنفيذ وتطبيق جميع أعضائه لبنود هذا الميثاق. وتم تشكيل سياسة الإبلاغ عن التجاوزات من قبل مجلس الإدارة، حيث حرص المجلس بتعميمها على جميع موظفي الشركة وذلك بهدف توجيههم بشأن ممارساتهم وتعزيز السلوك الأخلاقي والأمانة والنزاهة أثناء تأديتهم لواجباتهم اليومية المعتادة بما يسهم في حماية وبناء سمعة الشركة في جميع الأوقات. يمكنكم الاطلاع على السياسات عبر الموقع الإلكتروني للشركة.

حوكمة الشركة (تتمة)

2. تداول أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية خلال العام 2021

يُبين الجدول التالي تفاصيل الأسهم المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية خلال العام 2021. للمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى الملاحظة رقم 36 في البيانات المالية.

#	الاسم	المنصب	الأسهم المملوكة بتاريخ 2021/12/31	إجمالي عمليات البيع في عام 2021	إجمالي عمليات الشراء في عام 2021
1	رائد عبدالله فخري	عضو مجلس إدارة	5,240	لا يوجد	لا يوجد
2	صندوق بتلكو لمزايا الموظفين	نظام مكافأة موظفي الشركة بالأسهم	1,712,541	لا يوجد	293,986
3	كريستوفر هيلد	الرئيس التنفيذي للاستراتيجية	41,000	لا يوجد	41,000
4	ريم التاجر	مدير – الخزينة وعلاقات المستثمرين	5,987	لا يوجد	لا يوجد
5	نيكولاس دي فارا	مدير – استراتيجية النمو الرقمي	7,000	لا يوجد	7,000
6	محمد مصطفى علي	مدير – إدارة الإيرادات وضمان الأعمال	30,400	لا يوجد	لا يوجد

3. تشكيل مجلس الإدارة

يتألف مجلس إدارة الشركة من 10 أعضاء، 8 منهم غير تنفيذيين مستقلين، وفيما يلي معلومات تفصيلية حولهم:

#	الاسم	النوع	المؤهلات والخبرة	التعيين ومدة الإدارة	الإدارات والمناصب في الشركات الأخرى	المناصب في أي مواقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة أخرى
1	الشيخ عبدالله بن خليفة آل خليفة رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي مستقل	حاصل على بكالوريوس العلوم في إدارة الأعمال من جامعة جورج واشنطن بالولايات المتحدة الأمريكية. بدأ مسيرته في المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب. تقلد منصب رئيس إدارة الثروات في بنك ستاندرد تشارترد، البحرين أكثر من 23 عامًا من الخبرة.	تم تعيينه من قبل ممتلكات منذ يونيو 2018 حتى نهاية دورة المجلس. أعيد تعيينه في اجتماع الجمعية العامة 2020 لمدة 3 أعوام.	• رئيس مجلس إدارة شركة مجموعة BTC Sure المحدودة (المملكة المتحدة) • رئيس مجلس إدارة بنك سيكو للاستثمار • نائب رئيس مجلس إدارة بنك البحرين والكويت	الرئيس التنفيذي لشركة أصول

3. تشكيل مجلس الإدارة (تتمة)

#	الاسم	النوع	المؤهلات والخبرة	التعيين ومدة الإدارة	الإدارات والمناصب في الشركات الأخرى	المناصب في أي مواقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة أخرى
2	السيد رائد عبدالله فخري نائب رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي مستقل	حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة البحرين، وبكالوريوس العلوم في تكنولوجيا هندسة الإلكترونيات من جامعة سنترال فلوريدا في أورلاندو، الولايات المتحدة الأمريكية. شارك في تأسيس BDI Partners عام 2010 وترأس الشركة بصفته المدير العام تولى المناصب التالية: - ترأس قسم الاستثمار في بنك كابيفست الاستثماري. - عمل كمدير أول لوحدة تطوير الاعمال الجديدة لدى بتلكو. - عمل مهندسًا لأنظمة التحكم ومهندس المشروع في شركة الخليج لصناعة البتروكيماويات (جيبيك) أكثر من 27 عامًا من الخبرة في تطوير الأعمال والخدمات الاستثمارية.	تم تعيينه من قبل ممتلكات منذ 2014 أعيد تعيينه في اجتماع الجمعية العامة 2020 لمدة 3 أعوام	• عضو مجلس إدارة مجموعة طيران الخليج القابضة • عضو مجلس إدارة أكاديمية الخليج للطيران • عضو مجلس إدارة شركة مطار البحرين • عضو مجلس إدارة شركة البحرين الوطنية للحفر • عضو مجلس إدارة في Investrade • عضو مجلس إدارة شركة البحرين للاستثمار القابضة – استثمار • عضو مجلس إدارة لدى BDI Partners • عضو مجلس إدارة في صندوق ELM التعليمي • عضو مجلس إدارة في الجامعة الأمريكية بالبحرين • عضو مجلس إدارة في LE University Holding • عضو مجلس إدارة شركة خيرات البحرين القابضة • عضو مجلس إدارة شركة Prodrive العالمية	مدير عام الاستثمارات في شركة ممتلكات
3	السيد عبدالله عبد الحميد الحمادي عضو	غير تنفيذي	حاصل على بكالوريوس مع مرتبة الشرف من جامعة جورج تاون في الشؤون المالية الدولية. مدير الأعمال الإقليمية لشركة سناب نشأت بمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. شغل المناصب التالية: - مدير مشاريع أول بشركة مكنزي. - أحد الأعضاء المؤسسين لشركة كريم. - مسؤول تسويق الأعمال الصغيرة في جوجل – السعودية. أكثر من 11 سنوات من الخبرة في مجال الاستشارات الإدارية والتكنولوجيا والشركات الناشئة	تم تعيينه من قبل ممتلكات في اجتماع الجمعية العامة 2020 لمدة 3 أعوام	• نائب رئيس مجلس إدارة شركة بتلكو للخدمات المالية ش.م.ب. مقفلة • نائب رئيس مجلس إدارة شركة بتلكو للتحويلات المالية ش.م.ب. مقفلة	لا يوجد

52

التقرير الاستراتيجي — حوكمة الشركة — البيانات المالية الموحدة

بتلكو

حوكمة الشركة

(تتمة)

3. تشكيل مجلس الإدارة (تتمة)

#	الاسم	النوع	المؤهلات والخبرة	التعيين ومدة الإدارة	الإدارات والمناصب في الشركات الأخرى	المناصب في أي مواقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة أخرى
4	السيد عبداللّٰه عبدالرزاق بوخوّه عضو	غير تنفيذي مستقل	حاصل على بكالوريوس إدارة الأعمال من جامعة تكساس بالولايات المتحدة الأمريكية الرئيس التنفيذي لشركة البحرين للتسهيلات التجارية . تقلد المناصب التالية: - الرئيس التنفيذي لبنك ستاندرد تشارترد البحرين. - الرئيس التنفيذي لبنك ستاندرد تشارترد قطر من يناير 2017 وحتى مارس 2019. - رئيس لإدارة الشركات والمؤسسات المالية وإدارة الأسواق العالمية لدى ستاندرد تشارترد البحرين. - رئيس إدارة الأسواق العالمية ورئيس مشارك لإدارة الخدمات المصرفية التجارية في سبتمبر 2010 لدى ستاندرد تشارترد البحرين أكثر من 21 عامًا من الخبرة	تم تعيينه من قبل الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي في اجتماع الجمعية العامة 2020 لمدة 3 أعوام.	- عضو مجلس إدارة في جمعية مصارف البحرين. - عضو مجلس إدارة في مجلس احتياطي الأجيال القادمة. - عضو مجلس إدارة في الشركة الوطنية للسيارات. - عضو مجلس إدارة في شركة التسهيلات لخدمات التأمين (TISCO).	لا يوجد
5	السيد أحمد عبدالواحد عبدالرحمن عضو	غير تنفيذي مستقل	حاصل على بكالوريوس (مع مرتبة الشرف) في نظم الأعمال وتكنولوجيا المعلومات من جامعة نورثمبريا، نيوكاسل – المملكة المتحدة. الرئيس التنفيذي لشركة استيراد الاستثمارية. شغل المناصب التالية: - المؤسس والشريك الإداري لشركة Clan Partners Advisory. - الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب لشركة Beacon Capital Management. - رئيس الاستثمار المباشر لمنطقة الخليج العربي والشام وتركيا لدى بنك الخير. - مدير العلاقات بالبنك الأهلي المتحد في الوحدة الخارجية. - مدير العلاقات لدى بيت التمويل الكويتي البحرين. - بدأ حياته المهنية في شركة جواد حبيب كمحلل في وحدة خدمات الاستشارات المالية. أكثر من 19 عامًا من الخبرة في قطاع الخدمات المصرفية الاستثمارية وعمليات الدمج والاستحواذ وحقوق الملكية الخاصة.	تم انتخابه من قبل المساهمين خلال اجتماع الجمعية العامة 2020 لمدة 3 أعوام	- نائب رئيس مجلس الإدارة ورئيس لجنة التدقيق في شركة Dhiraagu للاتصالات (جزر المالديف) - عضو مجلس إدارة مستقل في شركة نيتف لاند انفستمنت. - عضو مجلس إدارة في بيبكون كابيتل منجمت - عضو مجلس إدارة في شركة Clan Partners Advisory	لا يوجد

التقرير السنوي

2021

3. تشكيل مجلس الإدارة (تتمة)

#	الاسم	النوع	المؤهلات والخبرة	التعيين ومدة الإدارة	الإدارات والمناصب في الشركات الأخرى	المناصب في أي مواقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة أخرى
6	الشيخ علي بن خليفة آل خليفة عضو	غير تنفيذي مستقل	تخرج بدرجة بكالوريوس العلوم في الهندسة الميكانيكية من جامعة جورج واشنطن حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال التابع لبرنامج الدراسات العليا DePaul من معهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية، مملكة البحرين.	تم تعيينه من قبل أمير القابضة منذ يونيو 2018 حتى نهاية دورة المجلس. أعيد تعيينه في اجتماع الجمعية العامة 2020 لمدة 3 أعوام	- رئيس مجلس إدارة BNET (البحرين). - رئيس مجلس إدارة شركة بي سيكيور ذ.م.م - رئيس اتحاد البحرين لكرة القدم. - عضو اللجنة التنفيذية لاتحاد كرة القدم الآسيوية. - عضو اللجنة الأولمبية البحرينية. - عضو في لجنة مسابقات الفيفا. - أكثر من 25 عامًا من الخبرة.	التحق بقوة دفاع البحرين في يونيو 1996 وشغل مناصب مختلفة، ويحمل حاليًا رتبة مقدم.
7	اللواء علي صقر النعيمي عضو	غير تنفيذي مستقل	تخرج من الأكاديمية الحربية بالكويت في شهر نوفمبر من العام 1978. ضابط عسكري برتبة لواء مديرًا للخدمات اللوجستية والتوريدات في قوة دفاع البحرين. تقلد منصب قائد كلية عيسى العسكرية الملكية. أكثر من 43 عامًا من الخبرة.	تم تعيينه من قبل أمير القابضة بتاريخ 31 مارس 2020 حتى نهاية دورة المجلس	- عضو مجلس إدارة شركة BNET (البحرين). - نائب رئيس المؤسسة العسكرية الاستهلاكية والاقتصادية - رئيس الاتحاد البحريني للجولف.	مدير الخدمات اللوجستية والتوريدات في قوة دفاع البحرين. نائب رئيس مجلس إدارة المؤسسة العسكرية الاستهلاكية والاقتصادية
8	الآنسة فاطمة غازي العريض عضو	غير تنفيذي	بكالوريوس مع مرتبة الشرف في العلوم السياسية من جامعة ييل. دكتوراه في القانون من كلية الحقوق بجامعة كولومبيا حيث كانت باحثة في هارلان فيسك ستون. عضوة في نقابة المحامين في نيويورك. تعمل كمحامية لدى مكتب المحاماة Debevoise & Plimpton LLP في لندن. مارست المحاماة في مكاتب Cleary Gottlieb Steen & Hamilton LLP في نيويورك. عملت ضمن مشاريع التنمية الاقتصادية في مؤسسة كلينتون في نيويورك وفي مجلس التنمية الاقتصادية في البحرين.	تم تعيينها من قبل ممتلكات في اجتماع الجمعية العامة 2020 لمدة 3 أعوام	لا يوجد	لا يوجد

53

حوكمة الشركة (تتمة)

3. تشكيل مجلس الإدارة (تتمة)

#	الاسم	النوع	المؤهلات والخبرة	التعيين ومدة الإدارة	الإدارات والمناصب في الشركات الأخرى	المناصب في أي مواقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة أخرى
9	السيد جان كريستوف دوراند عضو	غير تنفيذي مستقل	تخرج من ESSEC (كلية العلوم الاقتصادية والتجارية)، كلية إدارة الأعمال الفرنسية في باريس. الرئيس التنفيذي لبنك البحرين الوطني تقلد سابقاً منصب الرئيس العالمي لشركة BNP Paribas MEA (منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا) في مجال الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات وإدارة الأصول لأكثر من 15 عامًا قضى عدة أعوام في مملكة البحرين بالعمل مع Banque Indosuez و BNP Paribas. أكثر من 41 عامًا من الخبرة في القطاع المصرفي والمالي.	تم انتخابه من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العامة 2017 لمدة 3 أعوام. وأعيد انتخابه في اجتماع الجمعية العامة 2020 لمدة 3 أعوام	• رئيس مجلس إدارة شركة أمنية للهواتف المتنقلة (الأردن) • عضو مجلس إدارة طيران الخليج • عضو مجلس إدارة معهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية. • رئيس غرفة التجارة والصناعة الفرنسية في البحرين (FCCIB). • نائب رئيس مجلس إدارة بنك البحرين الإسلامي.	لا يوجد
10	السيد خالد حسين تقي عضو	غير تنفيذي مستقل	شهادة بكالوريوس التجارة في العلوم المالية – جامعة كونكورديا، مونتريال – كندا درجة الماجستير في العلوم المالية من كلية كيلستادت العليا لإدارة الأعمال بجامعة ديبول لعب دورًا ضمن فريق الخدمات الاستشارية للمعاملات في إرنست آند يونغ – البحرين 15 عامًا من الخبرة	تم تعيينه من قبل الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي منذ يناير 2019 حتى نهاية دورة المجلس أعيد تعيينه خلال اجتماع الجمعية العامة 2020 لمدة 3 أعوام	• نائب رئيس مجلس الإدارة ورئيس لجنة التدقيق بشركة BNET (البحرين) • عضو مجلس إدارة مجموعة فنادق الخليج	نائب الرئيس التنفيذي للاستثمار بشركة أصول

إجمالي المكافآت الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة لعام 2020 و 2021:

تحرص بتلكو على أن يتقاضى مجلس الإدارة أجرًا عادلًا نظرًا لمسؤولياته تجاه أداء واجبات المجلس ولجانه بالإضافة إلى تمثيلهم في مجالس الشركات التابعة لها.

وفي عام 2020، بلغ إجمالي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة 542,000 دينار بحريني بما في ذلك أتعاب حضور جلسات اللجان.

أما بالنسبة للعام 2021، فقد بلغ إجمالي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة 573,749 دينار بحريني بما في ذلك أتعاب حضور جلسات اللجان. كما تتضمن المكافأة السنوية المقترحة أعضاء مجلس الإدارة بقيمة 500,000 دينار بحريني لعام 2021 والتي سيتم طرحها في اجتماع الجمعية العمومية العامة للموافقة عليها. يرجى الرجوع إلى الملاحظة رقم 36 في البيانات المالية.

تفاصيل بدلات حضور جلسات اللجان المنبثقة عن المجلس التي تقاضاها أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية لعام 2021

اسم اللجنة	عدد الاجتماعات	إجمالي المبلغ المدفوع للمدراء (بالدينار البحريني)
لجنة التدقيق	4	8,000
لجنة المكافآت، التعيينات، التبرعات، وحوكمة الشركات	4	9,000
اللجنة التنفيذية	9	20,250

3. تشكيل مجلس الإدارة (تتمة)

اجتماعات مجلس الإدارة:

تماشياً مع قواعد الحوكمة والقوانين التي تخضع لها الشركة، يتوجب من مجلس الإدارة الاجتماع 4 مرات على الأقل في كل سنة مالية لإنجاز مسؤولياتهم على أكمل وجه. وخلال 2021، اجتمع مجلس الإدارة 8 مرات في التواريخ التالية:

الأعضاء	نسبة الحضور	21 فبراير	31 مارس	28 أبريل	9 يونيو	7 يوليو	29 يوليو	31 أكتوبر	6 ديسمبر
الشيخ عبدالله آل خليفة (رئيس مجلس الإدارة)	100%	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍
السيد رائد فخري (نائب رئيس مجلس الإدارة)	100%	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍
السيد جان كريستوف دوران (عضو)	75%	👍	👎	👎	👍	👍	👍	👍	👍
الشيخ علي آل خليفة (عضو)	75%	👍	👍	👍	👍	👎	👎	👍	👍
السيد خالد تقي (عضو)	100%	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍
السيد عبدالله بوخوه (عضو)	87.5%	👍	👎	👍	👍	👍	👍	👍	👍
الآنسة فاطمة العريض (عضو)	100%	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍
السيد عبدالله الحمادي (عضو)	75%	👍	👍	👍	👎	👍	👍	👍	👎
السيد أحمد عبدالرحمن (عضو)	100%	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍
اللواء الركن علي النعيمي (عضو)	87.5%	👎	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍

مهام واختصاصات مجلس الإدارة:

- مجلس الإدارة مسؤول عن الرصد والإشراف على الأداء العام للشركة؛ والتأكد من اتباع أفضل الممارسات لضمان مصلحة المساهمين وأصحاب المصلحة. ولضمان تنفيذ مسؤولياتهم بشكل فعال؛ يتمتع مجلس الإدارة بثقة اللجان الفرعية المنشأة والإدارة التنفيذية للاضطلاع بمسؤولياته كما يلي:
- العمل على تمثيل مصالح المساهمين وتحقيق عائدات مالية طويلة الأمد.
- وضع سياسات واستراتيجيات الشركة إلى جانب المراقبة المنتظمة لأداء الإدارة التنفيذية وفقاً لهذه السياسات.
- الإشراف على الأداء وتقييمه وضع خطط التعاقب الوظيفي للإدارة التنفيذية.
- إعداد وعرض البيانات المالية وفقاً للمعايير المالية المعتمدة.
- الإشراف على تحديد المخاطر وتقييمها للتأكد من أن عمليات الشركة يتم قياسها ومراقبتها والتحكم بها عن طريق أنظمة إدارة مخاطر مناسبة وفعالة ومتطورة
- المصادقة على المصروفات الرأسمالية الكبرى ومراقبة تحركاتها، إدارة رأس المال، القروض، وعمليات الاستحواذ، بما في ذلك بيع العقارات المنقولة والثابتة، ومنح الترخيص لسحب الأموال والسندات التي تمتلكها بتلكو
- وضع السياسات الخاصة بإدارة الحالات المحتملة لتعارض المصالح، بما في ذلك قضايا مثل تلك المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة
- صياغة ميثاق شرف خاص بالشركة وتعميمه على جميع الموظفين وممثلي الشركة المعنيين.

التعاملات مع الأطراف ذوي علاقة خلال عام 2021

تتطلب سياسة وممارسة الشركة أن تجري جميع المعاملات مع الأطراف ذات صلة وذوي العلاقة على أسس تجارية بحتة وضمن الممارسات العادية التي وافقت عليها الإدارة التنفيذية بالشركة. يرجى الرجوع إلى الملاحظة رقم 36 في البيانات المالية (التعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة) لمزيد من التفاصيل المتعلقة بعمليات الأطراف ذوي العلاقة وتداول أعضاء مجلس الإدارة السهم الشركة خلال العام. فيما يلي ملخص للمعاملات المتعلقة بأعضاء مجلس الإدارة مع الأطراف ذوي علاقة في عام 2020:

تفاصيل المعاملة	نوع المعاملة	المبلغ المدفوع في عام 2021 (بالدينار البحريني)
الاتحاد البحريني لكرة القدم	تبرعات	150,000
اتفاقية صناعة السوق مع سيكو	تجارية	59,224
الاتحاد البحريني للجولف	تبرعات	40,000
اللجنة الأولمبية البحرينية	تبرعات	7,000
الجامعة الأمريكية في البحرين	رعاية	3,961.78
طيران الخليج	هدايا ومنح	3,960
معهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية	تبرعات	315
فندق الخليج	هدايا ومنح	120

حوكمة الشركة (تتمة)

3. تشكيل مجلس الإدارة (تتمة)

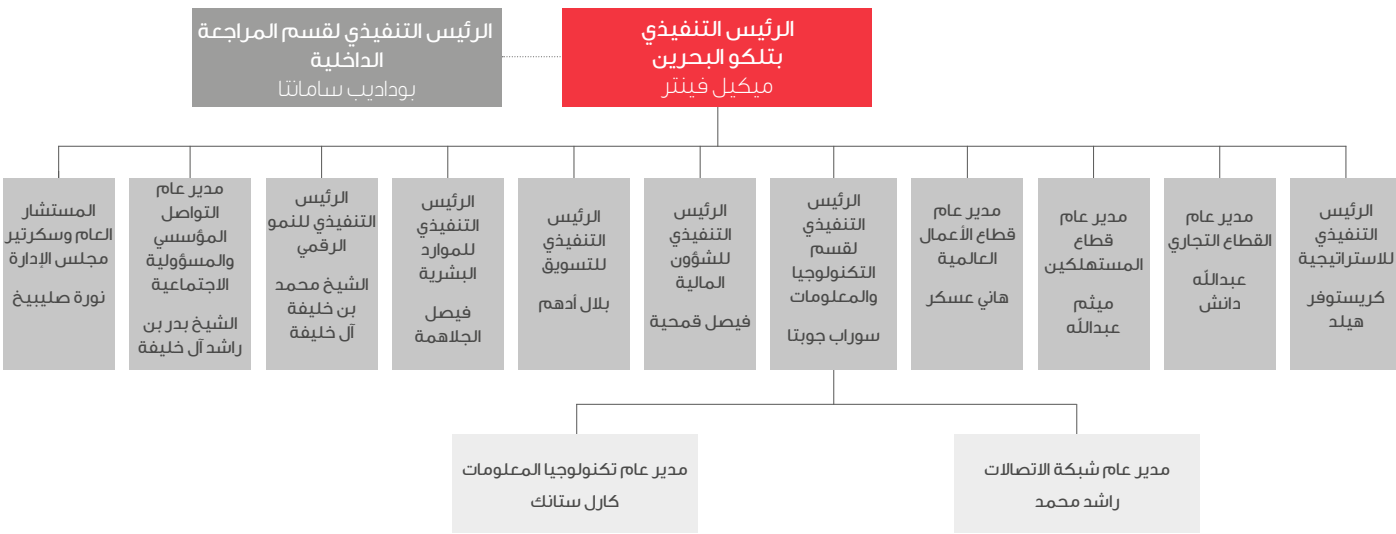
تضارب المصالح

حرصت بتلكو على توعية أعضاء مجلس الإدارة بضرورة تجنب الظروف والملابسات التي قد تؤدي إلى تضارب المصالح مع الشركة وذلك قبل مناقشة بند معين ضمن جدول الأعمال، أو أية تعيينات خارجية قد تؤثر على حكمهم. ومن واجب مجلس الإدارة القيام بتقييم وتحديد مثل هذه الحالات المحتملة من تضارب المصالح. وخلال العام 2021، تم تسجيل ومصادقة حالات تعارض المصالح من قبل مجلس الإدارة وتخلف الأعضاء المعنيون عن التصويت كما يلي:

#	التاريخ	الاجتماع	قضية تعارض المصالح	أفصح عنها
1	21 فبراير 2021	اجتماع مجلس الإدارة	حد الإيداع المصرفي	الشيخ عبدالله آل خليفة السيد جان كريستوف دوراند السيد عبدالله بوخوه
2	31 مارس 2021		خطة أعمال شركة بتلكو للخدمات المالية	الشيخ عبدالله آل خليفة
3	28 أبريل 2021		تأسيس شركة بتلكو للتحويلات المالية	الشيخ عبدالله آل خليفة السيد عبدالله بوخوه
4	29 يوليو 2021		تحديث - شركة بتلكو للخدمات المالية	الشيخ عبدالله آل خليفة السيد جان كريستوف دوراند
5	31 أكتوبر 2021		رعاية اتحاد البحرين للجولف	اللواء الركن علي النعيمي
			تحديث - شركة بتلكو للخدمات المالية	الشيخ عبدالله آل خليفة السيد جان كريستوف دوراند
6	8 يونيو 2021	اجتماع لجنة المكافآت، التعيينات، التبرعات وحوكمة الشركات	اقتراح تقديم منحة للجامعة الأمريكية بالبحرين	السيد رائد فخري

الهيكل التنظيمي لبتلكو:

يتألف الهيكل التنظيمي لشركة بتلكو من عدة مستويات، حيث يوضح الهيكل أدناه أعضاء الإدارة التنفيذية:



3. تشكيل مجلس الإدارة (تتمة)

فيما يلي ملخص حول موظفي الإدارة الأساسيين:

الإسم والوظيفة	الخبرات المهنية السابقة	التعليم	تاريخ التحاقه بالشركة
ميكيل فينتر الرئيس التنفيذي	يمتلك ميكيل فينتر خبرة عمل دولية تمتد لحوالي 20 عاماً في قطاع الاتصالات، حيث عمل مع مشغلي الاتصالات في منطقة الشرق الأوسط وآسيا وأوروبا، بما في ذلك دوره في إنشاء وإطلاق عدة شركات جديدة كلياً للهواتف المحمولة. وأنشأ ميكيل فينتر شركة فيرجن موبايل في الشرق الأوسط وأفريقيا في عام 2006، وشغل منصب المدير التنفيذي لها حتى عام 2016. وقبل ذلك، شغل ميكيل فينتر منصب الرئيس التنفيذي للشؤون التجارية لشركة النورس في عمان.	• درجة الماجستير في الاقتصاد وإدارة الأعمال – كلية كوينهاجن للأعمال • أكمل برنامج تدريبي في التسويق والإدارة مع جامعة مغيل وإنسياد	2019
	عضويات مجلس الإدارة/ مناصب أخرى • رئيس مجلس إدارة شركة Beyon Solutions • عضو مجلس إدارة شركة أمنية للاتصالات ومجموعة شور وشركة دراغو في جزر المالديف، وهو كذلك عضو في لجنة الترشيدات والمكافآت والحوكمة بالشركة • عضو اللجنة الاستشارية للشركاء المحدودين في صندوق الصناديق – الواحة		
فيصل قمحية الرئيس التنفيذي للشؤون المالية	اكتسب فيصل قمحية خبرة عملية واسعة بشغل مناصب في مراكز وظيفية بالاقسام التجارية والمالية في عدة قطاعات، بما في ذلك القطاع المالي وقطاع الاتصالات. وقبل تعيينه كرئيس تنفيذي للشؤون المالية بشركة بتلكو، شغل فيصل قمحية منصب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية للمجموعة، وكان قبل ذلك الرئيس التنفيذي للشؤون المالية في شركة أمنية الشقيقة لشركة بتلكو في الأردن، بجانب تولي منصب المدير المالي والرئيس التنفيذي للعمليات في شركة زين الأردن، ومنصب مدير الاستثمارات في شركة Ern كابيتال.	• درجة البكالوريوس في الاقتصاد والمحاسبة – جامعة اليرموك بالأردن • اجتاز اختبارات المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين المعتمدين (AICPA) في ولاية ديلاوير بالولايات المتحدة الأمريكية عام 1999 • أكمل برنامج التعليم التنفيذي (EDP) من كلية كيلوغ للإدارة في شيكاغو بالولايات المتحدة الأمريكية • حضر العديد من دورات القيادة في جامعات عالمية مرموقة مثل كلية هارفارد للأعمال وكلية ستانفورد للأعمال وكلية لندن للأعمال	2012
	عضويات مجلس الإدارة/ مناصب أخرى • عضو مجلس إدارة شركة أمنية للاتصالات وشركة دراغو في جزر المالديف وشركة سيفافون وشركة Beyon Solutions • مؤسس مشارك وعضو مجلس إدارة في الجمعية الأردنية للمحاسبين الإداريين (JAMA)		
عبدالله دانش مدير عام القطاع التجاري	يمتلك عبدالله دانش خبرة عملية تصل إلى 15 عامًا في قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، حيث شغل العديد من الأدوار الوظيفية في مجال المبيعات والكفاءة التشغيلية والإدارة العامة في عدد من شركات الاتصالات ومزودي خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات قبل انضمامه لبتلكو. ومن الأدوار السابقة لعبدالله دانش في بتلكو توليه لمنصب مدير إدارة مبيعات القطاع العام والصندوق السيادي، بالإضافة إلى رئيس المبيعات للقطاع الحكومي والأمني. يباشر عبدالله دانش مسؤولية الإشراف على تطوير وتنمية قائمة المنتجات والخدمات المقدمة للقطاع التجاري.	• درجة البكالوريوس في الخدمات المالية من جامعة باكنغهام في المملكة المتحدة • أكمل برامج التعليم التنفيذي من كلية هارفارد للأعمال	2019
	عضويات مجلس الإدارة/ مناصب أخرى • عضو مجلس إدارة شركة Beyon Solutions		

حوكمة الشركة
(تتمة)

3. تشكيل مجلس الإدارة (تتمة)

الإسم والوظيفة	الخبرات المهنية السابقة	التعليم	تاريخ التحاقه بالشركة
الشيخ بدر بن راشد آل خليفة مدير عام التواصل المؤسسي والاستدامة	يمتلك الشيخ بدر خبرة مهنية تمتد إلى أكثر من 25 عامًا في مجالات متعددة تشمل الموارد البشرية والتعليم والتطوير بالإضافة إلى الاتصالات المؤسسية. وخلال عمله السابق لدى شركة أومنيوم البحرين (ALBA)، شارك الشيخ بدر بمشاريع كبرى بالشركة وكان من ضمنها مشروع توسعة خطوط الصهر. ومنذ انضمامه لتلكو في عام 2010، شغل الشيخ بدر عدد من المناصب الإدارية والتنفيذية في الاتصالات المؤسسية والمسؤولية الاجتماعية وكذلك الاشراف على زبائن تلكو من فئة كبار الشخصيات، علاوة على قيادة مبادرات الاستدامة في الشركة.	• درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال – جامعة بوسطن بالولايات المتحدة الأمريكية • شهادة الماجستير العلمي في الإدارة – جامعة بوسطن بالولايات المتحدة الأمريكية	2010
	عضويات مجلس الإدارة/مناصب أخرى • عضو مجلس إدارة شركة أمنية للاتصالات • عضو مجلس إدارة إنجاز البحرين		
بلال أدهم الرئيس التنفيذي للتسويق	يمتلك بلال أدهم خبرة تزيد عن 13 عاماً في مجالات التجارة الإلكترونية والبيع بالتجزئة والاتصالات، وعمل خلالها مع عدد من الشركات الدولية القائمة على مبدأ رأس المال المخاطر (VC) والمملوكة للقطاع الخاص مثل مجموعة أكسينتشر ولاندمارك. وشارك بلال أدهم أيضاً في المجالس الاستشارية للعملاء لشركات عالمية تعمل في مجال التكنولوجيا، والتي تهدف لتسويق مبادرات التجارة الرقمية.	• درجة البكالوريوس في الأعمال التجارية عبر الإنترنت – جامعة وستمنستر • مُسوّق قانوني معتمد من قبل معهد تشارترد للتسويق	2019
بوداديب سامانتا الرئيس التنفيذي لقسم المراجعة الداخلية	يتمتع بوداديب سامانتا بخبرة دولية تمتد إلى أكثر من 20 عاماً في مجال الاتصالات، وعمل خلالها على تأسيس وظائف التدقيق الداخلي لمشغلي شبكات الهاتف المحمول في إندونيسيا ودبي والهند. وشغل بوداديب سامانتا ضمن مناصبه السابقة، منصب الرئيس التنفيذي لقسم التدقيق الداخلي – بشركة سمارت فون تيليكوم (إندونيسيا)، كما تولي عدداً من المناصب في شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة "دو" في دبي، بما في ذلك منصب مدير التدقيق الداخلي.	• درجة البكالوريوس في التجارة – كلية سانت كزافييه بجامعة كلكتا • شهادة محاسب قانوني من معهد المحاسبين القانونيين في الهند	2019
كريستوفر هيلد الرئيس التنفيذي للاستراتيجية	بخبرة تفوق 13 عاماً في تطوير وتنفيذ الاستراتيجيات، شغل كريستوفر هيلد مناصب عليا في مجال الاستشارات الاستراتيجية، والمشاريع الرائدة المتعلقة بالتحول الرقمي وتجربة الزبائن وزيادة الإيرادات، بالإضافة إلى التميز التشغيلي وتحسين التكلفة لعدد من مشغلي شبكات الاتصالات في الشرق الأوسط وأوروبا وأفريقيا وآسيا.	• درجة البكالوريوس في الإدارة العامة والحوكمة – جامعة زيبلين بألمانيا	2019
	عضويات مجلس الإدارة/مناصب أخرى • عضو مجلس إدارة وعضو لجنة التدقيق في شركة أمنية للاتصالات • عضو مجلس إدارة ورئيس لجنة التدقيق في مجموعة شور		

3. تشكيل مجلس الإدارة (تتمة)

الإسم والوظيفة	الخبرات المهنية السابقة	التعليم	تاريخ التحاقه بالشركة
فيصل الجلاهمة الرئيس التنفيذي للموارد البشرية	قبل انضمامه لتلكو، شغل فيصل الجلاهمة عدة مناصب في هيئة تنظيم الاتصالات (TRA)، بما في ذلك منصب مدير المالية وتكنولوجيا المعلومات والموارد البشرية. وتولى فيصل الجلاهمة خلال هذا المنصب إدارة مشاريع التحول الرقمي وتفعيل العمل الآلي للأنظمة بالهيئة. وكان أيضاً عضواً رئيسياً باللجنة التوجيهية للخطة الوطنية الرابعة للاتصالات (NTP4). وفي تلكو، كان فيصل الجلاهمة من ضمن فريق تلكو الذي أشرف على مشروع فصل تلكو إلى كيانين منفصلين بالإضافة إلى الدور البارز الذي يلعبه في رحلة تطوير الثقافة المؤسسية.	• درجة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة ستراثكلايد بالمملكة المتحدة • عدد من المؤهلات التنفيذية من كلية هارفارد للأعمال وجامعة هارفارد وكلية جون ف. كينيدي للعلوم الحكومية	2018
	عضويات مجلس الإدارة/مناصب أخرى • عضو مجلس إدارة شركة سبأفون وشركة B Secure (العلامة التجارية Beyon Cyber) وشركة بتلكو الدولية		
هاني عسكر مدير عام قطاع الأعمال العالمية	منذ انضمامه إلى تلكو، تقلّد هاني عسكر مناصب مختلفة عبر أقسام الشركة، ومن ضمنها منصب مدير منتجات Datacom المحلية والعالمية في القطاع التجاري، إضافة لمنصب مدير أول للمنتجات العالمية وإدارة سعة البيانات في قسم الأعمال العالمية. وكان هاني عسكر عضواً رئيسياً في تطوير منصة المنامة لتبادل حركة مرور الإنترنت (Manama-IX) ومنصة العبور المحايدة (Global Zone Bahrain) وشبكة بتلكو الخليج (BGN).	• درجة بكالوريوس هندسة (مع مرتبة الشرف) في الحوسبة وهندسة أنظمة الاتصالات – جامعة مانشستر، ومعهد العلوم والتكنولوجيا (UMIST) بالمملكة المتحدة • شهادة دراسات عليا في علم الإدارة (الاتصالات) – جامعة لانكستر في المملكة المتحدة	2004
	عضويات مجلس الإدارة/مناصب أخرى • رئيس مجلس إدارة بتلكو مصر • عضو مجلس إدارة ARC Limited أبوظبي		
كارل ستانك مدير عام تكنولوجيا المعلومات	يمتلك كاريل ستانك خبرة واسعة تزيد عن 15 عامًا في مجال التكنولوجيا، وقد كان له أدوار أساسية في قطاع الاتصالات، حيث عمل قبل انضمامه إلى بتلكو في شركة فودافون – جمهورية التشيك بمنصب الرئيس التنفيذي لتكنولوجيا المعلومات، وتولى قبل ذلك مهام قيادة التحول الرقمي لتكنولوجيا المعلومات الأساسية وتنفيذ المشاريع الاستراتيجية. وتقلّد كارل ستانك أيضاً مناصب عليا في تسليم مشاريع تكنولوجيا المعلومات وقيادة برامج تخطيط موارد المؤسسات في عدة بلدان بأنحاء أوروبا.	• درجة الماجستير في هندسة النظم والمعلوماتية من جامعة أوسترافا التقنية بجمهورية التشيك • عدد من الشهادات المهنية في مجالي إدارة المشاريع وأسلوب الآلية المرنة (Agile) لإدارة المشاريع	2020
ميثم عبدالله مدير عام قطاع المستهلكين	خلال عمله لأكثر من 15 سنة في تلكو، تميز ميثم عبدالله بمهارات عالية في إدارة وتطوير خدمات الاتصالات، واكتسب خبرة متنوعة شملت وضع الخطط للأعمال، بجانب معرفة واسعة بمجال تكنولوجيا الهواتف، والمنتجات التي تعمل بتقنية الفاير (الألياف البصرية) وكذلك مراكز البيانات وخدمات المحتوى.	• ماجستير إدارة الأعمال في مجال التسويق وإدارة الأعمال – الجامعة الأهلية • درجة بكالوريوس في نظم المعلومات الإدارية – معهد نيويورك للتكنولوجيا	2006

حوكمة الشركة (تتمة)

3. تشكيل مجلس الإدارة (تتمة)

الإسم والوظيفة	الخبرات المهنية السابقة	التعليم	تاريخ التحاقه بالشركة
الشيخ محمد بن خليفة آل خليفة الرئيس التنفيذي للنمو الرقمي	قبل انضمامه لتلكو، عمل الشيخ محمد مديراً لقسم المشاريع الاستراتيجية وقسم تطوير أعمال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مجلس التنمية الاقتصادية في البحرين، حيث تركز عمله حول اعتماد تقنية الحوسبة السحابية ونظام البيانات المتسلسلة في كلا القطاعين العام والخاص، بما في ذلك دعم الشركات الناشئة وتعزيز تطوير البنية التحتية عبر دول مجلس التعاون الخليجي. وقبل ذلك، عمل الشيخ محمد مستشاراً لوزير الخارجية.	• درجة البكالوريوس في السياسة – الجامعة الأمريكية بواشنطن العاصمة • درجة الماجستير في سياسات الشرق الأوسط – كلية الدراسات الشرقية والأفريقية بالمملكة المتحدة	2020
	عضويات مجلس الإدارة/مناصب أخرى • رئيس مجلس إدارة ARC Limited أبوظبي وشركة بتلكو للخدمات المالية وشركة بتلكو للتحويلات المالية وشركة (Public Square (Public 2 (العلامة التجارية Beyon Connect • عضو مجلس إدارة شركة أمنية للاتصالات، شركة اتحاد عذيب للاتصالات وشركة Beyon Solutions وشركة B Secure (العلامة التجارية Beyon Cyber • رئيس مجلس إدارة لجنة التدقيق بشركة أمنية للاتصالات		
نورة صليبيخ المستشار العام وسكرتير مجلس الإدارة	نورة صليبيخ محامية بحرينية مؤهلة ومتخصصة في الاتصالات والإعلام والتكنولوجيا، وتمتلك خبرة عمل دولية تزيد عن 14 عام في قطاع الاتصالات. وترأس نورة حالياً الفرق القانونية التنظيمية لتلكو، بالإضافة إلى قيادة جهود الحوكمة المؤسسية وتتولى كذلك منصب سكرتير مجلس إدارة الشركة. وقبل شغل منصبها الحالي، شغلت منصب المستشار القانوني للمجموعة لدى مجموعة اتصالات بين عام 2013 و2015. وقبل ذلك، تولت نورة منصب المستشار القانوني للمجموعة منذ عام 2009.	• درجة الماجستير في العلاقات الدولية وقانون باريس التنمية المستدامة – جامعة السوربون	2019
	عضويات مجلس الإدارة/مناصب أخرى • عضو مجلس إدارة مجموعة شور وشركة بتلكو الدولية وبتلكو مصر وشركة بتلكو الشرق الأوسط وشركة بتلكو للخدمات المالية وشركة بتلكو للتحويلات المالية وشركة (Public Square (Public 2 (العلامة التجارية Beyon Connect • عضو لجنة التدقيق في مجموعة شور		
راشد محمد مدير عام شبكة الاتصالات	يتمتع راشد محمد بخبرة تزيد عن 15 عاماً في مجال الاتصالات، وذلك منذ انضمامه إلى فريق عمل بتلكو للعمل كمهندس شبكات في عام 2005. وشغل راشد محمد عدد من المناصب الإدارية الرئيسية بمجالات مختلفة في شركة بتلكو، ومن ضمنها تطوير شبكة الهاتف المحمول والعمليات الثابتة، بالإضافة إلى قيادة أحدث التطورات في مجال الشبكات وتكنولوجيا المعلومات.	• درجة الماجستير في الهندسة والإدارة – جامعة نورثمبريا بالمملكة المتحدة • بكالوريوس في هندسة الإلكترونيات والاتصالات – جامعة نابير بالمملكة المتحدة	2005
	عضويات مجلس الإدارة/مناصب أخرى • عضو مجلس إدارة شركة أمنية للاتصالات وشركة فايرتاك بالأردن وجمعية البحرين لشركات التقنية (BTECH)		

3. تشكيل مجلس الإدارة (تتمة)

الإسم والوظيفة	الخبرات المهنية السابقة	التعليم	تاريخ التحاقه بالشركة
سوراب جوبتا الرئيس التنفيذي لقسم التكنولوجيا والمعلومات	تولي سوراب جوبتا قبل انضمامه لتلكو منصب الرئيس التنفيذي لقسم تكنولوجيا المعلومات لدى فودافون المملكة المتحدة وألمانيا وجمهورية التشيك لمدة تزيد عن 8 سنوات. وقبل ذلك، عمل سوراب جوبتا لأكثر من 10 سنوات مع شركة يونيليفر بالهند والمملكة المتحدة في عدد من مناصب التطوير التكنولوجي والإداري.	• شهادة في الهندسة من المعهد الهندي للتكنولوجيا (IIT) في روركي • شهادة عليا في الإدارة من المعهد الهندي للإدارة (IIM) في أحمد آباد • أكمل برنامج التميز التكنولوجي من كلية إمبريال كوليدج للأعمال في لندن	2020
	عضويات مجلس الإدارة/مناصب أخرى • عضو مجلس إدارة مجموعة شور وشركة B Secure (العلامة التجارية Beyon Cyber Beyon Solutions وشركة		

إجمالي المكافآت المدفوعة لموظفين الإدارة التنفيذيين لعام 2021:

تمتلك الشركة آلية عمل خاصة لمراقبة وتقييم أداء الإدارة التنفيذية وموظفي الشركة. ويوجد نظام عادل وشفاف لقياس المسؤوليات والأداء، يتم الاستفادة منه في مكافأة موظفي الشركة على إنجازاتهم خلال العام. كما تقع مسؤولية إدارة عملية أداء الموظفين على الإدارة التنفيذية الخاضعة لتوجيهات لجنة المكافآت. تم تسجيل إجمالي مبلغ أعلى خمس مكافآت موظفو الإدارة الأساسيين بقيمة 1,176,483 دينار البحريني حيث تشمل الرواتب، والفوائد والعلاوات والزيادات.

4. المدققون الخارجيون:

تأسست شركة كي بي إم جي فخرو في مملكة البحرين منذ ما يقارب 50 عامًا، حيث قام صديقان من أيام الجامعة – وهما: جاسم فخرو وحسين فاسم – بتدشين شركة محاسبة محلية صغيرة عام 1968 والتي استمرت بشق طريقها لتنمو وتتطور منذ ذلك الحين، حتى أصبحت واحدة من أهم شركات المحاسبة والتدقيق على صعيد المملكة. وتضم الشركة أكثر من 300 موظف وشريك متخصص، وهي تقدم للعملاء مجموعة من الخدمات المهنية: كالتدقيق، والضرائب، والاستشارات.

اسم الشركة المدققة للحسابات	شركة كي بي إم جي فخرو
مدة تعيينها كمدقق حسابات خارجي للشركة	منذ عام 1993
اسم الشريك المسؤول عن تدقيق حسابات الشركة	سلمان مانجلي
سنوات خدمة الشريك المسؤول عن تدقيق حسابات الشركة	السنة الثانية
إجمالي رسوم تدقيق البيانات المالية لعام 2021 (بالدينار البحريني)	109,150
الرسوم والمصاريف الخاصة الأخرى للخدمات غير تدقيق الحسابات، غير مراجعة البيانات المالية لعام 2021 (بالدينار البحريني) إن وجدت. في حال عدم وجود هذه الرسوم، يجب ذكر ذلك بوضوح	141,300

5. الهيكل التنظيمي للجان مجلس الإدارة

تماشيًا مع قواعد الحوكمة، قام المجلس بتشكيل لجان فرعية للإشراف على بعض مسؤولياتهم، والتي تم توضيحها في ميثاق كل لجنة، وفيما يلي الهيكل التنظيمي للجان مجلس إدارة الشركة:



حوكمة الشركة (تتمة)

5. الهيكل التنظيمي للجان مجلس الإدارة (تتمة)

لجنة التدقيق

وفقاً لميثاق لجنة التدقيق، يجب على أعضاء اللجنة الاجتماع 4 مرات كحد أدنى خلال السنة المالية وذلك من أجل تنفيذ مسؤولياتهم على أكمل وجه. وخلال العام، اجتمعت لجنة التدقيق 4 مرات في التواريخ التالية:

الأعضاء	16 فبراير	27 أبريل	28 يوليو	28 أكتوبر
السيد جان كريستوف دوران (الرئيس)	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧
السيد عبدالله بوخوه (نائب الرئيس)	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧
الشيخ علي آل خليفة (عضو)	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧
اللواء الركن علي النعيمي (عضو)	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧

لجنة المكافآت، التعيينات، التبرعات، وحوكمة الشركات

وفقاً لميثاق اللجنة، يجب على الأعضاء الاجتماع مرتين على الأقل في كل سنة مالية لإنجاز مسؤولياتهم على أكمل وجه. وخلال هذا العام، اجتمعت اللجنة 4 مرات في التواريخ التالية:

الأعضاء	10 فبراير	11 أبريل	8 يونيو	10 أكتوبر
الشيخ عبدالله آل خليفة (رئيس)	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧
السيد رائد فخري (نائب الرئيس)	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧
السيد خالد تقي (عضو)	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧
الآنسة فاطمة العريض (عضو)	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧

اللجنة التنفيذية

وفقاً لميثاق اللجنة التنفيذية، يطلب من الأعضاء الاجتماع 4 مرات على الأقل في كل سنة مالية لإنجاز مسؤولياتهم على أكمل وجه.

وخلال العام، اجتمعت اللجنة التنفيذية 9 مرات في التواريخ التالية لمناقشة عدد من البنود الهامة:

الأعضاء	15 فبراير	23 فبراير	22 أبريل	1 يونيو	27 يوليو	16 سبتمبر	17 أكتوبر	2 نوفمبر	28 نوفمبر
السيد رائد فخري (الرئيس)	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧
السيد خالد تقي (نائب الرئيس)	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧
السيد عبدالله الحمادي (عضو)	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧
السيد أحمد عبدالرحمن (عضو)	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧	🇱🇧

6. مسؤول حوكمة الشركات

قامت بتلكو بتعيين الآنسة نور بوكمال في منصب مسؤول حوكمة الشركات بشهر ديسمبر 2018، وهي تمتلك ماجستير في إدارة الموارد البشرية.

7. تفاصيل حول أية مخالفات تم ارتكابها خلال السنة المالية

لا يوجد

8. المساهمات النقدية والعينية المقدمة من الشركة خلال عام 2021

أقرت الجمعية العامة السنوية العام الماضي ميزانية قدرها 4.39 مليون دينار بحريني لغرض التبرعات، والتي تم منحها لجمعيات مختلفة ودعم قضايا تهدف إلى تحسين المجتمع المحلي. كما تم تقديم مساهمات كبرى لقطاعات الصحة والمجتمع والبيئة والرياضة والشباب.

9. تركيبة المالكين

بتلكو هي شركة مدرجة في البورصة، بحصص رأس مال مملوكة من قبل الحكومة وعدد من المؤسسات وعامة الأفراد من مختلف أنحاء العالم. ويبين الجدول التالي تركيبة وتوزيع المالكين لأسهم بتلكو:

المالك	عدد الأسهم	نسبة الأسهم المملوكة	النوع	تصنيف المساهمين
شركة ممتلكات القابضة	609,840,000	36.67%	حكومة	محلي
شركة آمبر القابضة	332,640,000	20%	مؤسسة	أجنبي
الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي	337,835,705	20.31%	حكومة	محلي
العامة	382,884,295	23.02%	أفراد، شركات، مؤسسات حكومية ومؤسسات خاصة	محلي، خليجي، عربي، وأجنبي

المساهمين الذين يمتلكون 5% أو أكثر من رأس مال الشركة كما في 2021/12/31:

وفقاً للبيانات المتوفرة لسجل أسهم الشركة كما في 2021/12/31، لا يوجد فرد يمتلك أكثر من 5% من رأس مال الشركة.

توزيع المساهمين حسب حجم الملكية

يبين الجدول التالي تركيبة المالكين لأسهم بتلكو حسب حجم الملكية:

قيمة المساهمة	عدد المساهمين	عدد الأسهم	نسبة الأسهم المملوكة
أقل من 50,000	9,879	31,980,775	1.923%
من 50,000 إلى 500,000	664	91,427,077	5.497%
من 500,000 إلى 5,000,000	109	141,258,020	8.493%
أكثر من 5,000,000	12	1,398,543,128	84.087%
المجموع	10,644	1,663,200,000	100%

الأحداث الجوهرية التي صادفت الشركة خلال عام 2021

في عام 2021 ، أنشأت بتلكو خمس شركات تمتلك فيها أغلبية نسبة المساهمة. أسماء الشركات التي تم تأسيسها كما يلي:

- شركة بتلكو للخدمات المالية ش.م.ب مقفلة
- شركة الساحة العامة (العامة 2) ش.م.ب مقفلة
- شركة بتلكو للتحويلات المالية ش.م.ب مقفلة
- شركة بي سيكيور ذ.م.م
- شركة بيبون سولوشنز ذ.م.م

البيانات المالية الموحدة

المحتويات

- 66
- تقرير رئيس مجلس الإدارة
- 68
- تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين
- 72
- بيان المركز المالي الموحد
- 73
- بيان الدخل الشامل الموحد
- 74
- بيان التدفقات النقدية الموحد
- 75
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
- 76
- إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
- 116
- معلومات إضافية – غير مدققة

حوكمة الشركة (تتمة)

10. توضيح مدى الالتزام بأحكام ميثاق حوكمة الشركات وفقًا للتالي:

المبدأ	غير ملتزم	ملتزم جزئيًا	ملتزم كليًا	توضيح أسباب عدم الالتزام
المبدأ 1: وجود مجلس إدارة للشركة فعّال، ومؤهل علميًا، وذو خبرة			✓	
المبدأ 2: يجب أن يكون لدى أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية إخلاصًا وولاءً كاملين للشركة			✓	
المبدأ 3: يجب على مجلس الإدارة أن يقوم بوضع قيود صارمة وشديدة على التدقيق والرقابة الداخلية، والالتزام بالقانون			✓	
المبدأ 4: على الشركة أن تقوم بوضع إجراءات فعّالة لتعيين وتدريب، وتقييم أعضاء مجلس الإدارة			✓	
المبدأ 5: يجب على الشركة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وكبار المسؤولين بطريقة عادلة ومسؤولة			✓	
المبدأ 6: يجب على مجلس الإدارة وضع هيكل إداري واضح وفعّال للشركة وتحديد المسميات الوظيفية والصلاحيات والمهام والمسؤوليات			✓	
المبدأ 7: يجب على الشركة أن تتواصل مع المساهمين، وشجعهم على المشاركة، وتحترم حقوقهم			✓	
المبدأ 8: يجب أن تقوم الشركة بالإفصاح عن حوكمتها			✓	
المبدأ 10: يجب على مجلس الإدارة التأكد من سلامة البيانات المالية المقدمة للمساهمين، من خلال الاستعانة بمدققي الحسابات الخارجيين			✓	
المبدأ 11: يجب أن تسعى الشركة من خلال المسؤولية الاجتماعية إلى ممارسة دورها كمواطن صالح			✓	
المبدأ 9: تلتزم الشركات التي تقدم خدمات إسلامية، بمبادئ الشريعة الإسلامية*			لا ينطبق على بتلكو	

* ينطبق فقط على الشركات التي تقدم الخدمات الإسلامية فقط

11. أية إفصاحات مطلوبة من قبل الجهات الرقابية

لا يوجد

تقرير رئيس مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة، يسرني أن أقدم التقرير السنوي الأربعين لشركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية ش.م.ب (بتلكو) والشركات التابعة لها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021.

نجحت شركة بتلكو بتحقيق نتائج مالية قوية في عام 2021، مع زيادة سنوية في صافي الأرباح لمساهمي الشركة بنسبة 16% وبقيمة 65.9 مليون دينار بحريني (174.8 مليون دولار أمريكي).

تعكس نتائج عام 2021 قوة وفرة الشركة على التأقلم والتكيف بجانب متابعة تنفيذ أهدافها الاستراتيجية والالتزام بتحقيق عوائد مجزية للمساهمين. وقد شهدت النتائج المالية لعام 2021 زيادة في الإيرادات على أساس سنوي، بما في ذلك ارتفاع الأرباح قبل تكاليف التمويل والضرائب والاستهلاك والاستقطاعات (EBITDA)، والربح التشغيلي وصافي الأرباح لمساهمي الشركة في جميع الأرباح السنوية لهذا العام.

وبلغت إجمالي الإيرادات هذا العام 399.6 مليون دينار بحريني (1,059.9 مليون دولار أمريكي)، أي زيادة قدرها 3% من عام 2020، وارتفعت الأرباح قبل تكاليف التمويل والضرائب والاستهلاك والاستقطاعات (EBITDA) بنسبة 5% على أساس سنوي حيث بلغت 163.0 مليون دينار بحريني (432.4 مليون دولار أمريكي) مع هامشٍ ممتاز بنسبة 41%. ووصل الربح التشغيلي في عام 2021 إلى 89.2 مليون دينار بحريني (236.6 مليون دولار أمريكي)، أي زيادة قدرها 10% عن العام الماضي.

وحافظت الميزانية العمومية على قوتها مع إجمالي أصول بتلكو بقيمة 1,030.6 مليون دينار بحريني (2,733.7 مليون دولار أمريكي) وبصافي أصول بقيمة 530.7 مليون دينار بحريني (1,407.7 مليون دولار أمريكي) في 31 ديسمبر 2021. وأنهت الشركة العام بمبالغ نقدية وأرصدة بنكية بقيمة 220.7 مليون دينار بحريني (585.4 مليون دولار أمريكي)، وبلغ معدل صافي الديون إلى الأرباح قبل تكاليف التمويل والضرائب والاستهلاك والاستقطاعات (EBITDA) 0.5x.

الاعتمادات المقترحة

بناءً على النتائج المالية، أوصى مجلس الإدارة بموافقة المساهمين للاعتمادات التالية لعام 2021.

2021	2020
27.44	27.44
22.35	22.36
1.65	4.39
-	-

مليون دينار بحريني

توزيعات الأرباح النقدية النهائية المقترحة

توزيعات الأرباح النقدية المرحلية المدفوعة

التبرعات

التحويل إلى الاحتياطي القانوني

تلتزم بتلكو باستمرار تقديم عوائد مجزية لمساهميها. ووفقًا لذلك، أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية على مدار العام بقيمة 49.8 مليون دينار بحريني (132.1 مليون دولار أمريكي)، بمبلغ 30.0 فلس للسهم وليتم الاتفاق عليه خلال الجمعية العمومية السنوية، وقد تم توزيع 13.5 فلسًا منها للسهم الواحد خلال الربع الثالث من عام 2021، على أن يتم دفع 16.5 فلس المتبقية بعد انعقاد اجتماع الجمعية العمومية في مارس 2022.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية

1. مكافآت مجلس الإدارة

بلغ إجمالي مكافأة مجلس الإدارة خلال العام 2021 إلى 573,749 ألف دينار بحريني، تشمل المكافأة السنوية لأعضاء مجلس الإدارة (وفقاً لموافقة الجمعية العامة العمومية)، المكافآت السنوية الخاصة بالشركات التابعة، بدلات حضور اجتماعات اللجان وأي مصروفات أخرى تم دفعها لأعضاء المجلس. يفصل الجدول الآتي تفاصيل مكافأة مجلس الإدارة لسنة 2021:

الاسم	المكافآت الثابتة				المكافآت المتغيرة				مكافأة نهاية الخدمة (د.ب)	المجموع الكلي (لا يشمل بدل المصروفات) (د.ب)	بدل المصروفات (د.ب)	
	مكافأة المجلس وأعضاء المجلس (د.ب)	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان (د.ب)	رواتب (د.ب)	أخرى (د.ب)	المجموع (د.ب)	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس (د.ب)	Bonus (د.ب)	خطط تحفيزية (د.ب)				أخرى (د.ب)
أولاً: الأعضاء المستقلين:												
*الشيخ عبدالله بن خليفة آل خليفة – رئيس مجلس الإدارة	100,910	3,000	0	0	103,910	0	0	0	0	0	0	1,020
*رائد عبدالله فخري – نائب رئيس مجلس الإدارة	45,455	9,000	0	0	54,455	0	0	0	0	0	0	0
*الشيخ علي بن خليفة آل خليفة – عضو مجلس إدارة	44,091	1,500	0	0	45,591	0	0	0	0	0	0	0
جان كريستوف دوراند – عضو مجلس إدارة	55,455	3,000	0	0	58,455	0	0	0	0	0	0	0
*خالد حسين تقي – عضو مجلس إدارة	50,455	10,250	0	0	60,705	0	0	0	0	0	0	0
*عبدالله عبدالرزاق بوخوة – عضو مجلس إدارة	45,455	2,000	0	0	47,455	0	0	0	0	0	0	0
أحمد عبدالواحد عبدالرحمن – عضو مجلس إدارة	50,455	8,250	0	0	58,705	0	0	0	0	0	0	0
اللواء الركن علي صقر النعيمي – عضو مجلس إدارة	50,455	4,000	0	0	54,455	0	0	0	0	0	0	0

تقرير رئيس مجلس الإدارة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

1. مكافآت مجلس الإدارة (تكملة)

ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين:														
*عبدالله عبدالحميد الحمادي – عضو مجلس إدارة	36,175	4,500	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	40,675	868
*فاطمة غازي العريض – عضو مجلس إدارة	45,455	2,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	47,455	0
المجموع	524,361	47,500	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	571,861	1,888

ملاحظات:

1) تشمل مكافآت مجلس الإدارة المدرجة في الجدول أعلاه أي مكافأة مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة العاملين في أي من المجالس التابعة للشركة. وتشمل أيضًا مبلغ المكافآت السنوية لمجلس الإدارة والتي تخضع لموافقة الجمعية العامة العادية.

2) * تُدفع المكافأة السنوية لمجلس الإدارة للجهة (المساهم) التي يمثلها أعضاء مجلس الإدارة.

2. مكافآت الإدارة التنفيذية

فيما يلي إجمالي المكافآت المدفوعة لستة المدراء التنفيذيين الأعلى أجرًا في الشركة:

الإدارة التنفيذية	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة (د.ب)	مجموع المكافآت المدفوعة (Bonus) (د.ب)	أي مكافآت أخرى نقدية / عينية للعام 2021 (د.ب)	المجموع الكلي (د.ب)
أعلى ستة مكافآت من التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي والرئيس المالي	922,251	396,571	0	1,318,822

يسعد مجلس الإدارة إنهاء عام 2021 بنتائج مالية إيجابية شملت ارتفاعًا في صافي الأرباح بنسبة 16% وارتفاع الإيرادات بنسبة 3% وكذلك ارتفاع الأرباح التشغيلية والأرباح قبل تكاليف التمويل والضرائب والاستهلاك والاستقطاعات (EBITDA) بنسبة 10% و 5% على التوالي. تعكس هذه النتائج تنفيذ استراتيجيتنا بتلكو بنجاح والتي تضمنت تعزيز الأعمال الأساسية وطرح حلول جديدة ومبتكرة ضمن إطار الخطط الرقمية الطموحة للشركة.

وتميز العام الماضي بإنجازات رئيسية تمحورت حول أعمالنا الأساسية بالإضافة إلى التقدم الذي احرزناه في النمو الرقمي بما في ذلك إطلاق الهوية الرقمية الأولى لشركة بتلكو، Beyon Money. نحن سعداء للغاية بدخول هذا الفصل الجديد ونتطلع إلى رؤية التطورات في العام المقبل.

نولي اهتمام كبير بفريق عمل شركة بتلكو وبناءً على ذلك استثمرت الشركة في مبادراتها التي تهدف إلى تطوير الفريق وبناء ثقافة الأداء العالي وتكوين بيئة عمل ملهمة. ويسعدني أن أشهد نتائج هذه الجهود والتي كان لها دور في تصنيف بتلكو كأفضل مكان للعمل من المنظمة العالمية Great Place to Work وذلك للعام الثاني على التوالي. كما إنني فخور بتكريم أفراد فريق عمل بتلكو الذين تم اختيارهم خلال عام 2021 شخصيًا لجائزة رئيس مجلس الإدارة “Chairman’s Award” في نسخته الثانية.

أود أن أشيد بجهود ومساهمات أعضاء مجلس الإدارة الذين يساهمون بكمية خيرات قيمة، وأود أن أتقدم لهم شخصيًا بالشكر والامتنان على الدور البارز الذي قاموا به في سبيل مواصلة الالتزام بتلبية توقعات المساهمين. وأود أيضًا أن أعبر عن خالص شكري وتقديري لإدارة بتلكو وجميع أعضاء فريق العمل لجهودهم في تنفيذ استراتيجيتنا بتلكو التي ساهمت في تحقيق هذه النتائج المالية القوية للشركة.

أعضاء مجلس إدارة شركة بتلكو حريصون على تلبية توقعات المساهمين ويسعدنا أن نعلن عن ارتفاع جيد في ربحية السهم لعام 2021. وبالنيابة عن مجلس الإدارة، أود أن أعرب عن تقديري العميق للمساهمين على ثقتهم الكبيرة بشركة بتلكو وتوجهها الاستراتيجي ونتطلع للاستمرار بتحقيق عوائد قوية لاستثماراتهم في العام المقبل.

وقد سررنا اعلان الحكومة الموقرة عن خطة جديدة للنمو الاقتصادي الوطني والتوازن المالي بهدف دعم التعافي في مرحلة ما بعد الكورونا. وبالنيابة عن مجلس إدارة بتلكو، أود أن أعرب عن أسمى آيات الشكر والعرفان لحضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة عاهل البلاد المفدى حفظه الله ورعاه، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء حفظه الله، على الدعم المستمر لما لذلك من أهمية بارزة لجميع القطاعات بما في ذلك قطاع الاتصالات.

لقد ساهمت النجاحات العديدة خلال العام 2021 بخلق منصة قوية مكنتنا من وضع خطط طموحة لعام 2022، حيث سيستمر تركيز الشركة على خطط النمو في المجالات الرقمية المختلفة لتلعب الشركة دور أكبر في عملياتها خارج نطاق الأعمال الأساسية. إنني على ثقة تامة من التزام إدارة بتلكو وأعضاء فريقها وأتطلع لعام آخر مليء بالنجاح والتقدم.

المدققون

سيوسي مجلس الإدارة بإعادة تعيين شركة كي بي إم جي فخرؤ كمدفق حسابات بتلكو للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2022.

الشيخ عبدالله بن خليفة آل خليفة

رئيس مجلس الإدارة

شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية ش.م.ب (بتلكو)

24 فبراير 2022

رائد عبدالله فخري

نائب رئيس مجلس الإدارة

شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية ش.م.ب (بتلكو)

24 فبراير 2022

تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين

شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية ش.م.ب

المنامة – مملكة البحرين

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة لشركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية ش.م.ب («الشركة») والشركات التابعة لها («المجموعة») والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحّد كما في 31 ديسمبر 2021، وبيان الدخل الشامل الموحّد، وبيان التدفقات النقدية الموحّد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحّد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحّد للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2021، وأداءها المالي الموحّد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم «مسؤوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة» من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية)، ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً لهذه المتطلبات وللمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

أمر التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نبيد رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

أمر التدقيق الرئيسي رقم 1: احتساب الإيرادات

أراجع استخدام تقديرات وأحكام الإدارة في إيضاح 5 والسياسات المحاسبية في إيضاح رقم 8 (ج) والإفصاحات في إيضاح رقم 26 حول البيانات المالية الموحدة).

أمر التدقيق الرئيسي	كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق
لقد ركزنا على هذا الأمر بسبب:	شملت إجراءات التدقيق اختبار نظم الرقابة، وإجراءات تدقيق أساسية أخرى لتدفقات الإيرادات الرئيسية التي تغطي على وجه الخصوص ما يلي:
– وجود مخاطر متأصلة تتعلق بدقة الإيرادات المسجلة وذلك لاحتياجها لنظم معقدة لمعالجة معاملات الإيرادات، واثّر تغيير نماذج التسعير على احتساب الإيرادات (هياكل التعريفات، وترتيبات الحوافز، والخصومات، إلخ)؛	– اختبار بيئة تقنية المعلومات التي توجد بها عمليات التقييم وإصدار الفواتير والتصنيف ونظم الدعم الأخرى ذات العلاقة، بما في ذلك إجراءات التحكم على التغييرات المطبقة حول نظم الإيرادات الجوهرية؛
– تطبيق المعايير المحاسبية المتعلقة باحتساب الإيراد معقد ويشمل عدداً من الأحكام والفرضيات الرئيسية.	– اختبار أنظمة الرقابة والحوكمة على عمليات التسوية ابتداءً من نظم دعم الأعمال إلى نظم التقييم وإصدار الفواتير وانتهاءً بالاستاذ العام؛
	– القيام باختبار دقة إصدار فواتير العملاء على أساس العينات، شاملة اختبار عينات من التسهيلات الائتمانية والخصومات المطبقة على فواتير العملاء؛
	– اختبار إجراءات توزيع الإيرادات للعقود المجمعة، وإجراءات احتساب الإيرادات على العقود متعددة الفترات؛
	– اختبار دقة تخصيص وتسجيل الإيرادات التي لم يتم إصدار الفواتير المتعلقة التي تمثل التزامات المنتجات والخدمات التي تم أدائها ولكن لم يتم إصدار فواتيرها بعد؛
	– تقييم ملائمة إفصاحات المجموعة المتعلقة باحتساب الإيرادات، بالرجوع إلى المعايير المحاسبية ذات العلاقة.

تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين (يتبع)

شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية ش.م.ب

المنامة – مملكة البحرين

أمر التدقيق الرئيسي رقم 2: القيمة الدفترية للشهرة	
أراجع استخدام تقديرات وأحكام الإدارة في إيضاح 5، والسياسة المحاسبية في إيضاح 8 ن (2) والإفصاح في إيضاح 11 حول البيانات المالية الموحدة).	
أمر التدقيق الرئيسي	كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق
تضمنت البيانات المالية الموحدة للمجموعة شهرة محتسبة بمبلغ 137,3 مليون دينار بحريني في 31 ديسمبر 2021، والتي نشأت من الاستحواذ على شركات تابعة.	شملت إجراءات التدقيق التي قمنا بها، ضمن أمور أخرى، ما يلي:
	– فهم إجراءات إعداد الميزانية التي تتبعها المجموعة، والتي تستند عليها التوقعات؛
	– قمنا بإشراك خبراء التقييم الخاصين بنا للمساعدة في:
	• تقييم ملائمة المنهجية التي استخدمتها المجموعة لتحديد انخفاض قيمة الشهرة؛
	• تقييم المعلومات والفرضيات الرئيسية في تقديرات التدفقات النقدية المستخدمة من قبل المجموعة، مقارنة بالبيانات المستخدمة خارجياً، بالإضافة لتقييمنا للظروف المحددة للاستثمار، والخبرة في القطاع ذي الصلة، لاسيما اشتقاق معدلات الخصم، ومعدلات النمو طويلة الأجل المتوقعة، والإيرادات، وهامش الأرباح قبل الضرائب والاستهلاك والإطفاءات، ومقارنة التطورات في مقابل خطط العمل المعلنة.
	– تقييم ملائمة إفصاحات المجموعة المتعلقة بانخفاض قيمة الشهرة، بالرجوع إلى المعايير المحاسبية ذات الصلة.

أمر التدقيق الرئيسي رقم 3: رسملة وتحديد الأعمار الإنتاجية لموجودات الشبكة ومعدات الاتصالات والأصول الأخرى غير الملموسة	
أراجع استخدام التقديرات والاجتهادات في إيضاح 5، السياسة المحاسبية في إيضاح 8 (د) و 8 (و)، والإفصاحات في إيضاح (9) وإيضاح (12) حول البيانات المالية الموحدة).	
أمر التدقيق الرئيسي	كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق
لقد ركزنا على هذا الأمر بسبب وجود تقديرات هامة من قبل الإدارة تؤثر على القيمة الدفترية لموجودات الشبكة ومعدات الاتصالات، والأصول الأخرى غير الملموسة، وخصائص استهلاك/ إطفاء كل منها. وتشمل:	شملت إجراءات التدقيق التي قمنا بها، ضمن أمور أخرى، ما يلي:
– قرار رسملة أو احتساب المصروفات؛	– اختبار أنظمة الرقابة على دورة الأصول الثابتة، وعملية شراء الأصول، وتقييم ملائمة سياسات الرسملة، وتوقيت تحويل الموجودات أثناء عمليات الإنشاء؛
– توقيت تحويل الموجودات تحت الإنشاء / التشغيل، إلى فئات الأصول المرسملة ذات الصلة؛	– تقييم طبيعة التكاليف المتكبدة والمرسملة في المشاريع الرأسمالية من خلال اختبار المبالغ المسجلة، وتقييم ما إذا كانت النفقات المتكبدة تستوفي معايير الرسملة؛
– المراجعة السنوية للعمر الافتراضي للأصل، بما في ذلك أثر التغييرات في استراتيجيية المجموعة.	– اختبار ضوابط المراجعة السنوية للأعمار الانتاجية للموجودات. بالإضافة لذلك، قمنا بفحص ملائمة قرارات المجموعة فيما يتعلق بالأعمار الإنتاجية للأصول، من خلال معرفتنا بالأعمال والممارسات في قطاع الاتصالات على نطاق أوسع؛
	– تقييم ملائمة إفصاحات البيانات المالية الموحدة المتعلقة برسملة وأعمار موجودات الشبكة ومعدات الاتصالات والأصول غير الملموسة الأخرى، بالرجوع إلى المعايير المحاسبية ذات العلاقة.

تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين (يتبع)

شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية ش.م.ب

المنامة - مملكة البحرين

المعلومات الأخرى

إن مجلس الإدارة مسئول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقريرنا حولها. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير رئيس مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير الأقسام المتبقية من التقرير السنوي لنا بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا في البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهريا مع البيانات المالية الموحدة، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة؛ فإن مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان ذلك ضرورياً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل وافي إلا القيام بذلك.

مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية الموحدة ككل من أية معلومات جهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجهرية الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.

- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.

- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.

- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم ثيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير، مع ذلك فإنه يمكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع المجموعة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.

- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن المجموعة بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسئولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسئولون حصراً فيما يخص رأينا هذا.

تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين (يتبع)

شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية ش.م.ب

المنامة - مملكة البحرين

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق، وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال التدقيق، بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلعه على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي قد يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا والإجراءات المتخذة للتخلص من مخاطرها، أو الوقاية منها.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، ما لم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة المتحققة عن ذلك الإبلاغ.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

1) وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية نفيد بما يلي:

أ) إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وان البيانات المالية الموحدة تتفق معها

ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير رئيس مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة؛

ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية، أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال الشركة أو مركزها المالي؛

د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

2) وفقاً لمتطلبات وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب خطابها المؤرخ 30 يناير 2020 بخصوص متطلبات المادة الثامنة من الفرع الثاني للفصل الأول من ميثاق حوكمة الشركات نفيد بأن لدى الشركة:

أ) موظف مسؤول عن الحوكمة؛

ب) ودليل إرشادي وإجراءات للحوكمة معتمد من قبل مجلس الإدارة.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو السيد سلمان منجلاي.

كيسبي ٢١ صبي

كي بي ام جي فخرؤ

رقم قيد الشريك 213

24 فبراير 2022

بآلاف الدنانير البحرينية

	2021	إيضاح	2020
الإيرادات	399,644	26	387,303
المصروفات			
المصروفات التشغيلية للشبكات	(130,206)	27	(135,046)
تكلفة الموظفين	(53,152)		(51,236)
تكلفة برنامج تقاعد الموظفين الاختياري	(2,120)	20	-
استهلاك، إطفاء وانخفاض قيمة الموجودات الملموسة	(73,817)	12,10,9	(73,572)
خسارة من انخفاض قيمة ذمم تجارية مدينة وأصول العقود	(3,448)	17	(4,302)
مصروفات تشغيلية أخرى	(47,745)	28	(42,035)
مجموع المصروفات	(310,488)		(306,191)
النتائج من الأنشطة التشغيلية	89,156		81,112
إيرادات التمويل والإيرادات ذات العلاقة	4,059		5,387
مصروفات التمويل والمصروفات ذات العلاقة	(11,626)		(14,968)
إيرادات / (مصروفات) أخرى (صافي)	1,246	29	(1,908)
حصة الشركة من خسارة شركات زميلة (صافي)	(573)		(829)
الأرباح قبل احتساب الضريبة	82,262		68,794
ضريبة الدخل	(7,750)	14	(4,949)
ربح السنة	74,512		63,845
الدخل الشامل الآخر			
البنود التي صنفّت أو من الممكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة:			
فروقات تحويل عملات أجنبية - العمليات الخارجية	(1,644)		1,264
تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات (أدوات الدين)	(51)		(123)
	(1,695)		1,141
البنود التي لن يتم أبداً إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة:			
إعادة قياس أصول المنافع المحددة بما فيها الضرائب المتعلقة	-		(4,439)
تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات (أدوات حقوق الملكية)	7,530	16	-
	7,530		(4,439)
الدخل الشامل الآخر، صافي من الضرائب	5,835		(3,298)
مجموع الدخل الشامل للسنة	80,347		60,547
ربح السنة المنسوب إلى:			
مساهمي الشركة الأم	65,891		56,738
حصة غير مسيطرة	8,621		7,107
	74,512		63,845
مجموع الدخل الشامل للسنة المنسوب إلى:			
مساهمي الشركة الأم	71,725		53,438
حصة غير مسيطرة	8,622		7,109
	80,347		60,547
العائد الأساسي والمخفض لكل سهم (بالفلس)	39.9	30	34.2

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في 24 فبراير 2022 ووقعها بالنيابة عن المجلس:

عبدالله بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

رائد عبدالله فخري
نائب رئيس مجلس الإدارة

ميكيل فينتر
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 40 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بآلاف الدنانير البحرينية

	2021	إيضاح	2020
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
عقارات ومعدات	300,494	9	282,651
حق استخدام الأصول	55,170	10	50,970
الشهرة	137,259	11	137,504
موجودات غير ملموسة أخرى	125,882	12	137,821
استثمار في شركات زميلة	7,142	13	4,709
أصول ضرائب مؤجلة	7,429	14	8,642
استثمارات	23,078	16	20,071
موجودات غير متداولة أخرى	5,099		1,850
مجموع الموجودات غير المتداولة	661,553		644,218
الموجودات المتداولة			
المخزون	8,784		8,255
ذمم تجارية مدينة وأخرى	135,893	17	143,887
استثمارات	3,611	16	497
النقد وأرصدة البنوك	220,744	18	195,299
مجموع الموجودات المتداولة	369,032		347,938
مجموع الموجودات	1,030,585		992,156
المطلوبات			
المطلوبات غير المتداولة			
ذمم تجارية دائنة وأخرى	26,740	19	19,832
مطلوبات الإيجار	45,527	10	43,852
قروض وسلفيات	223,151	21	201,290
مطلوبات ضرائب مؤجلة	7,701	14	8,896
مجموع المطلوبات غير المتداولة	303,119		273,870
المطلوبات المتداولة			
ذمم تجارية دائنة وأخرى	185,015	19	176,680
مطلوبات الإيجار	8,046	10	7,185
قروض وسلفيات	3,722	21	22,339
مجموع المطلوبات المتداولة	196,783		206,204
مجموع المطلوبات	499,902		480,074
صافي الموجودات	530,683		512,082
حقوق الملكية			
رأس المال	166,320	23	166,320
احتياطي قانوني	83,285	24	83,285
احتياطي عام	44,001	24	44,000
احتياطيات أخرى	(35,668)		(42,035)
أسهم الخزينة	(4,578)	25	(2,792)
أرباح مستبقاة	236,236		224,390
مجموع حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي الشركة	489,596		473,168
حصة غير مسيطرة	41,087		38,914
مجموع حقوق الملكية (صفحة 94)	530,683		512,082

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في 24 فبراير 2022 ووقعها بالنيابة عن المجلس:

عبدالله بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

رائد عبدالله فخري
نائب رئيس مجلس الإدارة

ميكيل فينتر
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 40 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

	إيضاح	2021	2020
أنشطة التشغيل			
ربح السنة		74,512	63,845
تسويات:			
بنود غير تشغيلية، شاملة الضرائب		14,071	16,438
حصة الشركة من خسارة شركات زميلة (صافي)		573	829
استهلاك، إطفاء وانخفاض قيمة الموجودات الملموسة		73,817	73,572
خسارة من انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة وأصول العقود	17	3,448	4,302
		166,421	158,986
التغيرات في رأس المال العامل:			
النقص / (الزيادة) في الذمم التجارية المدينة والأخرى		4,480	(14,845)
الزيادة في المخزون		(541)	(13)
الزيادة في الذمم التجارية الدائنة والأخرى		7,512	9,338
النقد المتولد من أنشطة التشغيل			
الضرائب المدفوعة		(5,156)	(5,638)
مدفوعات للأعمال الخيرية		(878)	(4,428)
صافي النقد من أنشطة التشغيل		171,838	143,400
أنشطة الاستثمار			
شراء عقارات ومعدات وموجودات غير ملموسة، صافي الاستبعاد		(68,672)	(61,760)
صافي النقد (لشراء) / من بيع استثمارات		(40,428)	65,086
قوائد وإيرادات استثمارات مستلمة		4,039	7,404
صافي النقد (المستخدم في) / المتولد المستخدم في أنشطة الاستثمار		(105,061)	10,730
أنشطة التمويل			
أرباح أسهم مدفوعة		(54,446)	(60,223)
مدفوعات لمطلوبات الإيجار		(12,553)	(10,584)
قوائد مدفوعة		(5,936)	(11,155)
القروض مسدوبة / (مدفوعة)، صافي		3,214	(14,388)
شراء أسهم خزينة للمدفوعات على أساس الأسهم		(165)	(716)
معاملات أسهم صناعة السوق، صافي		(1,621)	(17)
صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل		(71,507)	(97,083)
النقص في النقد وما في حكمه خلال السنة			
النقد وما في حكمه في 1 يناير	18	143,457	86,410
النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر	18	138,727	143,457

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 40 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

مجموع الحقوق المنسوبة لمساهمي الشركة الأم											
احتياطات أخرى						أسهم خزينة					
إيضاح	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي تحويل عملة أجنبية	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي للمدفوعات على أساس الأسهم	أسهم صناعة السوق	أسهم الخزينة للمدفوعات على أساس الأسهم	أرباح مستبقة	المجموع	حصة غير مسيطرة
2021											مجموع حقوق الملكية
في 1 يناير 2021	166,320	83,285	44,000	(13,228)	(28,807)	-	(2,076)	(716)	224,390	473,168	38,914
ربح السنة	-	-	-	-	-	-	-	-	65,891	65,891	8,621
الدخل الشامل الآخر	-	-	-	(1,645)	-	-	-	-	-	(1,645)	1
فروقات تحويل عملات أجنبية	-	-	-	-	7,479	-	-	-	-	-	-
تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع الدخل الشامل الآخر	-	-	-	(1,645)	7,479	-	-	-	-	5,834	1
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	(1,645)	7,479	-	-	-	65,891	71,725	8,622
المساهمات والتوزيعات											
أرباح أسهم نهائية معلقة لسنة 2020	31	-	-	-	-	-	-	-	(27,308)	(27,308)	-
أرباح أسهم مرحلية معلقة لسنة 2021	31	-	-	-	-	-	-	-	(22,344)	(22,344)	-
تبرعات معتمدة لسنة 2020	-	-	-	-	-	-	-	-	(4,392)	(4,392)	-
معاملات أسهم صناعة السوق، صافي	25	-	-	-	-	-	-	(1,621)	-	(1,621)	-
شراء أسهم الخزينة للمدفوعات على أساس الأسهم	25	-	-	-	-	-	-	(165)	-	(165)	-
مدفوعات مسددة بأسهم حقوق الملكية	-	-	-	-	-	533	-	-	-	533	-
المحول للاحتياطي العام	24	-	1	-	-	-	-	-	(1)	-	-
أرباح أسهم لحصة غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(6,449)
مجموع المساهمات والتوزيعات	-	-	1	-	-	533	(1,621)	(165)	(54,045)	(55,297)	(6,449)
في 31 ديسمبر 2021	166,320	83,285	44,001	(14,873)	(21,328)	533	(3,697)	(881)	236,236	489,596	41,087

مجموع الحقوق المنسوبة لمساهمي الشركة الأم											
احتياطات أخرى						أسهم خزينة					
إيضاح	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي تحويل عملة أجنبية	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي للمدفوعات على أساس الأسهم	أسهم صناعة السوق	أسهم الخزينة للمدفوعات على أساس الأسهم	أرباح مستبقة	المجموع	حصة غير مسيطرة
2020											مجموع حقوق الملكية
في 1 يناير 2020	166,320	83,160	44,000	(14,490)	(28,684)	(4,177)	(2,059)	-	229,040	473,110	40,265
ربح السنة	-	-	-	-	-	-	-	-	56,738	56,738	7,107
الدخل الشامل الآخر	-	-	-	1,262	-	-	-	-	-	1,262	2
فروقات تحويل عملات أجنبية	-	-	-	-	(123)	-	-	-	-	-	-
تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
إعادة قياس موجودات المنافع المحددة بما فيها الضرائب المتعلقة	-	-	-	-	-	4,177	-	-	(8,616)	(4,439)	-
مجموع الدخل الشامل الآخر	-	-	-	1,262	(123)	4,177	-	-	(8,616)	(3,300)	2
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	1,262	(123)	4,177	-	-	48,122	53,438	7,109
المساهمات والتوزيعات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
أرباح أسهم نهائية معلقة لسنة 2019	30	-	-	-	-	-	-	-	(28,994)	(28,994)	-
أرباح أسهم مرحلية معلقة لسنة 2020	30	-	-	-	-	-	-	-	(22,362)	(22,362)	-
تبرعات معتمدة لسنة 2019	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,291)	(1,291)	-
معاملات أسهم صناعة السوق، صافي	25	-	-	-	-	-	(17)	-	-	(17)	-
شراء أسهم الخزينة للمدفوعات على أساس الأسهم	25	-	-	-	-	-	-	(716)	-	(716)	-
المحول للاحتياطي القانوني	24	125	-	-	-	-	-	-	(125)	-	-
حصة غير مسيطرة محتسبة عند الشراء	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	397
أرباح أسهم لحصة غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(8,857)
مجموع المساهمات والتوزيعات	-	125	-	-	-	-	(17)	(716)	(52,772)	(53,380)	(8,460)
في 31 ديسمبر 2020	166,320	83,285	44,000	(13,228)	(28,807)	-	(2,076)	(716)	224,390	473,168	38,914

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 40 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

1. المنشأة

تأسست شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية ش.م.ب («الشركة»، «الشركة الأم») كشركة مساهمة بحرينية عامة مسجلة بموجب سجل تجاري رقم 11700 في مملكة البحرين في سنة 1981 وتعمل في مجال توفير خدمات الاتصالات والخدمات والمنتجات المتعلقة بها. تشمل البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 على البيانات المالية للشركة والشركات التابعة (المشار إليها جميعاً بـ «المجموعة») وفردياً «شركات المجموعة») وحصة المجموعة في الشركات الزميلة. الشركة مسجلة تحت صندوق بريد 14، المنامة، مملكة البحرين. ما لم ينص على خلاف ذلك، يتكون رأس المال للشركات التابعة المبينة أدناه على أسهم عادية فقط والتي تملكها المجموعة بشكل مباشر ونسبة حصص الملكية تساوي حقوق التصويت المملوكة من قبل المجموعة. كما أن بلد التأسيس والتسجيل هو أيضاً المكان الرئيسي لعملها. الشركات التابعة والشركات الزميلة المتضمنة في هذه البيانات المالية الموحدة هي كالتالي:

* راجع إيضاح رقم 12 «الاستحواذ على شركة تابعة» لتفاصيل الزيادة في حصتها في شركة حُلول.

الشركة	بلد التأسيس	النشاط الأساسي	الحصة المملوكة %
الشركات التابعة			
Bnet B.S.C.(c)	مملكة البحرين	خدمات اتصالات	100
بي سيكيور ذ.م.م	مملكة البحرين	خدمات رقمية	100
بيون سولوشنز ذ.م.م	مملكة البحرين	خدمات رقمية	100
شركة المساحة العامة (العامة 2) ش.م.ب (مقفلة)	مملكة البحرين	خدمات رقمية	100
شركة بتلكو للخدمات المالية ش.م.ب (مقفلة)	مملكة البحرين	خدمات مالية رقمية	100
شركة بتلكو لخدمات التحويل ش.م.ب (مقفلة)	مملكة البحرين	خدمات مالية رقمية	100
بتلكو الشرق الأوسط القابضة (ش.م.ب) (مقفلة)	مملكة البحرين	شركة قابضة	100
شركة بتلكو الدولية (ش.م.ب) (مقفلة)	مملكة البحرين	شركة قابضة	100
بتلكو الشرق الأوسط الأردن	المملكة الأردنية	شركة قابضة	100
أمنية للاتصالات ش.م.ع	المملكة الأردنية	خدمات اتصالات	96
بتلكو الأردن	المملكة الأردنية	خدمات اتصالات	96
أورسيل للاتصالات والخدمات التقنية	المملكة الأردنية	خدمات اتصالات	96
أمنية للطاقة المتجددة	المملكة الأردنية	الطاقة المتجددة	96
شركة الحلول المالية للدفع بالهاتف النقال	المملكة الأردنية	خدمات رقمية	63.36
Dhivehi Raajjeyge Gulhun Plc (Dhiraagu)	المالديف	خدمات اتصالات	52
Sure (Guernsey) Limited	Guernsey	خدمات اتصالات	100
Sure (Jersey) Limited	Bailiwick of Jersey	خدمات اتصالات	100
Foreshore Limited	Bailiwick of Jersey	خدمات اتصالات	100
Sure (Isle of Man) Limited	Isle of Man	خدمات اتصالات	100
Sure (Diego Garcia) Limited	Bermuda	خدمات اتصالات	100
Sure South Atlantic Limited	Falklands	خدمات اتصالات	100
BMIC Limited	Mauritius	شركة قابضة	100
Batelco Egypt Communications (S.A.E.)	جمهورية مصر العربية	خدمات اتصالات	100
Batelco International Group Holding Limited	Bailiwick of Jersey	شركة قابضة	100
Batelco International Finance No1 Limited	Cayman Islands	شركة قابضة	100
BTC Islands Limited	المملكة المتحدة	شركة قابضة	100
BTC Sure Group Limited	المملكة المتحدة	شركة قابضة	100
الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية			
شركة اليمن للاتصالات المتنقلة (سبأفون)	الجمهورية اليمنية	خدمات اتصالات	26.94
الشركة الأردنية للألياف الضوئية المتطورة – (فايبرتك)	المملكة الأردنية	خدمات اتصالات	49
Advanced Regional Communication Solutions Holding Limited (ARC)	الإمارات العربية المتحدة	خدمات اتصالات	50

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

2. بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ومتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني، ومعايير الإفصاح الصادرة عن مصرف البحرين المركزي للشركات المدرجة. تم اعتماد إصدار البيانات المالية الموحدة وفقاً لقرار أعضاء مجلس إدارة الشركة الصادر بتاريخ 24 فبراير 2022.

تفاصيل السياسات المحاسبية للمجموعة، بما في ذلك التغييرات التي أدخلت عليها، متضمنة في إيضاح 8.

3. عملة التعامل والعرض

إن هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة مبينة بالدينار البحريني، والتي تعد العملة الرئيسية لمعاملات الشركة. تم تدوير جميع المعلومات المالية المعروضة بالدينار البحريني إلى أقرب ألف، فيما عدا المشار إليه خلاف ذلك.

4. أساس القياس

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا قياس بعض الاستثمارات، والتي تظهر بالقيمة العادلة.

5. استخدام التقديرات والاجتهادات

يتطلب إعداد البيانات المالية حسب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أن تضع الإدارة بعض التقديرات، التوقعات والفرضيات مما يؤثر على عملية تطبيق السياسات المحاسبية وعلى مبالغ الموجودات، المطلوبات، الإيرادات والمصروفات المعلنة. النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات.

كما أن التقديرات والفرضيات يتم مراجعتها بشكل مستمر. يتم احتساب التقديرات المراجعة في فترة مراجعة التقديرات وأي فترات مستقبلية متأثرة.

أ. عدم يقينية الفرضيات والتقديرات

المعلومات المتعلقة بالفرضيات والتقديرات المهمة التي لها مخاطر عالية كما في 31 ديسمبر 2021 ويمكن أن ينتج عنها تعديلات جوهرية على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة مبينة في الإيضاحات التالية:

إيضاح 8 (ج)	احتساب الإيراد: تقديرات الإسترجاعات المتوقعة؛
إيضاح رقم 8 (أ) (5)	إنخفاض القيمة الدفترية لشركات زميلة؛
إيضاح رقم 8 (ن) (2)	فحص انخفاض قيمة الأصول غير الملموسة والشهرة. الفرضيات الرئيسية التي تحدد المبالغ القابلة للاسترداد؛
إيضاح 8 (ن-1)	قياس مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للذمم التجارية المدينة وموجودات العقود: الفرضيات الرئيسية التي تحدد الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
إيضاح رقم 8 (م)	احتساب وقياس المخصصات والطوارئ: الفرضيات الرئيسية حول احتمالية وحجم تدفق الموارد؛ و
إيضاح رقم 8 (ص)	احتساب موجودات الضرائب المؤجلة: توفر أرباح ضريبية مستقبلية يمكن استغلالها مقابل فروقات مؤقتة قابلة للخصم وخسائر الضرائب المرحلة.

ب. الأحكام

الأحكام المتخذة لتطبيق السياسات المحاسبية ذات أكبر تأثير على المبالغ المحتسبة في البيانات المالية متضمنة في الإيضاحات التالية:

إيضاح 8 (ج)	احتساب الإيراد: تحديد التزامات الأداء، وما إذا كان يجب احتساب إيراد العقود مع العملاء على مدى فترة من الزمن، أو في نقطة معينة من الزمن.
إيضاح رقم (أ)	الاستثمار في الشركات الزميلة: ما إذا كانت المجموعة تملك تأثيراً جوهرياً على الشركة الزميلة.
إيضاح رقم 8 (أ)	التوحيد: ما إذا كانت المجموعة تملك سيطرة بحكم الأمر الواقع على الاستثمار.
إيضاح رقم 8 (د)، (و)	الأعمار الافتراضية للممتلكات والمعدات، والموجودات غير الملموسة الأخرى.
إيضاح رقم 8 (ز)	فترة الإيجار، حق استخدام الأصول: ما إذا كانت المجموعة متيقنة بشكل معقول من ممارسة خيارات التمديد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

5. استخدام التقديرات والاجتهادات (يتبع)

ج. قياس القيمة العادلة

يتطلب عدد من السياسات المحاسبية والإفصاحات للمجموعة قياس القيمة العادلة لكل من الموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية.

يتم إبلاغ لجنة التدقيق في المجموعة بأي مشاكل جوهرية في التقييم.

عند قياس القيمة العادلة لأصل أو التزام، تستخدم المجموعة بيانات السوق القابلة للرصد، كلما كان ذلك ممكناً. تصنف القيمة العادلة لمستويات مختلفة ضمن تراتبية القيمة العادلة، استناداً إلى المدخلات المستخدمة في تقنيات التقييم، كما يلي:

- المستوى 1: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط للموجودات والمطلوبات مماثلة.
- المستوى 2: مدخلات عدا الأسعار المدرجة المتضمنة في المستوى 1، والتي يمكن رصدها للموجودات والمطلوبات، إما مباشرة (مثل الأسعار) أو بطريقة غير مباشرة (مشتقة من الأسعار).
- المستوى 3: مدخلات للموجودات والمطلوبات غير مبنية على معلومات سوقية مرصودة (مدخلات غير مرصودة).

إذا كانت المدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة لأصل أو التزام تدرج ضمن مستويات مختلفة في تراتبية القيمة العادلة، إذا يتم تصنيف قياس القيمة العادلة بمجملها في نفس مستوى أدنى المدخلات في تراتبية القيمة العادلة المهمة للقياس بأكمله.

تحتسب المجموعة التحويلات بين مستويات تراتبية القيمة العادلة في نهاية فترة إعداد التقارير المالية، والتي حدث خلالها هذا التغيير.

معلومات إضافية حول الافتراضات المتخذة لقياس القيمة العادلة، متضمنة في الإيضاحات التالية:

إيضاح 32 و 33	الأدوات المالية
إيضاح 16	الاستثمارات
إيضاح 15 (ج)	المدفوعات على أساس الأسهم

6. التغير في السياسات المحاسبية الجوهرية

تفاصيل السياسات المحاسبية مشروحة في إيضاح رقم 8. لم يكن هناك أي تغيرات جوهرية في السياسات المحاسبية خلال السنة.

7. المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكن غير السارية بعد

يوجد العديد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات السارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2022، مع السماح بالتطبيق المبكر. مع ذلك، لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة التالية في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

أ. العقود المرهقة – تكلفة الوفاء بالعقد (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 37)

تحدد التعديلات التكاليف التي يمكن للمجموعة أن تشملها في تحديد تكاليف الوفاء بالعقد، لغرض تقييم ما إذا كان العقد مرهق. التعديلات سارية المفعول للفترات التي تبدأ من أو بعد 1 يناير 2022 على العقود السارية بتاريخ تطبيق التعديلات لأول مرة. بتاريخ التطبيق المبدئي، يتم احتساب الأثر المتراكم من تطبيق التعديلات كتسوية على الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقة، أو بنود أخرى في حقوق الملكية، حسب الحاجة. لا يتم تعديل أرقام المقارنة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

7. المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكن غير السارية بعد (يتبع)

ب. المعايير الأخرى

لا يتوقع ان يكون للمعايير والتعديلات الجديدة التالية أي أثر جوهري على البيانات المالية للمجموعة.

- التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية 2018 – 2020
- الإشارة إلى إطار المفاهيم (التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3))
- الممتلكات والآلات والمعدات: العوائد المستلمة قبل الاستخدام المقصود (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 16)).
- تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 11)).
- الإفصاح عن السياسات المحاسبية (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 1) وبيان ممارسات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم 2)
- تعريف التقديرات المحاسبية (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 8))
- الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة الناشئة من معاملة واحدة (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 12))
- البيع أو المساهمة بموجودات بين المستثمر والشركة الزميلة أو المشروع المشترك (تعديلات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 10) ومعيار المحاسبة الدولي رقم 28))

8. السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية الهامة الموضحة أدناه في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل شركات المجموعة على نحو ثابت على جميع الفترات المعروضة في هذه البيانات المالية الموحدة كما كانت مطبقة في الفترات السابقة.

أ) أساس التوحيد

١)دمج الأعمال

تقوم المجموعة باحتساب عمليات دمج الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ عندما تستوفي مجموعة الأنشطة والأصول المستحوذ عليها تعريف الأعمال التجارية، ويتم نقل السيطرة إلى المجموعة. لتحديد ما إذا كانت مجموعة معينة من الأنشطة والأصول تمثل عملاً تجارياً، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت مجموعة الأنشطة والأصول المشتراة تشمل، كحد أدنى، مدخلات وعملية معالجة جوهرية، وما إذا كانت المجموعة المستحوذ عليها لديها القدرة على إنتاج المُخرجات.

تملك المجموعة خيار تطبيق «فحص التمرکز» الذي يسمح بتقييم مبسط لتحديد ما إذا كانت مجموعة الأنشطة والأصول المستحوذ عليها لا تمثل عملاً تجارياً. يتم استيفاء فحص التمرکز الاختياري، إذا كانت كل القيمة العادلة لإجمالي الأصول المستحوذ عليها تتركز بصورة جوهرية في أصل واحد قابل للتحديد، أو مجموعة من الأصول المماثلة القابلة للتحديد.

يتم قياس المقابل المحول في عملية الشراء بشكل عام بقيمته العادلة، كما هو الحال بالنسبة لصافي الأصول القابلة للتحديد المستحوذ عليها. يتم اختبار انخفاض القيمة للشهرة التي تنشأ، بشكل سنوي. يتم تسجيل أي أرباح شراء مساومة فوراً في بيان الربح أو الخسارة الموحد. يتم احتساب تكاليف المعاملة عند تكبدها، إلا إذا كانت هذه التكاليف تتعلق بإصدار أوراق مالية للدين أو أدوات حقوق الملكية.

المقابل المحول لا يشمل المبالغ المتعلقة بسداد العلاقات القائمة مسبقاً. تحتسب هذه المبالغ عادة في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

يتم قياس مقابل المطلوبات المحتملة بالقيمة العادلة بتاريخ الشراء. إذا تم تصنيف مقابل المطلوبات المحتملة ضمن حقوق الملكية، فإنه لا يتم إعادة قياسه ويتم احتساب السداد ضمن حقوق الملكية. ما عدا ذلك، فإنه يتم إعادة قياسه بالقيمة العادلة بتاريخ كل بيان للمركز المالي، ويتم احتساب أي تغيرات لاحقة في القيمة العادلة للمقابل المحتمل في الربح أو الخسارة.

٢)الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات الخاضعة لسيطرة المجموعة. توجد السيطرة عندما تتعرض المجموعة، أو تملك الحق في عوائد مختلفة من علاقتها من الشركة التابعة، ويوجد لديها قدرة التأثير على هذه العوائد من خلال سيطرتها على الشركة التابعة. تم توحيد البيانات المالية الخاصة بالشركات التابعة في البيانات الموحدة من تاريخ الحصول على السيطرة حتى تاريخ فقدان السيطرة.

3) حصص غير مسيطرة

يتم قياس الحصص غير مسيطرة من خلال الحصص النسبية من صافي أصول المستحوذ عليها في تاريخ الاستحواذ.

يتم احتساب التغيرات في حصة المجموعة في الشركات التابعة بطريقة الحقوق الملكية إذا لم تؤدي إلى فقد السيطرة.

٤) فقد السيطرة

عندما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها تستبعد موجودات ومطلوبات الشركة التابعة، وأية حصص غير مسيطرة ذات الصلة وغيرها من عناصر حقوق الملكية. يتم احتساب أي ربح أو خسارة ناتجة في بيان الربح أو الخسارة. يتم قياس أي حصة محتفظ بها في الشركة التابعة السابقة بالقيمة العادلة عند فقدان السيطرة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

8. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

أ) أساس التوحيد (يتبع)

١5) استثمارات في شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية

تكون حصة المجموعة في الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية من حصتها في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة. الشركات الزميلة هي الشركات الخاصة لتأثير مهم من قبل المجموعة، ولكن ليس لها سيطرة أو سيطرة مشتركة على السياسات المالية التشغيلية. المشروع المشترك هو اتفاقية يكون للمجموعة فيها سيطرة مشتركة، حيث تملك الحق في صافي موجودات الاتفاقية، بدلا عن حقوقها في موجوداتها والتزاماتها مقابل مطلوباتها.

تحتسب الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وفقاً لطريقة حقوق الملكية، وتحتسب مبدئياً على أساس التكلفة، والتي تشمل تكاليف المعاملة. بعد الاحتساب المبدئي، تشمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة حصة المجموعة من الدخل والمصروفات والدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة والمشاريع المشتركة، من تاريخ البدء في ممارسة التأثير الجوهري حتى زوال ذلك التأثير أو زوال السيطرة المشتركة. يتم تقييم الشركات الزميلة لانخفاض القيمة. تنخفض قيمة صافي الاستثمار في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك، ويتم تكبد خسائر الانخفاض في القيمة، في حال وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة، نتيجة لحدث أو أكثر، حصل بعد الاحتساب المبدئي لصافي الاستثمار («حدث الخسارة»)، وكان لحدث الخسارة («أحداث الخسارة») أثراً على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من صافي الاستثمار، وكان بالإمكان تقديرها بصورة موثوقة.

١6) معاملات تم استبعادها عند توحيد البيانات المالية

تم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة وأي أرباح وخسائر غير محققة أو إيرادات ومصروفات (عدا أرباح وخسائر المعاملات بالعمله الأجنبية) ناتجة عن عمليات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. يتم أيضاً استبعاد الأرباح الناتجة من المعاملات بين المجموعة مع الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية إلى حد نصيب المجموعة من هذه الشركات. كما يتم أيضاً استبعاد الخسائر غير المحققة بالطريقة نفسها، فقط لحد أن لا يكون هناك دلائل انخفاض في القيمة.

ب) العملات الأجنبية

١٦) العمليات بالعمله الأجنبية

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى عملة التعامل لكل وحدة بأسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية في تاريخ بيان المركز المالي إلى العملة الوظيفية لشركات المجموعة بسعر الصرف السائد في ذلك التاريخ. تمثل أرباح وخسائر العملات الأجنبية على البنود النقدية الفرق بين التكلفة المطفأة للعملة الوظيفية في بداية الفترة، معدلة للمدفوعات خلال الفترة، والتكلفة المطفأة للعملات الأجنبية التي يتم تحويلها بأسعار الصرف السائدة في نهاية الفترة المالية. تحتسب الفروقات الناتجة من سداد ومن إعادة تحويل البنود النقدية ضمن بيان الربح أو الخسارة.

الموجودات والمطلوبات غير النقدية بالعمله الأجنبية والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة بالعمله الأجنبية يتم تحويلها إلى العملة الوظيفية بأسعار الصرف السائدة عن تحديد القيمة العادلة. البنود غير النقدية المقاسة بناء على التكلفة التاريخية يتم تحويلها بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملة. بشكل عام، تدرج أرباح وخسائر فروقات العملة الأجنبية في الربح أو الخسارة، وتدرج ضمن تكاليف التمويل.

على الرغم من ذلك، فإن فروقات العملات الأجنبية الناتجة من تحويل الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (باستثناء انخفاض القيمة، وفي هذه الحالة، فإن فروقات تحويل العملات الأجنبية المحتسبة في الدخل الشامل الآخر يتم تصنيفها إلى الربح أو الخسارة) يتم احتسابها في الدخل الشامل الآخر.

١2) البيانات المالية للعمليات الأجنبية

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات الناتجة عن استحواذ الشركات التابعة والشركات الزميلة التي تعمل خارج مملكة البحرين («عمليات أجنبية»)، بما فيها الشهرة وتعديلات القيمة العادلة، إلى الدينار البحريني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي. تحول إيرادات ومصروفات العمليات الأجنبية إلى الدينار البحريني وفقاً لمتوسط أسعار الصرف السائدة خلال السنة.

تحتسب فروقات العملات الأجنبية كجزء من الدخل الشامل الآخر، ويتم عرضها في حقوق الملكية ضمن احتياطي تحويل العملات الأجنبية. يتم تجميع فروقات العملة الأجنبية في احتياطي تحويل العملات الأجنبية في حقوق الملكية، باستثناء حد تخصيص فروقات تحويل العملات الأجنبية إلى الحصص غير المسيطرة.

عندما يتم التخلص من العمليات الأجنبية كلياً أو جزئياً بحيث يتم فقد للسيطرة، أو التأثير الجوهري، او السيطرة المشتركة، يتم إعادة تصنيف المبلغ المتراكم في احتياطي التحويل إلى بيان الربح أو الخسارة الموحد كجزء من الأرباح أو الخسائر من البيع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

8. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ج) إيراد العقود مع العملاء

يتم قياس الإيراد استناداً إلى المقابل المحدد في العقود مع العملاء. تحتسب المجموعة الإيراد عند نقل السيطرة على المنتج أو الخدمة إلى العميل.

طبيعة المنتجات والخدمات

١٦) بيع معدات

الإيرادات المتحصلة من مبيعات الأجهزة والمعدات الأخرى يتم احتسابها عند تسليم المنتج، وعند نقل السيطرة للزبون.

بالنسبة لاتفاقيات الإيرادات حيث يكون هناك أكثر من التزام أداء وتكون ذي قيمة للزبون على اساس مستقل، يتم تخصيص مقابل الاتفاقية لكل التزام أداء، بناء على سعر البيع المستقل النسبي.

بالنسبة للمنتجات المباعة مع حق الإرجاع بعد نقل السيطرة للزبون، تؤجل المجموعة الإيراد بناءً على الإرجاعات المتوقعة حسب معلومات الإرجاع التاريخية لأخر 24 شهراً. يجب احتساب مثل هذا الإيراد فقط عند انتهاء فترة الإرجاع ذات الصلة.

١2) تقديم خدمات الشبكة

يتم إحتساب إيرادات رسوم الخدمات، وإيرادات المكالمات، والرسائل من زبائن العقود عند تقديم الخدمة، وتحتسب الإيرادات التي لم يتم إصدار فواتير لها بعد والناتجة من الخدمات التي تم تقديمها بالفعل في نهاية كل فترة، وتأجيل احتساب الإيرادات غير المستحقة من الخدمات التي سيتم تقديمها في المستقبل.

يؤجل احتساب إيرادات بيع الاتصالات المدفوعة مسبقاً إلى حين يقوم الزبون باستخدامها، أو إلى حين انتهاء صلاحيتها. الإيرادات المؤجلة والمتعلقة بالخدمات الهوائية غير المستخدمة، يتم احتسابها حال استخدامها من قبل الزبون. عند انتهاء العقد مع الزبون يتم احتساب جميع الإيرادات المؤجلة المتعلقة بالخدمات الهوائية غير المستخدمة في بيان الربح أو الخسارة.

يتم احتساب إيرادات رسوم خدمات الربط البيئي حين تقديم هذه الخدمات.

الإيرادات المتحصلة من الخدمات البيانية وخدمات المعلومات يتم احتسابها عندما تقوم المجموعة بتقديم الخدمة المطلوبة، وبحسب طبيعة الخدمة. يتم احتساب المبلغ الإجمالي حسب ما هو مذكور في الفواتير أو المبلغ المستحق للمجموعة كعمولة نظير تسهيل عملية تقديم الخدمة.

١3) تكاليف العقود

تكاليف العقود الإضافية المتكبدة للحصول على عقود مع العملاء يتم رسملتها وإطفائها على فترة الإيرادات ذات العلاقة. عند تطبيق الإجراء العملي بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (15)، تقوم المجموعة باحتساب التكاليف الإضافية للحصول على العقود كمصروفات عند تكبدها، إذا كانت فترة إطفاء الموجودات التي كانت ستستخدمها المجموعة في ظروف أخرى سنة واحدة أو أقل.

١4) أصول العقود

تتعلق أصول العقود بشكل رئيسي بحقوق المجموعة في مقابل الأعمال المنجزة والخدمات المقدمة، ولكن لم يصدر لها فواتير حتى تاريخ بيان المركز المالي. يتم تحويل أصول العقود إلى الذمم المدينة عندما تصبح الحقوق غير مشروطة. يحدث هذا عادة عندما تصدر المجموعة الفاتورة للعميل.

١5) مطلوبات العقود

تتعلق مطلوبات العقود بشكل رئيسي بالمقابل المستلم مقدماً من الزبائن، والذي يتم احتساب الإيراد له بمرور الوقت، مع استيفاء التزامات الأداء المتعلقة به.

د) عقارات ومعدات

١٦) الاحتساب والقياس

تحتسب العقارات والمعدات بالتكلفة، والتي تشمل تكاليف الافتراض المرسملة، مطروحاً منها متجمع الاستهلاك وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت. وتشمل التكلفة جميع التكاليف المنسوبة مباشرة لشراء الأصل. الأصول التي تم إنشاؤها ذاتياً، تشتمل على التكاليف التالية:

• المواد وأجور العمالة المباشرة؛

• أية تكاليف منسوبة مباشرة لوضع الأصل في الحالة التشغيلية التي تمكنه من تحقيق غرض بناءه؛

• تقدير لتكلفة تفكيك وإزالة الأصل وإعادة تأهيل الموقع الذي كان منشأً عليه الأصل، عندما يكون على المجموعة التزام لإزالة الموجودات أو إعادة تأهيل الموقع؛

• تكاليف الافتراض المرسملة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

8. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(د عقارات ومعدات (يتبع)

البرمجيات التي يتم شراؤها باعتبار أنها ضرورية لتمكين المعدات من أداء الغرض المطلوب يتم رسملتها كجزء من المعدات. عندما تكون أجزاء من العقارات والمعدات ذات أعمار افتراضية مختلفة فإنه يتم إدراجها كبنء منفصل (الأجزاء الكبيرة) في العقارات والمعدات.

يتم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة من استبعاد أي بند من العقارات والمعدات عن طريق مقارنة عوائد البيع مع القيمة الدفترية للأصل، ويتم احتسابها في بيان الربح أو الخسارة.

١2 القياس اللاحق

تتم رسملة المصروفات المتعلقة باستبدال جزء من العقارات والمعدات على الموجودات الثابتة فقط عندما تؤدي هذه المصروفات إلى زيادة في القيمة الاقتصادية المستقبلية للمجموعة. تكاليف الإصلاح والصيانة الجارية تحمل على المصروفات عند تكبدها.

١3 تقييم الاستهلاك والأعمار الافتراضية

يحتسب الاستهلاك كمصروف في بيان الربح أو الخسارة وفقا لطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر لهذه العقارات والمعدات. يبدأ استهلاك الموجودات عندما تكون الموجودات جاهزة للاستخدام، أو في حالة إنشائها بواسطة المجموعة، من تاريخ التكملة و عندما تكون جاهزة للاستخدام. لا يحتسب استهلاك على الأراضي المملوكة والمشاريع تحت التنفيذ والمواد الخاصة بالمشروعات الرأسمالية. العمر الإنتاجي المقدر المستخدم للسنة الحالية والسنة المقارنة كالآتي:

الصف	العمر الإنتاجي المقدر (بالسنوات)
المباني	5 – 50
موجودات الشبكات وأجهزة الاتصالات	2 – 40
السيارات والأثاث والتراكيبات والمعدات المكتبية	2 – 10

يتم مراجعة طرق الاستهلاك والقيمة الباقية للموجودات وعمرها الانتاجي ويتم تعديلها إذا تطلب ذلك في نهاية السنة.

١4 انخفاض القيمة

عندما يكون هناك مؤشر على انخفاض القيمة بحيث تكون قيمة الأصل القابلة للاسترداد أقل من صافي القيمة الدفترية، يتم عمل مخصص لمثل هذا الانخفاض في القيمة. يتم فحص الموجودات لانخفاض القيمة بشكل فردي كل على حدة، كلما كان ذلك ممكناً. على الرغم من ذلك، فإنه عادة يمكن فحص الانخفاض في القيمة لمجموعة من الموجودات، لأن التدفقات النقدية التي يتم على أساسها الحساب لا تنتج من استخدام أصل واحد. في مثل هذه الحالات، يتم قياس انخفاض القيمة لأصغر مجموعة من الموجودات (الوحدة المولدة للنقد) التي تولء تدفقات نقدية مستقلة بشكل كبير عن بقية موجودات المجموعة، وتكون خاضعة للقيود من الناحية العملية والأهمية.

هـ) الاستثمارات العقارية

الاستثمارات العقارية هي عقارات محتفظ بها لغرض التأجير أو ارتفاع قيمتها أو كليهما، والتي لا تستخدمها المجموعة لتقديم خدماتها أو لأغراض إدارية. يتم قياس الاستثمارات العقارية بالتكلفة (وفقاً لنموذج التكلفة)، بما في ذلك تكاليف المعاملة وتكاليف الافتراض المتكبدة لغرض الشراء، أو الإنشاء، أو تهيئة استثمار عقاري، مطروحاً منه الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. يتم رسملة المصروفات اللاحقة على القيمة الدفترية للأصل فقط عندما تؤدي هذه المصروفات إلى تدفق منافع اقتصادية مستقبلية للمجموعة، ويمكن قياس البند بصورة موثوقة.

يتم احتساب إيراء الإيجار من الاستثمارات العقارية ضمن بند الإيرادات الأخرى، بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. يتم احتساب حوافز الإيجار الممنوحة كجزء رئيسي من مجموع إيراء الإيجار، على مدى فترة الإيجار.

و) الشهرة وموجودات غير ملموسة أخرى

الشهرة

يتم قياس الشهرة الناتجة من الاستحواذ على شركات تابعة، بالتكلفة، مطروحاً منها خسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت. لا تخضع الشهرة للإطفاء ولكن يتم اختبارها لانخفاض القيمة سنوياً بتاريخ بيان المركز المالي.

البحث والتطوير

تحتسب المصروفات على أنشطة البحث في بيان الربح أو الخسارة عند تكبدها.

يتم رسملة مصروفات التطوير، فقط إذا كان بالإمكان قياسها بصورة موثوقة، وكان المنتج أو العملية مجدبة تقنياً وتجاريًا، والمنافع الاقتصادية المستقبلية محتملة، وكانت المجموعة تنوي وتمتلك المصادر الكافية لإكمال التطوير، واستخدام أو بيع الأصل. وإلا، يتم احتسابها في بيان الربح أو الخسارة عند تكبدها. لاحقاً للاحتساب المبدئي، يتم قياس مصروفات التطوير بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم، وأي خسائر متراكمة لانخفاض القيمة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

8. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(و موجودات غير ملموسة والشهرة (يتبع)

موجودات غير ملموسة أخرى

رسوم امتياز الترخيص والاسم التجاري وعلاقات الزبائن والموجودات المصاحبة والبرامج غير المتعلقة بالشبكات المستحوذ عليها أو المدفوعة من قبل المجموعة لها عمر محدد ويتم قياسها بالتكلفة ناقص الإطفاء المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة. تتم رسملة المصروفات اللاحقة فقط عندما تؤدي هذه المصروفات إلى زيادة القيمة الاقتصادية المستقبلية للأصول المتعلقة بها. يتم احتساب جميع المصروفات الأخرى، بما فيها المصروفات المتعلقة بالشهرة التي تم تكوينها داخلياً، في بيان الربح أو الخسارة عند تكبدها.

١٦ تقييم الإطفاء والأعمار الافتراضية

يتم احتساب الإطفاء في بيان الربح أو الخسارة وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر على الموجودات غير الملموسة من تاريخ توفر الأصل للاستخدام، العمر الإنتاجي المقدر للفترة الحالية والفترات المقارنة كما يلي:

الصف	العمر الإنتاجي المقدر (بالسنوات)
رسوم الترخيص	7 – 20
الاسم التجاري وعلاقات الزبائن والبرامج غير المتعلقة بالشبكات وحقوق استعمال الألياف الضوئية	3 – 20

يتم مراجعة طرق الإطفاء والقيمة الباقية للموجودات وعمرها الإنتاجي في نهاية السنة المالية، ويتم تعديلها إذا تطلب ذلك.

ز) الإيجارات

عند بداية العقد، تقيّم المجموعة ما إذا كان العقد يمثل، أو يحتوي على صيغة إيجار. تعتبر الاتفاقية عقد إيجار، أو تحتوي على صيغة إيجار. إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام أصل محدد لفترة من الزمن، نظير مقابل مادي.

كمستأجر

عند بداية أو تعديل العقد الذي يحتوي على مكوّن الإيجار، تقوم المجموعة بتخصيص المقابل في العقد لكل من مكوّنات الإيجار، وذلك على أساس سعره النسبي المستقل. على الرغم من ذلك، بالنسبة لعقود إيجار الممتلكات، فقد اختارت المجموعة عدم فصل المكونات الأخرى عدا الإيجار، واحتساب الإيجار والمكونات الأخرى عدا الإيجار ذات العلاقة، كمكوّن إيجار واحد.

تحتسب المجموعة حق استخدام الأصول والتزام الإيجار بتاريخ بدأ الإيجار. يتم قياس حق استخدام الأصول مبدئياً بالتكلفة، والذي يتكون من المبلغ الابتدائي للالتزام الإيجار، معدلاً لأي دفعات إيجار مدفوعة في أو قبل تاريخ البدء، زائداً أي تكاليف مبدئية مباشرة متكبدة، وتقديراً لتكلفة تفكيك وإزالة الأصل المعني، أو تاهيل الأصل المعني أو الموقع الذي يقع فيه، مطروحاً أي حوافز إيجار مستلمة.

يتم لاحقاً احتساب الاستهلاك على حق استخدام الأصول بطريقة القسط السنوي الثابت من تاريخ البدء وحتى نهاية فترة الإيجار، إلا إذا كان الإيجار ينقل ملكية الأصل المعني إلى المجموعة في نهاية فترة الإيجار، أو إذا كانت تكلفة حق استخدام الأصول تعكس أن المجموعة ستمارس خيار الشراء. وفي هذه الحالة، سيتم استهلاك حق استخدام الأصول على فترة العمر الافتراضي للأصل المعني، والذي يتم تحديده على نفس أساس تحديد العمر الافتراضي للممتلكات والمعدات، بالإضافة لذلك، يتم تخفيض حق استخدام الأصول دورياً من خلال خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت، ويعدل لبعض حالات إعادة قياس التزام الإيجار.

يتم قياس التزام الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار الغير مدفوعة بتاريخ البدء، مخصومة باستخدام معدل الفائدة الضمني في الإيجار، وإذا لم يكن بالإمكان تحديد معدل الفائدة بسهولة، باستخدام معدل الافتراض الإضافي للمجموعة. بشكل عام، فإن المجموعة تستخدم معدل الافتراض الإضافي كمعدل الخصم.

تحدد المجموعة معدل الاقتراض الإضافي عن طريق الحصول على معدلات الفائدة من عدة مصادر تمويل خارجية، وتقوم بعمل بعض التسويات لتعكس شروط الإيجار، ونوع الأصل المؤجر.

دفعات الإيجار المتضمنة في قياس التزام الإيجار تتكون مما يلي:

- دفعات ثابتة، بما في ذلك الدفعات الثابتة في الجوهر؛

- دفعات الإيجار المتغيرة، التي تعتمد على مؤشر أو معدل، وتقاس مبدئياً بالمؤشر أو المعدل بتاريخ البدء؛

- المبالغ المتوقع استحقاق دفعها بموجب ضمان القيمة المتبقية؛ و

- سعر الممارسة بموجب خيار الشراء الذي تكون المجموعة على يقين لممارسته بشكل معقول، دفعات الإيجار في فترة التجديد الاختيارية، إذا كانت المجموعة على يقين من ممارسة خيار التمديد بشكل معقول، وغرامات الإنهاء المبكر لعقد الإيجار، ما لم تكن المجموعة على يقين معقول من عدم الإنهاء مبكراً.

يتم قياس التزام الإيجار بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم إعادة قياسه عندما يكون هناك تغيير في دفعات الإيجار المستقبلية ناتجة من تغير في مؤشر أو معدل، أو إذا كان هناك تغيير في تقدير المجموعة للمبلغ المتوقع ان يستحق الدفع بموجب ضمان القيمة المتبقية، أو إذا قامت المجموعة بتغيير تقييمها لما إذا كانت ستمارس خيار الشراء، أو التمديد، أو الإنهاء، أو إذا كان هناك دفعات إيجار ثابتة في الجوهر معدلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

8. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ز) الإيجارات (يتبع)

عندما يتم إعادة قياس التزام الإيجار بهذه الطريقة، يتم عمل تسوية مقابلة على القيمة الدفترية لحق استخدام الأصول، أو تسجيلها في بيان الربح أو الخسارة إذا كانت القيمة الدفترية لحق استخدام الأصول قد تم تخفيضها للصفر.

تقوم المجموعة بعرض حق استخدام الأصول التي لا تستوفي تعريف الاستثمارات العقارية في بند «الممتلكات والآلات والمعدات»، ومطلوبات الإيجار في بند «القروض والسلفيات» في بيان المركز المالي.

إيجارات الأصول منخفضة القيمة والإيجارات قصيرة الأجل

اختارت المجموعة عدم احتساب حق استخدام الأصول ومطلوبات الإيجار لإيجارات الأصول منخفضة القيمة والإيجارات قصيرة الأجل، بما في ذلك معدات تقنية المعلومات، تحتسب المجموعة مدفوعات الإيجار المتعلقة بهذه الإيجارات كمصروفات بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

خيارات التمديد

تحتوي بعض عقود إيجار العقارات على خيار التمديد القابل للممارسة من المجموعة حتى سنة واحدة قبل انتهاء فترة العقد غير القابلة للإلغاء. حينما يكون ذلك ممكنا، تسعى المجموعة إلى إدراج خيارات التمديد في عقود الإيجار الجديدة لإتاحة المرونة التشغيلية. خيارات التمديد المحتفظ بها قابلة للممارسة من قبل المجموعة فقط، وليس من قبل المؤجرين. بتاريخ بدء عقد الإيجار، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت على يقين معقول لممارسة خيارات التمديد، في حال حصول حدث جوهري أو تغييرات جوهرية في الظروف التي تخضع لسيطرتها.

عقود الإيجار بصفة مؤجر

تقوم المجموعة بتأجير عقاراتها الاستثمارية التي تتكون من عقاراتها التجارية المملوكة، بالإضافة للعقار المؤجر (راجع إيضاح 10). جميع عقود الإيجار تصنف كإيجارات تشغيلية من جهة نظر المؤجر.

ج) ربح العمليات

الربح التشغيلي هو الناتج المتولد من الأنشطة الرئيسية المستمرة المدرة للإيرادات للمجموعة، بالإضافة للإيرادات والمصروفات الأخرى المتعلقة بالأنشطة التشغيلية. الربح التشغيلي يستتني صافي تكاليف التمويل، وانخفاض القيمة، والحصة في أرباح الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية، وضريبة الدخل.

ط) الأدوات المالية

١٦ الاحتساب والقياس المبدئي

يتم إحتساب جميع عمليات شراء وبيع الموجودات المالية والتي تمت «بالطريقة الإعتيادية» في تاريخ السداد، وهو التاريخ الذي قامت فيه المجموعة باستلام أو تسليم الموجودات. عمليات الشراء والبيع الاعتيادية هي عمليات شراء أو بيع موجودات مالية تتطلب تسليم الموجودات ضمن إطار زمني يتم تحديده عموماً بالنظم أو بالعرف السائد بالسوق.

يتم مبدئياً احتساب الذمم التجارية المدينة وسندات الدين عند نشوئها. يتم مبدئياً احتساب جميع الأصول والمطلوبات المالية الأخرى عندما تصبح المجموعة طرفاً في الشروط التعاقدية للأداة.

يتم مبدئياً قياس الأصل المالي (إلا إذا كان ذمم تجارية مدينة بدون مكوّن تمويلي جوهري) أو الالتزام المالي بالقيمة العادلة زائداً، بالنسبة للبنود التي ليست بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة التي يمكن نسبها مباشرة لعملية الشراء أو الإصدار. يتم مبدئياً قياس الذمم التجارية المدينة بدون مكوّن تمويلي جوهري بسعر المعاملة.

١2 التصنيف والقياس اللاحق

الموجودات المالية

عند الاحتساب المبدئي، يتم تصنيف الأصل المالي إما: بالتكلفة المطفأة، أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم قياس الأصل المالي (ليس أداة حقوق ملكية) بالتكلفة المطفأة إذا كان يستوفي الشرطين التاليين، وليس مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل هدفه الاحتفاظ بالموجودات لتحقيق التدفقات النقدية التعاقدية- و
- الشروط التعاقدية للأصل المالي تزيد من التدفقات النقدية بتاريخ محددة، والتي هي دفعات من أصل الدين والفوائد على المبلغ الأصلي القائم.
- يتم قياس أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فقط إذا كانت تستوفي كل من الشرطين التاليين، ولم تكن مصنفةً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل يتحقق هدفه عن طريق تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية معاً؛ و
- الشروط التعاقدية للأصل المالي تزيد من التدفقات النقدية بتاريخ محددة، والتي هي دفعات من أصل الدين والفوائد على المبلغ الأصلي القائم.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

8. السياسات المحاسبية الهامة (تكملة)

ط) الأدوات المالية (تكملة)

عند الاحتساب المبدئي لاستثمار في حقوق الملكية لا يحتفظ به لغرض المتاجرة، قد تقوم المجموعة باتخاذ قرار لا رجعة فيه لعرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر. يتم عمل هذا الاختيار لكل استثمار على حدة.

بالإضافة لذلك، عند الاحتساب المبدئي، قد تقوم المجموعة باتخاذ قرار لا رجعة فيه لتصنيف أصل مالي يستوفي متطلبات القياس بالتكلفة المطفأة، أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، إذا كان هذا التصنيف يستبعد، أو يخفف بصورة جوهرية من عدم التطابق المحاسبي الذي قد ينشأ.

تصنف جميع الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

تصنف المجموعة حالياً كل الذمم المدينة والمطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة، ما عدا الالتزامات المحتملة والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة والاستثمارات الأخرى (أدين وحقوق الملكية) أما بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة أو بالقيمة العادلة خلال الدخل الشامل الآخر.

تقييم نموذج العمل

تقوم المجموعة بتقييم هدف نموذج العمل الذي يتم الاحتفاظ فيه بالأصل على مستوى المحفظة، لأن هذا يعكس بصورة أفضل طريقة إدارة العمل وتوفير المعلومات للإدارة. تشمل المعلومات التي تؤخذ بالاعتبار ما يلي:

- السياسات والأهداف المعلنة للمحفظة، وتفعيل هذه السياسات عملياً. على وجه الخصوص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على اكتساب إيرادات الفوائد التعاقدية، والمحافظة على معدل فائدة محدد، ومطابقة مدة الموجودات مع مدة المطلوبات التي تمول هذه الموجودات، أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛

- كيف يتم تقييم أداء المحفظة، ورفع التقارير عنها إلى إدارة المجموعة؛

- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج العمل (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن نموذج العمل)، وكيفية إدارة هذه المخاطر؛

- كيفية تعويض مدراء الشركة – أي، ما إذا كان التعويض يستند على القيمة العادلة للموجودات المدارة أو التدفقات النقدية التعاقدية المحصلة؛

- تكرار، وحجم، وتوقيت المبيعات في الفترات السابقة، وأسباب هذه المبيعات، وتوقعات أنشطة المبيعات المستقبلية. بالرغم من ذلك، لا يتم النظر لمعلومات أنشطة المبيعات بمعزل عن المعلومات الأخرى، ولكن كجزء من تقييم شامل لكيفية تحقيق هدف المجموعة المعلن لإدارة الموجودات المالية، وكيفية تحقق التدفقات النقدية.

الموجودات المالية التي يحتفظ بها لغرض المتاجرة أو الإدارة، والتي يتم تقييم أدائها على أساس القيمة العادلة، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لأنه لا يحتفظ بها لتحقيق التدفقات النقدية التعاقدية، ولا يحتفظ بها لتحقيق التدفقات النقدية التعاقدية ولبيع الموجودات المالية.

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية تمثل دفعات لمبلغ الأصل وللفوائد

لأغراض هذا التقييم، يعرّف «مبلغ الأصل» بأنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاحتساب المبدئي. تعرّف «الفائدة» بأنها مقابل للقيمة الزمنية للنقد وللمخاطر الائتمانية ذات العلاقة بمبلغ الأصل القائم خلال فترة زمنية محددة، وغيرها من المخاطر والتكاليف الأساسية للإقراض (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، بالإضافة لهامش الربح.

لتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل دفعات لمبلغ الأصل وللفوائد، تأخذ المجموعة بالاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. ويشمل هذا تقييم ما إذا كان الأصل المالي يشمل شرطاً تعاقدياً يمكن أن يغير توقيت أو مبلغ التدفقات النقدية التعاقدية بحيث أنها لن تستوفي هذا الشرط. لعمل التقييم، تأخذ المجموعة ما يلي بالاعتبار:

- أحداث طارئة قد تغير من توقيت ومبلغ التدفقات النقدية.

- ميزات الدفع المالية؛

- الدفع المسبق، وشروط التمديد؛

- الشروط التي تحد من مطالبة المجموعة للتدفقات النقدية من موجودات محددة (على سبيل المثال ترتيبات الأصول غير المراجعة)؛

- الميزات التي تعدل النظر في القيمة الزمنية للنقد، على سبيل المثال إعادة التعيين الدورية لمعدلات الفوائد.

إعادة التصنيف

لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية بعد الاحتساب المبدئي، إلا في ما بعد تغيير المجموعة لنموذج عمل إدارة الموجودات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

8. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ط) الأدوات المالية (يتبع)

المطلوبات المالية

تصنف المجموعة المطلوبات المالية، عدا الضمانات المالية والتزامات القروض، كمطلوبات مقاسة بالتكلفة المطفأة.

١3) إلغاء الاحتساب

الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب الموجودات المالية عندما ينتهي حق استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية، أو عند قيام المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من الأصل، أو عند التزامها بدفع التدفقات النقدية المستلمة بالكامل وبدون تأخير جوهري لطرف ثالث بموجب ترتيبات «تمرير»؛ سواءً (أ) قامت المجموعة بنقل جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية المتعلقة بالأصل أو (ب) عندما لم يتم نقل أو إبقاء جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية للموجودات وعندما لا تملك السيطرة على الأصل، ولكنها قامت بنقل السيطرة على الأصل.

عند إلغاء احتساب الأصل المالي، فإن الفرق بين القيمة الدفترية للأصل (أو القيمة الدفترية المخصصة لجزء الأصل الملغي) و مجموع (أ) المقابل المستلم (بما في ذلك أي أصل جديد تم الحصول عليه مطروحاً منه أي التزام جديد مفترض) و (ب) أي أرباح أو خسائر متراكمة تم احتسابها في الدخل الشامل الآخر، يتم احتسابها في الربح أو الخسارة.

أي أرباح / خسائر متراكمة محتسبة في الدخل الشامل الآخر تتعلق باستثمارات أسهم حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر لا يتم احتسابها في الربح أو الخسارة عند إلغاء احتساب هذه الأسهم. أي حصة في الموجودات المالية المحولة التي أنشأتها أو احتفظت بها المجموعة والمؤهلة للإلغاء الاحتساب، يتم احتسابها كأصل أو التزام منفصل.

الشطب

تقوم المجموعة بشطب الموجودات المالية (إما كلياً أو جزئياً)، عندما ترى المجموعة أنه لا توجد أسس واقعية للاسترداد، هذا هو الحال عموماً عندما تحدد المجموعة أن المدين لا يملك أصولاً أو موارد دخل يمكن أن تولد تدفقات نقدية كافية لسداد المبالغ الخاضعة للشطب. ومع ذلك، فإن الموجودات المالية المشطوبة يمكن أن تخضع لأنشطة تنفيذية بغرض الامتثال لإجراءات المجموعة لاسترداد المبالغ المستحقة.

مطلوبات مالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزامات التعاقدية أو إلغاؤها أو انتهائها.

تملك المجموعة حالياً بعض سندات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، واستثمارات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

بالنسبة لسندات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، تحتسب الأرباح والخسائر في الدخل الشامل الآخر، فيما عدا التالي، والتي تحتسب في الربح أو الخسارة بنفس طريقة الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة:

- مصروفات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي؛
- خسائر الائتمان المتوقعة، وعكسها؛ و
- أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية.

عند إلغاء احتساب سندات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة المحتسبة سابقاً في الدخل الشامل الآخر من حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة.

تختار المجموعة عرض تغيرات القيمة العادلة لبعض الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية التي لا يحتفظ بها لغرض المتاجرة، في الدخل الشامل الآخر. يتم هذا الاختيار الذي لا رجعة فيه عند الاحتساب المبدئي لكل استثمار على حدة. لا يتم أبداً إعادة تصنيف أرباح وخسائر أدوات حقوق الملكية هذه إلى الربح أو الخسارة، ولا يحتسب انخفاض القيمة في الربح أو الخسارة. تحتسب أرباح الأسهم في الربح أو الخسارة، إلا إذا كانت تمثل وبشكل واضح استرداد لجزء من تكلفة الاستثمار، وفي هذه الحالة يتم احتسابها في الدخل الشامل الآخر. الأرباح والخسائر المتراكمة المحتسبة في الدخل الشامل الآخر يتم تحويلها للأرباح المستبقاة عند بيع الاستثمار.

ي) المنحة الحكومية

يتم احتساب المنح التي تعوض المجموعة عن المصروفات المتكبدة في الربح أو الخسارة، كتحفيض من التكاليف المرتبطة بها، على أساس منهجي في الفترات التي يتم فيها احتساب المصروفات.

ك) رأس المال

جميع أسهم الشركة تندرج تحت فئة واحدة. التكلفة الإضافية والمنسوبة بشكل مباشر لإصدار أسهم عادية يتم احتسابها كخصم من حقوق الملكية. تصنف المجموعة أدوات رأس المال كالتزام مالي أو أدوات حقوق الملكية حسب جوهر شروط التعاقد للأداة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

8. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ل) المخزون

يظهر المخزون بسعر التكلفة أو صافي القيمة الممكن تحقيقها، أيهما اقل. تحتسب التكلفة على أساس متوسط سعر التكلفة ويشمل مصروفات جلب المخزون لمكانه ووضعه الحالي. صافي القيمة الممكن تحقيقها هو عبارة عن سعر البيع المتوقع في ظروف العمل الاعتيادية ناقصاً مصروفات البيع. يتكون المخزون من هواتف متنقلة، وكابلات وأسلاك، ومخزونات أخرى.

م) المخصصات

يتم احتساب المخصصات عندما تكون على المجموعة التزامات حالية جزأً معاملات سابقة وانه من المحتمل الطلب من المجموعة سداد تلك الالتزامات. يتم تحديد المخصصات بناءً على أفضل توقعات إدارة المجموعة في تاريخ نهاية السنة للتكلفة المطلوبة لسداد ذلك الإلتزام مخصصاً إلى قيمته الحالية إن كان لذلك الخصم أثراً جوهرياً.

يحتسب مخصص العقود المثقلة بالأعباء عندما تكون المنافع التي تتوقع المجموعة الحصول عليها من العقد أقل من التكلفة والتي لا يمكن تجنبها للوفاء بالتزاماتها بموجب للعقد. يتم قياس المخصص بالقيمة الحالية لتكلفة إلغاء العقد وصافي التكلفة المتوقعة للاستمرار مع العقد، أيهما أقل.

ن) انخفاض القيمة

١٦) الموجودات المالية

تقيس المجموعة مخصصات الخسائر للذمم التجارية المدينة وأخرى الناتجة من أنشطة توليد الإيرادات بمبلغ يعادل خسائر ائتمانية متوقعة لمدى الحياة وذلك باستخدام النهج المبسط المسموح به بموجب الأدوات المالية («المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9»)». بالنسبة للأدوات المالية الأخرى، تستخدم المجموعة المنهج العام إذا لم ترتفع المخاطر الائتمانية كثيراً منذ الاحتساب المبدئي، يتم قياس انخفاض القيمة كخسائر ائتمانية متوقعة لإثني عشر شهراً، وبالنسبة لكل الحالات الأخرى تحتسب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة.

للذمم التجارية المدينة وأخرى، طبقت المجموعة النهج المبسط، واحتسبت الخسائر الائتمانية المتوقعة بناءً على الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. أعدت الشركة مصفوفة للمخصصات تستند على الخبرة التاريخية للمجموعة في الخسائر الائتمانية، معدلة للعوامل التطلعية الخاصة بالمدينين والبيئة الاقتصادية.

تحت المنهج العام، تطبق المجموعة منهجية المراحل الثلاث لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة (بما في ذلك القروض طويلة الأجل المتضمنة في القيمة الدفترية للاستثمار في شركات زميلة) وسندات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ترخل الأصول من خلال المراحل الثلاث التالية، بناء على التغيرات في الجودة الائتمانية منذ الاحتساب المبدئي.

أ) قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقدير مرجح محتمل للخسائر الائتمانية. تقاس الخسائر الائتمانية على أنها القيمة الحالية لجميع حالات النقص في النقد (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للشركة وفقاً للعقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها). تخصم الخسائر الائتمانية المتوقعة بمعدل الفائدة الفعلي للأصل المالي.

ب) تصنيف المرحلة: المنهج العام

المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً:

بالنسبة لتعرضات التي لم يكن هناك أي زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، يحتسب جزء الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى الحياة فقط المتعلق باحتمالية أحداث التخلف ضمن 12 شهراً.

المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – ليست منخفضة القيمة

بالنسبة لتعرضات الائتمان التي يوجد لها ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، لكنها غير ضعيفة ائتمانياً، يتم احتساب خسائر ائتمانية متوقعة لمدى الحياة.

المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – منخفضة القيمة

تقيم الموجودات المالية بأنها ضعيفة ائتمانياً عندما يقع حدث أو أكثر من الأحداث ذات الآثار السلبية على التدفقات النقدية المتوقعة لذلك الأصل.

١2) الموجودات غير المالية

يتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة، باستثناء المخزون والموجودات الضريبية المؤجلة، في تاريخ كل بيان المركز المالي للتأكد من وجود انخفاض في القيمة. في حالة وجود دلائل على ذلك، يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد. بالنسبة للشهرة والأصول غير الملموسة التي ليست لها أعمار غير محددة أو التي ليست جاهزة للاستخدام حتى الآن، يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد في تاريخ بيان المركز المالي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

8. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ن) انخفاض القيمة (يتبع)

١2) الموجودات غير المالية (يتبع)

المبلغ القابل للاسترداد لأصل منفرد أو وحدة توليد نقد يساوي القيمة المستخدمة أو القيمة العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع، أيهما أعلى. لتحديد القيمة المستخدمة، يتم خصم مبلغ التدفقات النقدية المستقبلية للقيمة الحالية باستخدام نسبة خصم تعكس تقديرات السوق الحالية لقيمة الوقت والمخاطر المتعلقة بالأصل. للتأكد من وجود انخفاض في القيمة، توزع الأصول في مجموعات صغيرة قادرة على جلب تدفقات نقدية من الاستخدام المتواصل لتلك الموجودات، بحيث تكون تلك التدفقات النقدية مستقلة بدرجة عالية عن التدفقات النقدية للموجودات أو مجموعة الموجودات (وحدة توليد النقد) الأخرى. لغرض التأكد من وجود انخفاض في القيمة، يتم توزيع الشهرة الناجمة عن دمج الأعمال على وحدات توليد النقد التي يتوقع أن تستفيد من التعاون الناتج عن دمج الشركات.

يتم احتساب خسارة انخفاض قيمة الموجودات إذا كانت القيمة الدفترية للأصل أو وحدة توليد النقد تفوق المبلغ المتوقع استرداده. تحتسب خسائر انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة. يتم تسجيل الخسارة الناجمة عن انخفاض القيمة في الوحدات المولدة للنقد كتحفيض في القيمة الدفترية للشهرة التي تم تخصيصها لتلك الوحدات، ومن ثم يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصول الأخرى في تلك (المجموعات من الوحدات) بشكل تناسبي.

لا يتم عكس خسائر انخفاض قيمة الشهرة. بالنسبة للموجودات الأخرى، يتم تقييم خسارة انخفاض القيمة المحتسبة في الفترات السابقة في تاريخ بيان المركز المالي لأي دلائل على انخفاض الخسارة أو عدم وجودها. يتم عكس خسارة الانخفاض في حال وجود تغيير في التوقعات المستخدمة لتحديد المبلغ القابل للاسترداد. يتم عكس خسارة الانخفاض بحيث لا تزيد عن القيمة الدفترية للموجودات، بعد خصم الاستهلاك والإطفاء، كما لو أنه لم يكن هناك انخفاض في القيمة.

س) منافع الموظفين

١٦) منافع الموظفين قصيرة الأجل

تسجل منافع الموظفين قصيرة الأجل كمصروف متى ما قدمت الخدمة ذات العلاقة. يتم عمل مخصص للمبلغ المتوقع دفعه، إذا كان على المجموعة التزام قانوني أو اعتيادي حالي كنتيجة لخدمات سابقة قام الموظفون بتقديمها، و إذا كان بالإمكان تقدير هذا الالتزام بصورة موثوقة.

١2) الموظفون المحليون

تحتسب حقوق التقاعد لموظفي المجموعة والعلاوات الاجتماعية الأخرى وفقاً لبرنامج الضمان الاجتماعي المعمول به في كل دولة والذي يعتبر كبرنامج اشتراكات محددة. يساهم كل من الموظفين وأصحاب العمل شهريا في الخطة بناءً على نسبة ثابتة من الراتب.

١3) الموظفون الأجانب

يستحق الموظفين الأجانب ذوي العقود المحددة الأجل الحق في مكافأة نهاية الخدمة مستحقة بحسب قانون العمل في الدول التي يعمل بها هؤلاء الموظفون وذلك عن مدة الخدمة المتراكمة والمكافأة النهائية. تم تخصيص مبلغ للالتزامات غير الممولة باحتساب الالتزام الاسمي بافتراض أن جميع الموظفين الأجانب قد أنهوا خدماتهم في تاريخ بيان المركز المالي.

١4) خطة منافع محددة

يحتسب صافي التزام المجموعة بالنسبة لخطط المنافع المحددة بشكل منفصل لكل خطة، عن طريق تقدير مبلغ المنافع المستقبلية التي استحقها الموظفون في الفترة الحالية والفترات السابقة، مع خصم ذلك المبلغ وطرح القيمة العادلة لأصول الخطة.

يتم احتساب التزام المنافع المحددة سنويا عن طريق خبير اكتواري مؤهل باستخدام طريقة وحدة الائتمان المقدرة. إذا نتج عن الاحتساب أصل محتمل للمجموعة، يتم قصر الأصل المحدد على القيمة الحالية للمنافع الاقتصادية المتوفرة في هيئة أي استردادات مستقبلية من الخطة، أو تخفيضات في المساهمات المستقبلية في الخطة. ولغرض احتساب القيمة الحالية للمنافع الاقتصادية، يتم أخذ بالاعتبار لأي من متطلبات التمويل الأدنى المطبقة.

يتم احتساب إعادة قياس صافي التزام المنافع المحددة مباشرة في الدخل الشامل الآخر، والذي يتكون من الأرباح والخسائر الاكتوارية، والعائد على أصول الخطة (باستثناء الفوائد)، وأثر السقف الأعلى للأصل (إن وجد، باستثناء الفوائد). تحدد المجموعة صافي مصروفات (دخل) الفوائد على صافي التزام (أصول) المنافع المحددة للفترة، عن طريق تطبيق معدل الخصم المستخدم لقياس التزام المنافع المحددة في بداية الفترة السنوية، إلى صافي التزام (أصول) المنافع المحددة في حينه، مع الأخذ بالاعتبار أي تغيرات في صافي التزام (أصول) المنافع المحددة خلال الفترة، نتيجة للمساهمات ودفعات المنافع. يتم احتساب صافي مصروفات الفوائد والمصروفات الأخرى ذات العلاقة بخطط المنافع المحددة في الربح أو الخسارة.

عندما يتم تغيير منافع الخطة، أو تقليص الخطة، فإن التغيير الناتج في الفوائد المتعلقة بخدمات سابقة، أو الأرباح أو الخسائر على التقليص، يتم احتسابها فوراً في الربح أو الخسارة. تحتسب المجموعة أرباح وخسائر على تسوية خطة منافع محددة، عند سداد هذه المنافع.

١5) خطط المساهمات المحددة

يتم تسجيل التزامات المساهمات لخطط المساهمات المحددة كمصروفات متى ما تم تقديم الخدمات ذات العلاقة. تحتسب المساهمات المدفوعة مسبقاً كأصل إلى حد توفر إرجاعات نقدية أو تخفيض في الدفعات المستقبلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

8. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

س) منافع الموظفين (يتبع)

١6) خطة إدخار الموظفين

يتوفر لدى الشركة برنامج توفير اختياري للموظفين والذي من خلاله يساهم الموظفون والشركة بنسبة شهرية ثابتة من مرتبات الموظفين. يعتبر هذا البرنامج خطة مساهمة محددة.

١7) مكافآت الموظفين بالأسهم

يتم احتساب القيمة العادلة لمكافآت الأسهم الممنوحة بموجب خطة المجموعة لمكافآت الموظفين بالأسهم («الخطة») كمصروفات منافع الموظفين، مع زيادة مقابلة في حقوق الملكية. يتم تحديد مجموع المبلغ الذي سيحتسب كمصروف بالرجوع للقيمة العادلة للمكافآت الممنوحة.

يتم احتساب مجموع المصروف على مدى فترة المنح، وهي الفترة التي يتم فيها استيفاء جميع شروط الاستحقاق المحددة. في نهاية كل فترة، تقوم المنشأة بمراجعة تقديراتها لعدد المكافآت التي يتوقع استحقاقها، ويتم احتساب أثر التعديل على التقديرات الأصلية، إن وجد، في الربح أو الخسارة، مع تعديل مقابل في حقوق الملكية.

يتم إدارة الخطة من قبل صندوق عهدة الموظفين («العهدة»)، والذي يتم توجيهه بموجب المبادئ المحددة في إيضاح رقم 15. عند منح الأسهم في نهاية فترة الاستحقاق، يقوم الصندوق بتحويل مبلغ الأسهم المناسب للموظف. الفرق بين مبلغ الأسهم المحولة للموظف وأسهم الخزينة المشتترة في وقت سابق، يتم إضافته أو طرحه من الأرباح المستقبلية.

١8) منافع نهاية الخدمة

تحتسب منافع نهاية الخدمة كمصروفات عندما لا تستطيع المجموعة سحب عرض هذه المنافع، وعندما تحتسب المجموعة تكاليف إعادة الهيكلة، أيهما أقرب. إذا لم يكن من المتوقع سداد المنافع بالكامل خلال 12 شهراً من تاريخ بيان المركز المالي، فإنه يتم خصمها.

ع) دخل التمويل وتكاليف التمويل

دخل التمويل وتكاليف التمويل للمجموعة تشمل:

– دخل الفوائد؛

– دخل أرباح الأسهم؛

– ربح أو خسارة العملات الأجنبية على الموجودات والمطلوبات المالية؛

– صافي الربح على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة؛ و

– الربح من إعادة القياس بالقيمة العادلة لأي حصة موجودة فعلاً في شركة مستحوذة في عملية دمج للأعمال.

يحتسب دخل الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يحتسب دخل أرباح الأسهم في بيان الربح أو الخسارة بتاريخ إثبات حق المجموعة لاستلام الدفعات.

«معدل الفائدة الفعلي» هو المعدل الذي يخصص المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة خلال العمر الافتراضي للأداة المالية بالضبط إلى إجمالي القيمة الدفترية للأداة المالية.

عند احتساب دخل الفوائد الفوائد، يطبق معدل الفائدة الفعلي على إجمالي القيمة الدفترية للأصل (عندما لا يكون الأصل منخفض القيمة آئتمانياً). ومع ذلك، بالنسبة للأصول المالية التي أصبحت منخفضة القيمة آئتمانياً بعد الاحتساب المبدئي، يحتسب دخل الفوائد بتطبيق معدل الفائدة الفعلي على التكلفة المطفأة للأصل المالي. إذا لم يعد الأصل منخفض القيمة آئتمانياً، يعود احتساب دخل الفوائد إلى أساس الإجمالي.

ف) التمويل والمصروفات ذات العلاقة

مصروفات التمويل والمصروفات ذات العلاقة للمجموعة تشمل:

– مصروفات الفوائد؛

– خسارة العملات الأجنبية على المطلوبات المالية؛

– صافي الخسارة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة؛

تحتسب مصروفات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. «معدل الفائدة الفعلي» هو المعدل الذي يخصص المدفوعات النقدية المستقبلية المقدرة خلال العمر الافتراضي للأداة المالية بالضبط إلى إجمالي القيمة الدفترية للأداة المالية.

عند احتساب مصروفات الفوائد، يطبق معدل الفائدة الفعلي على إجمالي التكلفة المطفأة للالتزام المالي.

يتم احتساب تكاليف الافتراض كمصروفات في الفترة التي يتم تكبيدها فيها، فيما عدا تكاليف الافتراض التي يمكن نسبتهها مباشرة إلى إنشاء أصل يستغرق مدة طويلة حتى يصبح الأصل جاهزاً للاستخدام أوالبيع، وفي هذه الحالة يتم رسملة تكاليف الافتراض كجزء من الأصل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

8. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ص) ضريبة الدخل

تتكون ضريبة الدخل من ضرائب حالية ومؤجلة. يتم احتساب ضريبة الدخل في بيان الربح أو الخسارة باستثناء البنود المحتسبة مباشرة في حقوق الملكية أو الدخل الشامل الآخر، حيث يتم احتسابها في حقوق الملكية أو الدخل الشامل الآخر.

١٦ الضرائب الحالية

هي الضرائب المستحقة على دخل السنة الخاضع للضريبة باستخدام المعدلات الضريبية السارية المفعول أو المجازة بصورة كبيرة في تاريخ بيان المركز المالي وأية تعديلات على الضريبة المستحقة متعلقة بسنوات سابقة.

١2 ضريبة الدخل المؤجلة

يتم تسجيل ضريبة الدخل المؤجلة مع الأخذ في الاعتبار الفروقات المؤقتة بين القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المعدة لغرض التقارير المالية وتلك المعدة لغرض الضرائب. تحتسب ضريبة الدخل المؤجلة على أساس المعدلات الضريبية المتوقع تطبيقها للفروقات المؤقتة عند عكسها بناء على القوانين المطبقة أو المطبقة بصورة كبيرة في تاريخ بيان المركز المالي.

الأصول والمطلوبات الضريبية المؤجلة يتم مقاصتها إذا كان هناك حق قانوني قابل للتطبيق لمقاصة المطلوبات وموجودات ضريبية حالية ومؤجلة، وأنها متعلقة بضريبة الدخل المحصلة من قبل نفس مصلحة الضرائب لنفس الشركة أو شركات مختلفة ولكن تنوي سداد المطلوبات والموجودات الضريبية الحالية بالصافي أو إن موجوداتها أو مطلوباتها الضريبية سيتم تحقيقها سوياً.

يتم احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة للحد الذي يحتمل توفر أرباح مستقبلية خاضعة للضريبة مقابل استخدام للفروقات المؤقتة. تراجع الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ كل سنة مالية وتخفض بالحد المحتمل من عدم تحقق الاستفادة من الفوائد الضريبية ذات العلاقة.

ضرائب الدخل الإضافية الناتجة عن توزيع أرباح الأسهم يتم احتسابها في نفس وقت احتساب التزام دفع أرباح الأسهم.

ق) العائد لكل سهم

تقدم المجموعة معلومات عن الربح الأساسي لحاملي الأسهم العادية. يحتسب حصة السهم من الأرباح الأساسية بتقسيم صافي الربح أو الخسارة للفترة العائد إلى حملة الأسهم العادية للشركة على المعدل الموزون لعدد الأسهم العادية المتداولة خلال الفترة. العائد المخفّض للسهم هو نفسه العائد لكل سهم، كون المجموعة لا تملك أي أدوات مخفضة صادره.

ر) التقارير القطاعية

القطاع التشغيلي هو أي جزء من المجموعة تدخل في أنشطة تجارية قد تكسب منها إيرادات أو تتكبد مصروفات، بما في ذلك إيرادات ومصروفات متعلقة بعمليات مع شركات المجموعة الأخرى. يتم مراجعة النتائج التشغيلية لجميع القطاعات التشغيلية من قبل مجلس إدارة المجموعة لاتخاذ القرارات بشأن الموارد التي يجب تخصيصها للقطاع، ولتقييم أداءه والذي يتوفر له معلومات مالية منفصلة (راجع إيضاح رقم 39). في المقام الأول، تحدد المجموعة القطاع على أساس العمليات الجغرافية التي يتم إدارتها كوحدة أداء واحدة، لغرض إعداد التقارير الداخلية لمجلس الإدارة.

ش) قياس القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع أصل أو سداده عند تحويل الالتزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو عند غيابه، في السوق الأكثر فائدة الذي يمكن للمجموعة الوصول إليه بذلك التاريخ. القيمة العادلة لأي التزام، تعكس مخاطر عدم الأداء.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة المالية باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار. يعتبر السوق نشطاً عندما تتوافر فيه معاملات تخص الموجودات والالتزامات بسهولة وبشكل منظم ومتكرر لتوفر معلومات عن السعر بشكل مستمر. كما تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام طرق تقييم عندما يكون السوق غير نشط، والتي تزيد من استخدام المدخلات القابلة للرصد ذات العلاقة، وتحد من استخدام المدخلات الغير قابلة للرصد. طريقة التقييم المستخدمة تدمج جميع العوامل التي يأخذها المشاركون في السوق بالاعتبار عند تحديد الأسعار لمعاملة ما.

تحتسب المجموعة التحويلات بين مستويات تراتبية القيمة العادلة كما في نهاية كل فترة والتي تم خلالها حدوث هذه عندما لا تستوفي المجموعة متطلبات المعيار لتصنيف الموجودات كموجودات محتفظ بها برسم البيع، تتوقف المجموعة عن تصنيف الموجود كموجود محتفظ به برسم البيع ويتم قياس الموجود بالقيمة الدفترية قبل تصنيفه كأصل محتفظ به برسم البيع معدلاً بالاستهلاك والإطفاء أو إعادة التقييم التي كانت ستحتسب لو لم يتم تصنيف الموجود كأصل محتفظ به برسم البيع، أو القيمة القابلة للاسترداد أيهما أقل، وذلك بتاريخ صدور القرار اللاحق بعدم البيع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

8. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ت) موجودات محتفظ بها لغرض البيع

١٦ التصنيف

تصنف المجموعة الموجودات غير المتداولة كموجودات محتفظ بها برسم البيع إذا كان سيتم استرداد قيمتها الدفترية بشكل رئيسي من خلال معاملة بيع وليس من خلال الاستخدام المستمر، وكان البيع متوقعاً بصورة كبيرة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 5) «الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها برسم البيع والعمليات المتوقفة».

١2 القياس

تقاس الموجودات غير المتداولة المصنفة كموجودات محتفظ بها برسم البيع، بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع، أيهما أقل.

عندما لا تستوفي المجموعة متطلبات المعيار لتصنيف الموجودات كموجودات محتفظ بها برسم البيع، تتوقف المجموعة عن تصنيف الموجود كموجود محتفظ به برسم البيع ويتم قياس الموجود بالقيمة الدفترية قبل تصنيفه كأصل محتفظ به برسم البيع معدلاً بالاستهلاك والإطفاء أو إعادة التقييم التي كانت ستحتسب لو لم يتم تصنيف الموجود كأصل محتفظ به برسم البيع، أو القيمة القابلة للاسترداد أيهما أقل، وذلك بتاريخ صدور القرار اللاحق بعدم البيع.

9. عقارات ومعدات

2021	أراض ومباني	معدات الشبكات والاتصالات	سيارات وأثاث وتركيبات ومعدات مكتبية	أصول قيد الإنشاء	المجموع
التكلفة					
في 1 يناير	77,142	635,483	49,874	52,060	814,559
إضافات	-	20,095	388	43,436	63,919
مشاريع مستكملة	7,322	22,794	4,518	(34,634)	-
استبعادات	(10)	(5,694)	(1,869)	-	(7,573)
أثر التغييرات في أسعار الصرف	(65)	(548)	(341)	1	(953)
في 31 ديسمبر	84,389	672,130	52,570	60,863	869,952
الاستهلاكات					
في 1 يناير	(56,258)	(439,001)	(36,649)	-	(531,908)
استهلاك السنة	(1,016)	(39,406)	(4,731)	-	(45,153)
استبعادات	10	4,984	1,869	-	6,863
أثر التغييرات في أسعار الصرف	42	421	277	-	740
في 31 ديسمبر	(57,222)	(473,002)	(39,234)	-	(569,458)
صافي القيمة الدفترية					
31 ديسمبر 2021	27,167	199,128	13,336	60,863	300,494

للحصول على قائمة بالعقارات المملوكة والمؤجرة من قبل الشركة، الرجاء الرجوع للإيضاح رقم 40.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

9. عقارات ومعدات (تكملة)

2020	أراض ومباني	معدات الشبكات والاتصالات	سيارات وأثاث وتركيبات ومعدات مكتبية	أصول قيد الإنشاء	المجموع
التكلفة					
في 1 يناير	77,241	583,182	45,337	59,462	765,222
إضافات	-	7,851	568	42,286	50,705
مشاريع مستكملة	244	45,400	4,135	(49,779)	-
استبعادات	(517)	(2,767)	(1,054)	-	(4,338)
انخفاض القيمة	-	-	-	(14)	(14)
أثر التغييرات في أسعار الصرف	174	1,817	888	105	2,984
في 31 ديسمبر	77,142	635,483	49,874	52,060	814,559
الاستهلاكات					
في 1 يناير	54,694	400,423	32,962	-	488,079
استهلاك السنة	1,702	39,972	3,995	-	45,669
استبعادات	(248)	(2,677)	(1,007)	-	(3,932)
أثر التغييرات في أسعار الصرف	110	1,283	699	-	2,092
في 31 ديسمبر	56,258	439,001	36,649	-	531,908
صافي القيمة الدفترية					
31 ديسمبر 2020	20,884	196,482	13,225	52,060	282,651

10. حق استخدام الأصول ومطلوبات الإيجار

تستأجر المجموعة مواقع الاتصالات ومحلات للبيع بالتجزئة وغيرها من المباني والمعدات المستأجرة. عادة ما تمتد عقود الإيجار لفترات تتراوح بين 5-10 سنوات، مع خيار تمديد الإيجار بعد ذلك التاريخ. يتم إعادة التفاوض بشأن مدفوعات الإيجار وقت توقيع العقد الجديد، لتعكس إيجارات السوق. توفر بعض الإيجارات مدفوعات إيجار إضافية تستند على التغيرات في مؤشرات الأسعار المحلية. بالنسبة لبعض الإيجارات، لا يسمح للمجموعة من الدخول في اتفاقيات إيجار من الباطن.

أ. حق استخدام الأصول

فيما يلي معلومات عن عقود الإيجار التي تكون فيها المجموعة بصفة مستأجر. حق استخدام الأصول المتعلق بالعقارات المستأجرة التي لا تستوفي تعريف العقارات الاستثمارية.

2021	أراض ومباني	معدات الشبكات والاتصالات	سيارات وأثاث وتركيبات ومعدات مكتبية	المجموع
الرصيد في 1 يناير	49,519	630	821	50,970
إضافات	14,230	47	-	14,277
إطفاء مخصص الفترة	(8,497)	(132)	(515)	(9,144)
أثر التغييرات في أسعار الصرف	(933)	-	-	(933)
الرصيد في 31 ديسمبر	54,319	545	306	55,170

2020	أراض ومباني	معدات الشبكات والاتصالات	سيارات وأثاث وتركيبات ومعدات مكتبية	المجموع
الرصيد في 1 يناير	43,455	553	1,383	45,391
إضافات	13,660	185	-	13,845
إطفاء مخصص الفترة	(8,041)	(108)	(561)	(8,710)
أثر التغييرات في أسعار الصرف	445	-	(1)	444
الرصيد في 31 ديسمبر	49,519	630	821	50,970

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

10. حق استخدام الأصول ومطلوبات الإيجار (يتبع)

ب. مطلوبات الإيجار

2021	2020	
8,046	7,185	متداولة
45,527	43,852	غير متداولة
53,573	51,037	الرصيد في 31 ديسمبر 2021

2021	2020	
3,121	2,164	المبالغ المحتسبة في بيان الربح أو الخسارة
5,357	4,594	فوائد على مطلوبات الإيجار
		مصرفات تتعلق بإيجارات قصيرة الأجل / الإيجارات ذات القيمة المنخفضة (إيضاح رقم 29)

ج. كمؤجر في عقود الإيجار

تؤجر المجموعة عقاراتها التجارية المملوكة بشروط تجارية متفق عليها، وتصنف الإيجارات كإيجارات تشغيلية.

11. الشهرة

2021	2020	
137,504	136,208	في 1 يناير
-	369	الشهرة من الاستحواذ على شركة تابعة
(245)	927	تسويات أسعار الصرف
137,259	137,504	في 31 ديسمبر

أ) تحليل الشهرة

تم تخصيص الشهرة للقطاعات التشغيلية / الوحدات المنتجة للنقد التالية:

2021	2020	
91,875	91,804	الأردن
21,871	21,871	المالديف
23,476	23,792	Sure
37	37	أخرى
137,259	137,504	

ب) انخفاض قيمة الشهرة

1) تقوم المجموعة بإختبار انخفاض قيمة الشهرة بصورة سنوية أو بصورة متكررة عند وجود مؤشرات على انخفاض القيمة. يتم تحديد المبلغ المتوقع استرداده من الوحدات المنتجة للنقد بناءً على القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع. القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع تقدر باستخدام مزيج من طريقة الإيرادات المرسمة وطريقة توجه السوق، ومقارنتها مع أسعار شركات الاتصالات المسعرة في المنطقة.

2) الفرضيات الرئيسية لاحتساب القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع هي تلك المتعلقة بمعدلات الخصم، ومعدلات النمو طويلة الأجل، والدخول وفرضيات حصة السوق، ومتوسط الإيرادات لكل مستخدم، والدخل قبل الفوائد، والضرائب، والاستهلاك والإطفاء، والمصرفات الرأسمالية لنسبة المبيعات. تستخدم هذه الحسابات توقعات للتدفقات النقدية بناءً على الميزانيات المالية المعتمدة من قبل الإدارة، والتي تغطي فترة سريان رخصة الاتصالات (5 سنوات عادة). يتم تقدير التدفقات النقدية باستخدام معدلات النمو التقديرية (تتراوح بين 1% - 2.7%). متوسط معدلات النمو الموزونة متلائمة مع التوقعات. تتراوح معدلات الخصم المستخدمة بعد الضريبة ما بين 10% - 14.5%.

3) قامت المجموعة بالتأكد من حساسية التقديرات المذكورة أعلاه من ناحية:

- زيادة / نقصان في معدل الخصم، ومعدلات النمو طويلة الأجل المستخدمة.
- التغير في حصة السوق.
- انخفاض في الإيرادات المتوقعة وهامش الأرباح قبل الضرائب والاستهلاكات والإطفاءات.
- زيادة المصرفات الرأسمالية على معدل المبيعات المتوقعة.

تتأخ اختبارات الحساسية التي تم إجراؤها أظهرت أن حسابات القيمة العادلة ناقصا تكاليف البيع المستخدمة حساسة بالنسبة للعوامل المذكورة أعلاه، وأي تغيير سلبي في الفرضيات الرئيسية يمكن أن ينتج عنها تغيير جوهري مهم في القيمة الدفترية للشهرة والموجودات ذات العلاقة. كانت القيمة القابلة للاسترداد للوحدات المولدة للنقد أكبر من القيمة الدفترية وعليه لم يتم احتساب أي مخصص انخفاض القيمة في سنة 2021 (2020: لا شيء) تتعلق بالشهرة المخصصة للوحدات المولدة للنقد. راجع الإيضاح الخاص بالقطاعات التشغيلية (إيضاح 39) للإطلاع على تفاصيل صافي الموجودات (بما في ذلك الشهرة والموجودات غير الملموسة) المنسوبة لكل وحدة مولدة للنقد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

12. موجودات غير ملموسة أخرى

2021	تراخيص	أخرى	المجموع
التكلفة			
في 1 يناير	212,837	112,531	325,368
إضافات خلال السنة	815	6,961	7,776
استيعادات خلال السنة	-	(428)	(428)
أثر التغيرات في أسعار الصرف	(431)	(406)	(837)
في 31 ديسمبر	213,221	118,658	331,879
الإطفاء			
في 1 يناير	(103,112)	(84,435)	(187,547)
إطفاء السنة	(12,100)	(7,420)	(19,520)
استيعادات خلال السنة	-	428	428
أثر التغير في أسعار الصرف	298	344	642
في 31 ديسمبر	(114,914)	(91,083)	(205,997)
صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر	98,307	27,575	125,882

2020	تراخيص	أخرى	المجموع
التكلفة			
في 1 يناير	211,247	107,370	318,617
إضافات خلال السنة	182	4,696	4,878
استيعادات خلال السنة	-	(609)	(609)
أثر التغيرات في أسعار الصرف	1,408	1,074	2,482
في 31 ديسمبر	212,837	112,531	325,368
الإطفاء			
في 1 يناير	(88,746)	(78,454)	(167,200)
إطفاء السنة	(13,517)	(5,676)	(19,193)
استيعادات خلال السنة	-	607	607
أثر التغير في أسعار الصرف	(849)	(912)	(1,761)
في 31 ديسمبر	(103,112)	(84,435)	(187,547)
صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر	109,725	28,096	137,821

تشتمل الأخرى على الإسم التجاري، وعلاقات الزبائن والموجودات المصاحبة، والبرامج غير المتعلقة بالشبكات، وحقوق استعمال الألياف الضوئية، بما في ذلك تلك المحتسبة كجزء من محاسبة الاستحواذ.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

13. الاستثمارات في الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية

2021	2020	
-	-	(1)
2,230	2,918	(2)
4,912	1,791	(3)
7,142	4,709	

- تمثل استثماراً يبلغ 26.94% في الشركة اليمنية للاتصالات الهاتفية المتنقلة («سبأفون»). في أعقاب الأزمة في اليمن، تم تخفيض هذا الاستثمار إلى صفر في 2019.
- تمثل عملية لتشكيل مشروع مشترك مع مشغل إقليمي آخر لتوفير خدمات البنى التحتية للاتصالات في منطقة دول مجلس التعاون الخليجي. خلال السنة، سجلت المجموعة خسارة بمبلغ 688 دينار بحريني (2020: 262 دينار بحريني) تمثل نصيبها في خسائر هذا المشروع المشترك.
- تمثل 49% من رأس مال الشركة الأردنية للألياف البصرية المتطورة (فايبرتك). الأنشطة الرئيسية لفايبرتك هي توفير خدمات الإنترنت عالية السرعة لشركات الاتصالات ومزودي خدمات الإنترنت العاملين في الأردن. خلال السنة، قدمت المجموعة مساهمة رأسمالية إضافية بمبلغ 3,006 دينار بحريني واحتسبت المجموعة ربحاً بمبلغ 115 دينار بحريني (2020:خسارة بمبلغ 661 دينار بحريني) فيما يتعلق بحصتها من ربح هذه الشركة الزميلة.

14. ضريبة الدخل

المبالغ المسجلة في بيان الربح أو الخسارة للسنة

2021	2020	
8,824	6,659	مصاريف ضريبية حالية
(1,074)	(1,710)	مصاريف ضريبية مؤجلة (صافي)
7,750	4,949	الرسوم الضريبية للسنة

لا يتم فرض ضريبة الدخل على شركات الاتصالات في مملكة البحرين، وتبعاً لذلك يصبح معدل الضريبة الفعلي للشركة هو لا شيء % (2020: لا شيء %). يبين الجدول التالي تسوية الفروقات ما بين حساب الضرائب المتوقعة من لا شيء (2020: لا شيء) (استناداً إلى معدل الضريبة الفعلي لمملكة البحرين) ورسوم ضرائب المجموعة للسنة. يتم فرض مزيج من الضرائب المتعددة للشركات التابعة، من معدلات ضريبية مختلفة تتراوح ما بين 15% إلى 27%.

تسوية الرسوم الضريبية الفعلية والمتوقعة

2021	2020	
82,262	68,794	الربح قبل الضرائب
-	-	معدل ضريبة الشركات في البحرين 0% (2020: 0%)
(7,750)	(4,949)	أثر نسب الضرائب المختلفة للشركات التابعة والعاملة ضمن سلطات أخرى
(7,750)	(4,949)	الرسوم الضريبية للسنة
74,512	63,845	ربح السنة بعد الضرائب

ما يلي يمثل الالتزامات الضريبية المؤجلة المسجلة من قبل المجموعة والحركة خلال الفترة المشمولة بالتقرير الحالية والسابقة:

2021	2020	
8,896	10,512	في 1 يناير
(1,176)	(1,768)	دائن في بيان الربح أو الخسارة الموحد
47	(33)	أخرى
(66)	185	فروقات صرف العملة
7,701	8,896	في 31 ديسمبر

الأصول الضريبية المؤجلة المحتسبة بمبلغ 7,429 دينار بحريني (2020: 8,642 دينار بحريني) تنسب إلى الفروق المؤقتة المتعلقة بعمليات المجموعة في الأردن والمالديف وجزر القنال.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

15. أصول منافع نهاية خدمة الموظفين

أ) برنامج المنافع المحددة

بلغ مخصص نهاية خدمة الموظفين 1.7 مليون دينار بحريني (2020: 1.6 مليون دينار بحريني)، متضمن في بند ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى.

ب) خطة المساهمات المحددة

بلغت مساهمات المجموعة في حقوق التقاعد والحقوق الإجتماعية الخاصة بالموظفين المحليين 4.3 مليون دينار بحريني (2020: 5.0 مليون دينار بحريني).

ج) المدفوعات على أساس الأسهم

خلال 2020، أنشأت المجموعة خطة مكافآت الموظفين بالأسهم («الخطة»). صممت الخطة لتقديم حوافز طويلة الأجل لموظفي الإدارة العليا المختارين، بغرض تحقيق مؤشرات الأداء المالية طويلة الأجل. بموجب الخطة، تمنح الأسهم (المكافآت) للمشاركين، والتي تستحق فقط في حال الوفاء ببعض معايير الأداء. المشاركة في هذه الخطة هي بحسب اختيار مجلس الإدارة، وليس لأي شخص أي حقوق تعاقدية مضمونة للمشاركة في الخطة، أو استلام أي منافع مضمونة.

تمنح الأسهم بموجب الخطة بدون مقابل، وليس لها أرباح أسهم أو حقوق تصويت. سعر سهم المنحة هو متوسط سعر سهم بتلكو المدرج في بورصة البحرين لكل يوم تداول خلال شهر يناير الذي يسبق تاريخ المنح في 1 إبريل. يتم الاحتفاظ بالأسهم الممنوحة للمشاركين من قبل وصي في صندوق عهدة، والذي تم إنشاؤه فقط لمكافآت الأسهم هذه لحين الاستحقاق. مبلغ الأسهم التي سوف تستحق بعد 3 سنوات («فترة الاستحقاق») يعتمد على الإنجازات التراكمية للأهداف المالية للمجموعة على مدى فترة الثلاث سنوات. تاريخ الاستحقاق المتعلق بكل فترة استحقاق هو 1 إبريل الذي يتبع الانتهاء من فترة الاستحقاق. تستحق جميع المكافآت للمشاركين بتاريخ الاستحقاق.

خلال السنة، منحت المجموعة 293,986 سهماً (2020: 1,418,555 سهماً) سهماً لموظفيها بموجب الخطة. القيمة العادلة المقدرة للأسهم الممنوحة بتاريخ المنح خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 هي 0.5975 دينار بحريني لكل سهم (2020: 0.390 دينار بحريني لكل سهم). بلغ عدد الأسهم التي تم مصادرها خلال السنة 78,422 سهماً (2020: لا شيء). بلغ المتوسط المرجح للعمر التعاقدى المتبقي للأسهم القائمة كما في نهاية السنة 1.65 سنة (2020: 2.25 سنة).

16. استثمارات

1. استثمارات في أوراق مالية	2021	2020
أ) بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		
– استثمارات سندات دين	(1)	7,697
– أوراق حقوق ملكية	(2)	5,863
ب) بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة		
– أوراق حقوق ملكية	11	11
	21,442	13,571
	5,247	6,997
2. استثمارات عقارية	(3)	20,568
	26,689	20,568

تصنف الاستثمارات الأخرى كما يلي:

2021	2020
موجودات متداولة	3,611
موجودات غير متداولة	23,078
	26,689
	20,568

(1) استثمارات سندات دين تشمل استثمارات المجموعة في:

- السندات السيادية لمملكة البحرين بمبلغ 7.0 مليون دينار بحريني (2020: 7.2 مليون دينار بحريني). هذه السندات تستحق على تواريخ تمتد من 2020 إلى 2023، وتحمل كوبون سند بفائدة ثابتة نصف سنوية تتراوح بين 5.5% إلى 6.125% سنوياً على القيمة الاسمية. كما في 31 ديسمبر 2021، تم تصنيف 3.5 مليون دينار بحريني من هذه السندات ضمن الموجودات المتداولة (2020: لا شيء) كونها ستستحق خلال 12 شهراً.
- سندات خزينة بقيمة 0.1 مليون دينار بحريني (2020: 0.5 مليون دينار بحريني). هذه السندات تستحق بتاريخ حتى 3 أشهر، وتحمل فائدة تتراوح بين 2.20% إلى 2.21% سنوياً على القيمة الاسمية. كما في 31 ديسمبر 2021، تم تصنيف جميع هذه السندات كموجودات متداولة، كونها تستحق خلال 12 شهراً.
- (2) أسهم حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر تشمل:
- مبلغ 10.1 مليون دينار بحريني (2020: 3.8 مليون دينار بحريني) تمثل القيمة السوقية الأوراق المالية للاستثمار أسهم في شركة اتحاد عذيب للاتصالات («عذيب»)، وهي شركة مدرجة في سوق الأسهم السعودية.
- مبلغ 4.1 مليون دينار بحريني (2020: 2.1 مليون دينار بحريني) يمثل استثمار المجموعة في صندوق الواحة لرؤوس الأموال، وهو مشروع مقفل يتم إدارته من قبل بنك البحرين للتنمية. القيمة الدفترية تمثل قيمة صافي أصول الصندوق، والتي تقارب قيمتها العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

17. ذمم تجارية مدينة وأخرى

2021	2020
ذمم تجارية مدينة	84,158
أصول العقود (إيرادات لم يصدر لها فواتير)	27,690
مطروحاً: مخصص انخفاض القيمة	(28,047)
	(25,232)
مصروفات مدفوعة مقدما	83,801
ذمم مدينة أخرى	8,192
	44,002
	143,887
	135,893

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان على الذمم التجارية المدينة وأخرى كما في تاريخ نهاية السنة حسب نوع الطرف المقابل هو كالتالي:

2021	2020
حسابات العملاء	37,825
مشغلي الاتصالات	18,286
أصول العقود (إيرادات لم يصدر لها فواتير) (إيضاح 26)	27,690
	29,848
	91,828
	83,801

الحركة على مخصص انخفاض القيمة كانت كما يلي:

2021	2020
في 1 يناير	25,232
خسارة انخفاض القيمة المحتسبة خلال السنة	3,448
آثر التغيرات في أسعار الصرف	(9)
مشطوب خلال السنة	(624)
في 31 ديسمبر	28,047
	25,232

مخصصات انخفاض القيمة كما في 31 ديسمبر 2021 و 2020 تمثل الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى الحياة للذمم التجارية المدينة وأصول العقود (راجع إيضاح 33).

18. النقد وأرصدة البنوك

2021	2020
نقد في الصندوق	147
أرصدة البنوك	220,597
	195,220
	195,299
	220,744

تشمل أرصدة البنوك على مبلغ 82,017 دينار بحريني (2020: 51,842 دينار بحريني) يمثل ودائع قصيرة الأجل ذات فترة استحقاق تفوق الثلاثة أشهر، وأرباح أسهم غير مطالب بها، والتي تم استثنائها لأغراض بيان التدفقات النقدية الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

19. ذمم تجارية دائنة وأخرى

	2021	2020
ذمم تجارية دائنة	75,379	68,869
مبالغ مستحقة لمشغلي الاتصالات	9,880	10,995
مخصصات ومصرفات مستحقة وذمم دائنة أخرى	89,736	84,692
مطلوبات العقود (إيضاح 26)	3,359	3,298
إيداعات الزبائن وفواتير مصدرة مقدما	29,479	26,321
ضرائب حالية مستحقة	3,922	2,337
	211,755	196,512

الذمم التجارية الدائنة وأخرى مصنفة كالتالي:

	2021	2020
مطلوبات متداولة	185,015	176,680
مطلوبات غير متداولة	26,740	19,832
	211,755	196,512

التغيرات الجوهرية في أرصدة التزامات العقود خلال السنة كانت كما يلي:

	2021	2020
في 1 يناير	3,298	3,954
التزامات العقود المحتسبة خلال السنة	24,652	40,795
المحول إلى الإبرادات خلال السنة	(24,584)	(41,471)
آثر التغيرات في أسعار الصرف	(7)	20
في 31 ديسمبر	3,359	3,298

20. المخصصات

يشمل حساب المخصصات والمصرفات المستحقة وذمم دائنة أخرى مبالغ متعلقة ببرنامج تقاعد الموظفين الاختياري والتزام أصول التقاعد. كانت الحركة في حساب مخصصات السنة هي كالتالي:

	برنامج تقاعد الموظفين الاختياري	التزام تقاعد الأصول
	2021	2020
في 1 يناير	-	404
المبالغ المخصصة خلال السنة	2,120	-
المبالغ المدفوعة خلال السنة	-	(404)
إعادة تصنيف من مستحقات أخرى	-	-
مبالغ انتفت الحاجة لها خلال السنة	-	-
في 31 ديسمبر	2,120	3,347

برنامج التقاعد الاختياري للموظفين

خلال سنة 2021، وافق مجلس الإدارة على برنامج التقاعد الاختياري، لإعادة هيكلة العمليات بما يتماشى مع استراتيجيتها. في هذا الصدد، قامت المجموعة باحتساب مخصص بمبلغ 2.1 مليون دينار بحريني خلال السنة.

التزام تقاعد الأصول

مخصص التزام تقاعد الأصول يمثل المخصص المعد لأفضل تقدير للقيمة الحالية للتكاليف المستقبلية التي لا يمكن تجنبها لتفكيك وإزالة بنود الممتلكات والمعدات وترميم المواقع التي توجد فيها. تم استخدام الفرضيات التالية لاحتساب التزام تقاعد الأصول كما في تاريخ الميزانية العمومية:

	2021	2020
المعدل المتوقع للزيادة في تكاليف التفكيك	3.50%	3.50%
معدل الخصم	10%	10%

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

21. قروض وسلفيات

	2021	2020
1 متداولة		
تسهيلات تمويل لأجل	(1)	13,630
تسهيلات السحب على المكشوف	(2)	8,709
تسهيلات قرض استيراد	(3)	-
	3,722	22,339

2 غير متداولة		
تسهيلات تمويل لأجل	(1)	31,640
قرض طويل الأجل	(4)	169,650
	223,151	201,290
	226,873	223,629

1 تسهيلات تمويل لأجل تحتوي على:

أ) تسهيلات قرض طويل الأجل بمجموع 58.5 مليون دينار بحريني (2020: 58.5 مليون دينار بحريني) حصلت عليه إحدى شركات المجموعة لتمويل رأس المال العامل للشركة ورسوم الرخصة. يحمل التسهيل معدل فائدة تبلغ PLR - 3.35% سنوياً، وكان من المقرر سداه بحلول 2023. خلال السنة، تم إعادة التفاوض بشأن شروط هذا القرض، وبالتالي تم تمديده لفترة عشر سنوات، مع فترة سماح تبلغ 3 سنوات. كما في 31 ديسمبر 2021، بلغ إجمالي المبلغ القائم من التسهيلات 24.4 مليون دينار بحريني (2020: 24.4 مليون دينار بحريني)، تم تصنيف مبلغ لا شيء من المبلغ القائم ضمن المطلوبات المتداولة (2020: 9.7 مليون دينار بحريني) وذلك لاستحقاقها خلال فترة الإثني عشر شهراً القادمة.

ب) قرض طويل الأجل بقيمة 8.0 مليون دينار بحريني (2020: 8.0 مليون دينار بحريني) تم الحصول عليه من قبل إحدى شركات المجموعة لغرض تمويل احتياجات البنية التحتية والشبكة. تحمل التسهيلات معدل فائدة PLR - 2.2% سنوياً، وكان من المقرر سداه بحلول 2025. خلال السنة، تم إعادة التفاوض بشأن شروط هذا القرض، وبالتالي تم تمديده لفترة عشر سنوات، مع فترة سماح تبلغ 3 سنوات. بلغ إجمالي المبلغ القائم من التسهيلات 6.8 مليون دينار بحريني (2020: 7.2 مليون دينار بحريني)، تم تصنيف مبلغ لا شيء من المبلغ القائم ضمن المطلوبات المتداولة (2020: 1.6 مليون دينار بحريني) وذلك لاستحقاقها خلال فترة الإثني عشر شهراً القادمة.

ج) تسهيلات قرض طويل الأجل بقيمة 12.8 مليون دينار بحريني (2020: 12.8 مليون دينار بحريني) تم الحصول عليه من قبل إحدى شركات المجموعة لتمويل رسوم الترخيص. تحمل التسهيلات معدل فائدة PLR - 2.125% سنوياً، وكان من المقرر تسويتها في 2024. خلال السنة، تم إعادة التفاوض بشأن شروط هذا القرض، وبالتالي تم تمديده لفترة عشر سنوات، مع فترة سماح تبلغ 3 سنوات. كما في 31 ديسمبر 2021، بلغ إجمالي المبلغ القائم من التسهيلات 12.7 مليون دينار بحريني (2020: 12.8 مليون دينار بحريني)، تم تصنيف مبلغ لا شيء من المبلغ القائم ضمن المطلوبات المتداولة (2020: 2.1 مليون دينار بحريني) وذلك لاستحقاقها خلال فترة الإثني عشر شهراً القادمة.

د) تسهيلات قرض طويل الأجل بقيمة 8.0 مليون دينار بحريني (2020: 8.0 مليون دينار بحريني) حصلت عليه إحدى شركات المجموعة لتمويل حصة المنشأة في مشروع مشترك. تحمل التسهيلات معدل فائدة تبلغ PLR - 1.75% سنوياً، وكان من المقرر تسويتها في سنة 2024. خلال السنة، تم إعادة التفاوض بشأن شروط هذا القرض، وبالتالي تم تمديده لفترة عشر سنوات، مع فترة سماح تبلغ 3 سنوات. كما في 31 ديسمبر 2021، بلغ إجمالي المبلغ القائم من التسهيلات 8.0 مليون دينار بحريني (2020: 8.0 مليون دينار بحريني)، تم تصنيف مبلغ لا شيء من المبلغ القائم ضمن المطلوبات المتداولة (2020: 0.2 مليون دينار بحريني) وذلك لاستحقاقها خلال فترة الإثني عشر شهراً القادمة.

هـ) قرض طويل الأجل بقيمة 2.9 مليون دينار بحريني، حصلت عليه إحدى شركات المجموعة خلال السنة لتمويل المدفوعات الرأسمالية المؤجلة. تحمل التسهيلات معدل فائدة يبلغ 3 اشهر LIBOR + 4.75% سنوياً، ومن المقرر تسويتها في مايو 2024. كما في 31 ديسمبر 2021، بلغ إجمالي المبلغ القائم من التسهيلات 2.9 مليون دينار بحريني تم تصنيف مبلغ 1.2 مليون دينار بحريني من المبلغ القائم ضمن المطلوبات المتداولة وذلك لاستحقاقها خلال فترة الإثني عشر شهراً القادمة.

2) حصلت شركة المجموعة على تسهيلات السحب على المكشوف بغرض دعم احتياجات رأس المال العامل. معدل الفائدة على هذه التسهيلات يتراوح بين 5.00% إلى 5.35% سنوياً، وبلغت حدود السحب على المكشوف المسحوبة كما في تاريخ نهاية السنة لا شيء دينار بحريني (2020: 8.7 مليون دينار بحريني) كما في 31 ديسمبر 2021، بلغت حدود السحب على المكشوف غير المسحوبة 15.2 مليون دينار بحريني (2020: 6.4 مليون دينار بحريني).

3) حصلت إحدى شركات المجموعة على تسهيلات قرض استيراد بإجمالي يبلغ 2.6 مليون دينار بحريني لدعم متطلبات مصرفاتها الرأسمالية. تحمل التسهيلات معدل فائدة يبلغ 3 اشهر LIBOR + 4.75% سنوياً، ومن المقرر تسويتها خلال 365 يوماً للمبالغ المسحوبة. كان المبلغ المسحوب كما في تاريخ بيان المركز المالي 2.5 مليون دينار بحريني (2020: لا شيء) وتم تصنيفه ضمن المطلوبات المتداولة.

4) تسهيلات قرض طويل الأجل بقيمة 169.7 مليون دينار بحريني (2020: 169.7 مليون دينار بحريني) منه مبلغ 169.7 مليون دينار بحريني كما في 31 ديسمبر 2021 لا زال قائماً (2020: 169.7 مليون دينار بحريني)، والذي حصلت عليه الشركة لتمويل سداد سنداتها في مايو 2020. تحمل التسهيلات معدل فائدة LIBOR + 1.80% سنوياً، ومن المقرر تسويتها دفعة واحدة في 2025.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

22. تسوية الحركة في المطلوبات للتدفقات النقدية الناشئة من الأنشطة التمويلية

2021	سحوبات على المكشوف استخدمت لأغراض إدارة النقد	قروض وسلفيات أخرى	رأس المال	حقوق الملكية	
				أرباح مستبقة واحتياطيات أخرى وأسهم الخزينة	حصة غير مسيطرة
الرصيد في 1 يناير	8,709	214,920	166,320	306,848	38,914
المجموع	735,711				

التغيرات من تمويل التدفقات النقدية

قروض (صافي)	(6,195)	9,409	-	-	3,214
شراء أسهم صناعة السوق	-	-	-	(165)	(165)
شراء أسهم خزينة	-	-	-	(1,621)	(1,621)
أرباح أسهم مدفوعة	-	-	-	(51,392)	(6,449)

مجموع التغيرات من تمويل التدفقات النقدية	(6,195)	9,409	-	(53,178)	(6,449)
أثر الحركة في أسعار صرف العملات الأجنبية	2	28	-	(1,645)	1
التغيرات الأخرى ذات العلاقة بالمطلوبات	-	-	-	-	-
الربح للسنة	-	-	-	65,891	8,621
التغيرات ذات العلاقة بحقوق الملكية (صافي)	-	-	-	5,360	-
الرصيد في 31 ديسمبر	2,516	224,357	166,320	323,276	41,087
المجموع	757,556				

2020	سحوبات على المكشوف استخدمت لأغراض إدارة النقد	قروض وسلفيات أخرى	رأس المال	حقوق الملكية	
				أرباح مستبقة واحتياطيات أخرى وأسهم الخزينة	حصة غير مسيطرة
الرصيد في 1 يناير	10,127	227,567	166,320	306,790	40,265
المجموع	751,069				

التغيرات من تمويل التدفقات النقدية

قروض (صافي)	(1,428)	(12,960)	-	-	(14,388)
شراء أسهم خزينة	-	-	-	(716)	(716)
شراء أسهم صناعة السوق	-	-	-	(17)	(17)
أرباح أسهم مدفوعة	-	-	-	(53,318)	(6,664)

مجموع التغيرات من تمويل التدفقات النقدية	(1,428)	(12,960)	-	(54,051)	(6,664)
أثر الحركة في أسعار صرف العملات الأجنبية	10	44	-	1,262	2
التغيرات الأخرى ذات العلاقة بالمطلوبات	-	269	-	-	-
الربح للسنة	-	-	-	56,738	7,107
التغيرات ذات العلاقة بحقوق الملكية (صافي)	-	-	-	(3,891)	(1,796)
الرصيد في 31 ديسمبر	8,709	214,920	166,320	306,848	38,914
المجموع	735,711				

التقرير السنوي

2021

101

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

23. رأس المال

2020	2021	
أ) رأس المال المصرح		
2,000 (2,020: 2,000) مليون سهم بقيمة 100 فلس للسهم	200,000	200,000
ب) رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل		
1,663 (2020: 1,663) مليون سهم بقيمة 100 فلس للسهم	166,320	166,320

- أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم المملوكة والتي يمتلكون فيها حصة بنسبة 5% أو أكثر من عدد الأسهم القائمة:

الاسم	الجنسية	عدد الأسهم (بالآلاف)	نسبة التملك (%)
شركة ممتلكات البحرين القابضة (ش.م.ب) مقفلة	البحرين	609,840	37
شركة أمبر القابضة المحدودة	جزر الكايمن	332,640	20
الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي	البحرين	337,836	20

جدول توزيع الأسهم:

الفئة	عدد الأسهم (بالآلاف)	عدد المساهمين	% من مجموع عدد الأسهم القائمة
أقل من 1%	314,485	10,640	18
1% إلى أقل من 5%	128,610	*3	8
5% إلى أقل من 10%	101,640	1	6
10% إلى أقل من 20%	175,985	1	11
20% إلى اقل من 50%	942,480	2	57
	1,663,200	10,647	100

* يشمل أسهم الخزينة التي تحتفظ بها مجموعة بتلكو.

24. الاحتياطي القانوني والاحتياطي العام

أ. الاحتياطي القانوني

بموجب قانون الشركات التجارية البحريني 2001 (المعدل) يجب على كل الشركات المسجلة في مملكة البحرين تحويل 10% من صافي الأرباح السنوية إلى الاحتياطي القانوني ويجوز إيقاف هذا الاستقطاع عندما يبلغ هذا الاحتياطي 50% من رأسمال الشركة المدفوع. التحويلات إلى الاحتياطي القانوني من قبل الشركات التابعة تتم وفقا للقوانين المطبقة في الدول التي تأسست فيها هذه الشركات ويحتفظ بها في الشركات التابعة ذات العلاقة ضمن الاحتياطي القانوني للمجموعة. الاحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي حدتها قوانين الدول التي تأسست فيها هذه الشركات.

لم يقترح مجلس الإدارة أي تحويل للاحتياطيات القانونية، للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021.

ب. الاحتياطي العام

إن الاحتياطي العام غير قابل للتوزيع إلا بقرار من الجمعية العمومية للمساهمين. لم يكن هناك أي تحويل للاحتياطي العام خلال السنة، تم تحويل 1 دينار بحريني للاحتياطي العام من قبل إحدى شركات المجموعة، وتم عكس هذا التحويل في هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

25. أسهم خزينة

	2021	2020
أ) أسهم صناعة السوق		
كما في 31 ديسمبر (المبلغ)	3,697	2,076
عدد أسهم صناعة السوق كما في 31 ديسمبر	9,150,786	6,485,000

ب) أسهم الخزينة للمدفوعات على أساس الأسهم		
كما في 31 ديسمبر (المبلغ)	881	716
عدد أسهم الخزينة للمدفوعات على أساس الأسهم كما في 31 ديسمبر	1,712,541	1,418,555

مجموع أسهم الخزينة (المبلغ)	4,578	2,792
------------------------------------	--------------	-------

مجموع عدد أسهم الخزينة	10,863,327	7,903,555
-------------------------------	-------------------	-----------

تقوم بتلكو بتنفيذ أنشطة صناعة السوق من خلال صانع سوق معين، وذلك وفقاً للوائح الصادرة عن مصرف البحرين المركزي وبورصة البحرين. وفقاً لهذه اللوائح، لا يمكن لصانع السوق المعين من قبل بتلكو الاحتفاظ بأكثر من 3% من رأس مال بتلكو الصادر في أي وقت.

26. الإيرادات

أ) تقسيم الإيرادات من العقود مع العملاء

في الجدول التالي، تم تقسيم الإيرادات حسب خطوط المنتجات/الخدمات الرئيسية وتوقيت احتساب الإيراد. كما يشمل الجدول مطابقة الإيرادات المصنفة مع أقسام المجموعة الرئيسية الأربعة، وهي القطاعات التشغيلية الخاصة بها.

القطاعات التشغيلية						
2021	البحرين	الأردن	المالديف	Sure Group	مجموع القطاعات التشغيلية	إلغاء
	المجموع					
خطوط المنتجات /الخدمات الرئيسية						
خدمات الاتصالات المتنقلة	74,277	58,444	34,248	18,533	185,502	(32)
خدمات الاتصالات البياناتية	45,126	5,446	11,382	7,940	69,894	(69)
خدمة الإنترنت	33,907	22,386	9,057	12,284	77,634	-
خدمات الهاتف الثابتة	11,063	-	2,632	8,381	22,076	-
البيع بالجملة	16,058	2,387	859	2,876	22,180	(52)
الخدمات المصاحبة	8,272	2,445	3,609	8,552	22,878	(367)
	188,703	91,108	61,787	58,566	400,164	(520)
توقيت الاحتساب						
المنتجات المحولة في نقطة زمنية (إيرادات المعدات)	20,651	5,814	1,609	3,769	31,843	-
المنتجات والخدمات المحولة بمرور الوقت (إيرادات من تقديم خدمات الشبكة)	168,052	85,294	60,178	54,797	368,321	(520)
	188,703	91,108	61,787	58,566	400,164	(520)

لمزيد من التفاصيل عن إجمالي الإيراد حسب القطاعات الجغرافية الرئيسية للمجموعة، يرجى الرجوع لإيضاح 39.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

26. الإيرادات (تكملة)

أ) تقسيم الإيرادات من العقود مع العملاء (تكملة)

القطاعات التشغيلية						
2020	البحرين	الأردن	المالديف	Sure Group	مجموع القطاعات التشغيلية	إلغاء
	المجموع					
خطوط المنتجات / الخدمات الرئيسية						
خدمات الاتصالات المتنقلة	69,749	61,138	35,827	17,639	184,353	(33)
خدمات الاتصالات البياناتية	48,064	5,182	9,243	7,141	69,630	(61)
خدمة الإنترنت	31,084	19,473	8,208	10,938	69,703	-
خدمات الهاتف الثابتة	11,601	-	2,432	8,314	22,347	-
البيع بالجملة	13,779	2,193	1,250	3,115	20,337	(61)
الخدمات المصاحبة	7,224	2,751	3,751	7,717	21,443	(355)
	181,501	90,737	60,711	54,864	387,813	(510)
توقيت الاحتساب						
المنتجات المحولة في نقطة زمنية (إيرادات المعدات)	16,928	7,618	2,072	3,911	30,529	-
المنتجات والخدمات المحولة بمرور الوقت (إيرادات من تقديم خدمات الشبكة)	164,573	83,119	58,639	50,953	357,284	(510)
	181,501	90,737	60,711	54,864	387,813	(510)

ب) أرصدة العقود

الجدول التالي يقدم معلومات حول الذمم المدينة وموجودات ومطلوبات العقود مع العملاء.

	2021	2020
ذمم مدينة (قبل مخصصات انخفاض القيمة)	84,158	87,212
موجودات العقود	27,690	29,848
مطلوبات العقود	3,359	3,298

أصول العقد تتعلق بشكل رئيسي بحقوق المجموعة مقابل الأعمال المنجزة والتي لم تصدر فواتير لها بتاريخ التقرير. تتحول أصول العقد إلى ذمم مدينة عندما تصبح الحقوق غير مشروطة. ويحدث هذا عادة عندما تصدر المجموعة فاتورة للعميل. مطلوبات العقد تتعلق بشكل رئيسي بالمقابل المستلم مقدماً من العملاء والذي تم احتساب الإيراد عنه مع مرور الزمن مع استيفاء التزامات الأداء ذات العلاقة خلال سنة واحدة.

ج) تكلفة العقد

خلال السنة، قامت المجموعة برسملة رسوم العمولات الإضافية المدفوعة للوسطاء نتيجة للحصول على العقود، حيث بلغت تكاليف العقود 1,850 دينار بحريني (2020: 2,438 دينار بحريني). إن رسوم العمولات المرسملة هذه يتم إطفائها عند احتساب الإيرادات ذات العلاقة، حيث بلغ الإطفاء 1,511 دينار بحريني في 2021 (2020: 1,593 دينار بحريني).

27. المصروفات التشغيلية للشبكات

	2021	2020
مدفوعات لهيئات الاتصالات	46,831	56,663
تكلفة مبيعات الأجهزة والخدمات	52,636	48,325
صيانة ودعم / أخرى	18,187	18,313
رسوم الرخص	7,195	7,151
إيجارات العقود التشغيلية	5,357	4,594
	130,206	135,046

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

28. مصروفات تشغيلية أخرى

	2021	2020
إعلانات وتسويق وعلاقات عامة	14,487	12,534
تشغيل وصيانة تقنية المعلومات	12,740	10,166
رسوم مهنية	6,159	5,701
إيجارات المكاتب والخدمات ومصروفات المكاتب	5,682	5,459
مصروفات أخرى	8,677	8,175
	47,745	42,035

29. إيرادات / (مصروفات) أخرى (صافي)

	2021	2020
إيرادات غير تشغيلية أخرى	415	513
ربح صرف عملات أجنبية	789	181
ربح من بيع أصول	40	25
مصروفات غير تشغيلية أخرى	(305)	(2,839)
إيراد الإيجار	307	212
	1,246	(1,908)

30. العائد لكل سهم

	2021	2020
ربح السنة المنسوب لمساهمي الشركة	65,891	56,738
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (بالملايين)	1,654	1,657
العائد الأساسي لكل سهم (فلس)	39.8	34.2

لم يتم احتساب العائد المخفض للسهم بشكل منفصل بسبب عدم وجود التزامات على المجموعة قد تتسبب في انخفاض العائد للسهم.

31. أرباح الأسهم

أرباح الأسهم المدفوعة خلال 2021 بلغت 49.7 مليون دينار بحريني (30 فلس لكل سهم) و لسنة 2020 بلغت 51.4 مليون دينار بحريني (31 فلس لكل سهم). أرباح الأسهم المدفوعة في 2021 تشمل 27.3 مليون دينار بحريني تتعلق بأرباح الأسهم النهائية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020، وأرباح أسهم مرحلية (بعد مصادقة الجمعية العمومية السنوية) بمبلغ 22.4 مليون دينار بحريني لسنة 2021. اقترح مجلس الإدارة إجمالي أرباح أسهم بواقع 30 فلساً للسهم للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 بما مجموعه 49.8 مليون دينار بحريني (شاملة أرباح أسهم نهائية بمبلغ 27,4 مليون دينار بحريني)، وسيتم طرحه للموافقة عليه في اجتماع الجمعية العمومية العادي الذي سيعقد في 30 مارس 2022. إن هذه البيانات المالية الموحدة لا تعكس أرباح الأسهم النهائية المستحقة.

32. الأدوات المالية

أ) التصنيفات المحاسبية والقيمة العادلة

يوضح الجدول التالي القيم الدفترية والقيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية، بما في ذلك مستوياتها في تراتبية القيمة العادلة. لا يشمل الجدول معلومات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة، في حال كانت القيم الدفترية تمثل تقريباً مناسباً للقيمة العادلة.

31 ديسمبر 2021	بالتكلفة المطفأة	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	مجموع القيمة الدفترية
موجودات مالية				
استثمارات بالقيمة العادلة	-	21,431	11	21,442
ذمم تجارية مدينة وأصول العقود - صافي	83,801	-	-	83,801
ذمم مدينة أخرى	43,900	-	-	43,900
النقد وأرصدة البنوك	220,744	-	-	220,744
	348,445	21,431	11	369,887

مطلوبات مالية				
ذمم تجارية دائنة	75,379	-	-	75,379
مصروفات مستحقة ومطلوبات العقود وذمم دائنة أخرى	93,095	-	-	93,095
المبالغ المستحقة لهيئات الاتصالات	9,880	-	-	9,880
مطلوبات الإيجار	53,573	-	-	53,573
قروض وسلفيات	226,873	-	-	226,873
	458,800	-	-	458,800

31 ديسمبر 2020	بالتكلفة المطفأة	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	مجموع القيمة الدفترية
موجودات مالية				
استثمارات بالقيمة العادلة	-	13,560	11	13,571
ذمم تجارية مدينة وأصول العقود - صافي	91,828	-	-	91,828
ذمم مدينة أخرى	44,002	-	-	44,002
النقد وأرصدة البنوك	195,299	-	-	195,299
	331,129	13,560	11	344,700

مطلوبات مالية				
ذمم تجارية دائنة	68,869	-	-	68,869
مصروفات مستحقة ومطلوبات العقود وذمم دائنة أخرى	84,692	-	-	84,692
المبالغ المستحقة لهيئات الاتصالات	10,995	-	-	10,995
قروض وسلفيات	223,629	-	-	223,629
مطلوبات الإيجار	51,037	-	-	51,037
	439,222	-	-	439,222

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

32. الأدوات المالية (تكملة)

ب) تراتيبية القيمة العادلة

يتم قياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة بالتكلفة المطفأة، ما عدا بعض الاستثمارات والتي تظهر بالقيمة العادلة.

الجدول التالي يحلل الأدوات المالية، من خلال المستوى في تراتيبية القيمة العادلة، حيث تم تصنيف مقياس القيمة العادلة:

القيمة العادلة				
31 ديسمبر 2021	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	مجموع القيمة العادلة
الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة				
من خلال الربح أو الخسارة				
استثمارات - أوراق حقوق الملكية	-	-	11	11
الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
استثمارات - أوراق حقوق الملكية واستثمارات سندات دين	17,160	149	4,122	21,431

القيمة العادلة				
31 ديسمبر 2020	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	مجموع القيمة الدفترية
الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة				
من خلال الربح أو الخسارة				
استثمارات - أوراق حقوق الملكية	-	-	11	11
الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
استثمارات - أوراق حقوق الملكية واستثمارات سندات دين	-	7,697	5,863	13,560

خلال السنة، كان هناك تحويلات لاستثمارات المجموعة في أوراق حقوق الملكية من المستوى 3 إلى المستوى 1. تم تحديد القيمة العادلة لأدوات الدين باستخدام الأسعار المدرجة. تم إعادة تسعير القروض والسلفيات الأخرى على فترات متكررة، وبالتالي فإن قيمتها الدفترية مقاربة لقيمتها العادلة. لم تكشف المجموعة القيمة العادلة للأدوات المالية مثل الذمم التجارية قصيرة الأجل والذمم المدينة الأخرى والذمم الدائنة التجارية والأخرى والنقد والأرصدة لدى البنوك، وذلك لأن قيمتها الدفترية هي مقاربة للقيمة العادلة.

يوضح الجدول التالي تسوية الأرصدة الافتتاحية إلى الأرصدة الختامية للمستوى 3 للقيمة العادلة، لسندات الدين وأدوات حقوق الملكية.

	2021	2020
الرصيد في 1 يناير	5,874	1,552
إضافات لأوراق حقوق الملكية	858	4,322
المحول لأوراق حقوق الملكية (غريب) إلى المستوى 1	(3,811)	-
زيادة في القيمة العادلة لأوراق حقوق الملكية	1,212	-
الرصيد في 31 ديسمبر	4,133	5,874

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

33. الأدوات المالية: إدارة المخاطر المالية

تتعرض المجموعة للمخاطر التالية من خلال استخدامها للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- إدارة رأس المال

أ) إطار إدارة المخاطر

مجلس إدارة المجموعة مسئول عن وضع ومراقبة إطار عمل إدارة المخاطر. مجلس إدارة المجموعة ومن خلال اللجان المختلفة، يراقب كيف تقوم الإدارة بمتابعة الالتزام بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر الخاصة بالمجموعة وتراجع مدى كفاية أطر إدارة المخاطر المتعلقة بالمخاطر التي تواجهها المجموعة. تم وضع سياسات إدارة المخاطر للمجموعة بهدف التعرف وتحليل المخاطر التي تواجهها المجموعة وذلك لوضع حدود وضوابط مناسبة للمخاطر، ومراقبة المخاطر والالتزام بحدودها. يتم مراجعة أنظمة وسياسات إدارة المخاطر بشكل دوري وذلك لعكس التغيرات في الأسواق وأنشطة المجموعة. إن المجموعة، من خلال إجراءات ومعايير التدريب ومعايير الإدارة، تسعى لتأسيس بيئة رقابية مسئولة وبناءة يدرك فيها جميع الموظفين مهامهم ومسئولياتهم.

أسست المجموعة لجنة للتدقيق ويساعدها قسم التدقيق الداخلي بالمجموعة. يقوم قسم التدقيق الداخلي بتنفيذ مهام مدرجة بشكل منتظم ومهام أخرى تنفذ بصورة مفاجأة تتعلق بمراجعة إجراءات وضوابط إدارة المخاطر ويرفع تقارير بنتائج مراجعاته إلى لجنة التدقيق.

أسست المجموعة وحدة خزينة مركزية وتعمل تحت رقابة مجلس الإدارة، وتساهم في توفير الدعم للتمويل وصرف العملات الأجنبية وإدارة معدل الفائدة وإدارة مخاطر الطرف المقابل للمجموعة. تتم عمليات الخزينة ضمن إطار السياسات والإرشادات المخولة والمراجعة سنوياً بواسطة مجلس الإدارة. يزود قسم الحسابات بالمجموعة تقارير دورية عن نشاط الخزينة إلى مجلس الإدارة. يقوم قسم التدقيق الداخلي بالمجموعة بمراجعة بيئة الرقابة الداخلية بصورة دورية. لم يكن هناك أي تغير جوهري خلال السنة المالية أو بعد السنة المنتهية للمخاطر المالية التي تواجه المجموعة أو أسلوب المجموعة لإدارة هذه المخاطر.

ب) مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسارة المالية الناجمة عن العجز بالوفاء بالالتزامات التعاقدية من قبل زبون أو الطرف المقابل في الأدوات المالية. وتنشأ هذه المخاطر بشكل أساسي من الذمم التجارية المدينة، وأصول العقود، والذمم المدينة الأخرى، وتمويل طويل الأجل لشركات زميلة، والاستثمارات في أدوات الدين، والنقد لدى البنوك.

١) الذمم التجارية المدينة وأصول العقود

تتم إدارة الذمم التجارية المدينة حسب قطاعات العملاء والمناطق الجغرافية. وضعت المجموعة سياسة أئتمان يتم بمقتضاها إجراء تحليل للملاءة المالية لكل زبون جديد على حدة قبل أن تعرض عليه شروط الدفع وتقديم الخدمة العادية. يتم وضع حد أئتمان لكل زبون، والذي يمثل الحد الأقصى للائتمان دون الحاجة للحصول على موافقة مسبقة. تتم ممارسة رقابة صارمة على مبلغ وفترة الائتمان وتتم مراجعتها بشكل مستمر من قبل الإدارة. الزبائن الذين ليس بمقدورهم الالتزام بشروط الملاءة المالية للمجموعة، يمكنهم إجراء تعاملاتهم بطريقة الدفع المسبق.

تمركز مخاطر الائتمان بخصوص الذمم التجارية المدينة محدود نظراً إلى القاعدة العريضة وغير المترابطة لزبائن المجموعة. القسم الأكبر من صافي الذمم التجارية المدينة للمجموعة يحين موعد سدادها في غضون 90 يوماً، ويكون أغلبها مستحقاً من الزبائن الأفراد والشركات. تحتفظ المجموعة بمبلغ ضمان عند تقديم بعض الخدمات المنزلية للأفراد .

تنشئ المجموعة مخصص لانخفاض القيمة الذي يمثل الخسائر المتكبدة مدى الحياة المتوقعة بخصوص الذمم التجارية وأصول العقود. العناصر الرئيسية للمخصص تتمثل في عنصر الخسارة المحددة المتعلقة بالتعرض الجوهري للأفراد، أما عنصر الخسارة الجماعي أنشئ للمجموعات ذات الموجودات المتشابهة مصنفة حسب نوع الزبون وعدد أيام التأخير. بالنسبة للذمم المدينة من شركات الاتصالات والحسابات الحكومية في قطاع العملاء، يتم تقييم صافي الموقف بعد تقييم الذمم المدينة بناءً على بيانات متنوعة التي تم تحديدها كبيانات تنبؤية لمخاطر الخسارة (تشمل تصنيفات ائتمانية خارجية، وبيانات مالية، والمعلومات الخارجية المتاحة)، وتطبيق الاحكام الائتمانية. بالنسبة للذمم المدينة وأصول العقود من العملاء، تفضل الحسابات وفقاً لنوع التعرضات، مثل المستهلكين، والشركات، وحسابات الجملة، ويحدد المخصص الجماعي لخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة بناءً على معدلات التدفق للبيانات التاريخية لإحصائيات السداد وخسائر الائتمان الفعلية، وتقديرات الإدارة للاستردادات بناءً على الوضع الحالي للمفاوضات والسداد مع العملاء. يتم تعديل تجربة الخسارة التاريخية ليعكس الفروقات بين الظروف الاقتصادية خلال الفترة التي تم جمع البيانات التاريخية فيها، والظروف الحالية، ونظرة المجموعة للظروف الاقتصادية على مدى الفترة المتبقية للذمم المدينة. تعتقد الإدارة أنه لا يوجد سبب لعمل مخصص مخاطر ائتمان إضافي عن المخصص الاعتيادي للديون المشكوك في تحصيلها وأصول العقود (راجع إيضاح 18).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

33. الأدوات المالية: إدارة المخاطر المالية (يتبع)

١2) الذمم المدينة الأخرى

الذمم المدينة الأخرى تشمل بشكل رئيسي ذمم مدينة من بيع بعض الاستثمارات والموجودات المالية، والتي تمثل حقوق ومطالبات تعاقدية للمجموعة. تقييم المجموعة المبلغ القابل للاسترداد لكل من الذمم المدينة، وتحتسب مخصصاً عندما تكون القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة من الأصل المالي أقل من قيمته الدفترية، وتم تخفيض قيمته بالكامل.

١3) أدوات الدين وأرصدة البنوك

تدير المجموعة مخاطر الائتمان لاستثماراتها في أدوات الدين وأرصدة البنوك بالتأكد من أنها لا تتم إلا بعد تقييم ائتمان الطرف الآخر. يتم إيداع الودائع مع البنوك التجارية بعد تقييم الائتمان وبعد الأخذ بعين الاعتبار للتصنيف الائتماني الخارجي لهذه البنوك. تحد المجموعة من تعرضها لمخاطر الائتمان بالاستثمار في الأوراق المالية السائلة مع مخاطر منخفضة.

الخسارة الائتمانية المحتمسبة المتوقعة لأرصدة البنوك وإصدارات الديون السيادية غير جوهرية لأغراض الاحتساب.

١4) التعرض لمخاطر الائتمان وجودة الائتمان

تمثل القيمة الدفترية للموجودات المالية (باستثناء الاستثمار في أسهم حقوق الملكية) التعرض الأقصى للائتمان. التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في تاريخ بيان المركز المالي كان:

	2021	2020
الذمم التجارية المدينة – حسابات الزبائن	37,825	44,418
أصول العقود – حسابات الزبائن	27,690	29,848
مجموع الذمم التجارية المدينة وأصول العقود – حسابات الزبائن	65,515	74,266
الذمم التجارية المدينة – شركات الاتصالات	18,286	17,562
ذمم مدينة أخرى	43,900	44,002
استثمارات (أدوات دين)	7,180	7,697
أرصدة البنوك	220,744	195,220
	355,625	338,747

	2021		2020	
ذمم تجارية مدينة – شركات الاتصالات	إجمالي القيمة الدفترية	الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى الحياة منخفضة القيمة	إجمالي القيمة الدفترية	الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى الحياة منخفضة القيمة
مصنفة خارجياً:				
مخاطر محدودة (-BBB إلى AAA)	6,920	(319)	7,701	(1,100)
مخاطر متوسطة (-B إلى BB+)	13,652	(2,656)	10,520	(1,385)
مخاطر عالية (أقل من IC)	250	(38)	304	(50)
غير مصنفة	510	(33)	1,581	(9)
	21,332	(3,046)	20,106	(2,544)

كانت الحركة في مخصص انخفاض القيمة للذمم التجارية وأصول العقود خلال السنة كما يلي:

	2021		2020	
الخسائر الائتمانية الجماعية المتوقعة مدى الحياة	الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى الحياة	الخسائر الائتمانية المحددة	الخسائر الائتمانية المحددة	المجموع
الرصيد في 1 يناير	2,560	22,672	25,232	21,219
مبالغ مشطوبة خلال السنة	-	(624)	(624)	(304)
خسارة انخفاض القيمة المحتسبة خلال السنة	419	3,029	3,448	4,302
أثر الحركة في أسعار صرف العملات الأجنبية	2	(11)	(9)	15
الرصيد في 31 ديسمبر	2,981	25,066	28,047	25,232

الذمم المدينة من الحكومة والعلماء من الشركات، وهيئات الاتصال، والذمم المدينة الأخرى المستحقة لأكثر من 365 يوم، 180 يوم و 90 يوماً على التوالي تعتبر مؤشر على انخفاض القيمة ويتم تقييمها خاصة في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

33. الأدوات المالية: إدارة المخاطر المالية (يتبع)

١5) حسابات الزبائن بما فيها أصول العقود

التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان مصنفة حسب القطاع التشغيلي التي تتشارك في خصائص اقتصادية عامة بخصوص مخاطر الائتمان كما يلي:

القطاع التشغيلي	2021	2020
البحرين	40,384	45,466
الأردن	13,164	14,237
المالديف	9,783	12,245
Sure	2,123	2,267
دول أخرى	61	51
	65,515	74,266

التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان مصنفة حسب توزيع الزبائن التي تتشارك في خصائص اقتصادية مشتركة (باستثناء الحسابات الحكومية) بخصوص مخاطر الائتمان كما يلي:

توزيع الزبائن	2021	2020
المستهلكين	21,204	22,164
الشركات	27,993	29,992
حكومية	9,195	14,517
أخرى	7,123	7,593
	65,515	74,266

	2021		2020	
حسابات الزبائن	إجمالي التعرض	الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى الحياة	صافي القيمة	إجمالي التعرض
الحالية (0-30 يوماً)	43,118	(1,031)	42,087	44,619
31 - 90 يوماً	11,909	(868)	11,041	12,467
91 - 365 يوماً	11,509	(3,555)	7,954	18,333
أكثر من سنة واحدة	23,980	(19,547)	4,433	21,535
الرصيد كما في 31 ديسمبر	90,516	(25,001)	65,515	96,954
				74,266

أرصدة الزبائن والشركات والذمم المدينة الأخرى التي مر على استحقاقها أكثر من 90 يوماً تعتبر متخلفة السداد ومنخفضة القيمة. الذمم المدينة من الحكومة والعلماء من الشركات وهيئات الاتصال والذمم المدينة الأخرى المستحقة لأكثر من 365 يوم، 180 يوم على التوالي تعتبر مؤشر على انخفاض القيمة ويتم تقييمها خاصة في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة. إجمالي التعرض للمبالغ المنخفضة ائتمانياً في حسابات الزبائن كما في 2021 يبلغ 28,752 دينار بحريني (2020: 28,967 دينار بحريني) وتحمل مخصصاً للخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة بمبلغ 22,220 دينار بحريني (2020: 20,134 دينار بحريني).

١6) المبالغ المستحقة من هيئات الاتصالات شاملة موجودات العقود

التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان (صافي من مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة) على المبالغ المستحقة من هيئات الاتصالات حسب نوع الزبون كما يلي:

	2021	2020
هيئات الاتصالات		
هيئات دولية	8,970	8,456
هيئات محلية	9,316	9,106
	18,286	17,562

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

33. الأدوات المالية: إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ج) مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على سداد التزاماتها المالية المتعلقة بالمطلوبات المالية عند حلول أجلها والتي يتم تسديدها نقداً أو باستخدام أصل مالي آخر. يهدف أسلوب المجموعة في إدارة السيولة إلى التأكد من توافر السيولة، كلما كان ذلك ممكناً، في كل الأحوال لسداد التزاماتها عند حلول أجلها سواء في الظروف الاعتيادية أو الصعبة دون تكبد خسائر غير مقبولة أو خسارة السمعة التجارية للمجموعة. قد تنتج مخاطر السيولة عن عدم القدرة لبيع أصول مالية بسرعة وبسعر مقارب للقيمة العادلة. الجزء الرئيسي من أموال المجموعة يتم استثمارها في النقد وما في حكمه، والتي تكون جاهزة لتغطية مصروفات التشغيل بما في ذلك سداد الالتزامات المالية.

الجدول التالي يوضح مواعيد الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية للمجموعة بتاريخ التقرير. تم إظهار المبالغ بالكامل وغير مخصومة،

ومتضمنة مدفوعات الفوائد المقدرة، ماعدا تأثير مقاصة العقود.

المطلوبات المالية غير المشتقة كما في 31 ديسمبر 2021	القيمة الدفترية	التدفقات النقدية التعاقدية	خلال سنة	1-5 سنة	أكثر من 5 سنوات
ذمم تجارية دائنة	75,379	75,379	55,054	-	20,325
مصروفات مستحقة، ومطلوبات العقود وذمم دائنة أخرى	93,095	93,095	89,603	-	3,492
مبالغ مستحقة لشركات الاتصالات	9,880	9,880	9,880	-	-
مطلوبات الإيجار	53,573	69,529	10,965	32,752	25,812
قروض وسلفيات	226,873	229,110	3,772	55,688	169,650
	458,800	476,993	169,274	88,440	219,279

المطلوبات المالية غير المشتقة كما في 31 ديسمبر 2019	القيمة الدفترية	التدفقات النقدية التعاقدية	خلال سنة	1-5 سنة	أكثر من 5 سنوات
ذمم تجارية دائنة	68,869	68,869	53,909	-	14,960
مصروفات مستحقة، ومطلوبات العقود وذمم دائنة أخرى	84,692	84,692	84,692	-	-
مبالغ مستحقة لشركات الاتصالات	10,995	10,995	10,995	-	-
مطلوبات الإيجار	51,037	55,157	9,908	17,168	28,081
قروض وسلفيات	223,629	265,168	31,958	233,210	-
	439,222	484,881	191,462	250,378	43,041

د) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق مثل أسعار معدل سعر الصرف ومعدل الفائدة وأسعار الأسهم والتي لها تأثير على دخل المجموعة أو قيمة أدواتها المالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ومراقبة تعرضات مخاطر السوق في حدود الأطر المقبولة مع تحقيق عائد مجزي على المخاطر. تكبد المجموعة التزامات مالية لإدارة مخاطر السوق. كل هذه المعاملات يتم تنفيذها ضمن الإرشادات الموضوعة من قبل دائرة الخزينة للمجموعة.

١٦ مخاطر سعر العملة

مخاطر سعر العملة هي مخاطر تغير قيمة الأداة المالية نتيجة تغير سعر صرف العملة الأجنبية. تتعرض شركات المجموعة لمخاطر سعر العملة عند البيع والشراء بعملات غير العملات الوظيفية لوحدات المجموعة والتي أهمها الدينار البحريني والدينار الأردني، وروبية مالديفيا (مرتبطة بالدولار الأمريكي) والدينار الكويتي والجنيه الاسترليني.

تعرض المجموعة لمخاطر سعر الصرف محدود، وذلك لأن معظم استثماراتها والمبالغ المستحقة لها وعليها من هيئات الاتصالات العالمية، مقومة بالدولار الأمريكي، أو العملات المرتبطة بالدولار الأمريكي. صافي التعرض للعملات الأجنبية الأخرى غير جوهري.

تسعى المجموعة لإدارة مخاطر سعر الصرف بالمراقبة المستمرة لأسعار الصرف وبالمحافظة على مستوى كاف من العملات الأجنبية وذلك لتغطية الالتزامات المتوقعة لهيئات الاتصالات العالمية. يتم إيداع هذه المبالغ في ودائع ثابتة قصيرة الأجل. وفيما يتعلق بالأصول والمطلوبات المالية الأخرى السائدة بالعملات الأجنبية، تعمل المجموعة على التأكد من أن صافي التعرض لمخاطر الصرف يكون بمعدل مقبول وذلك بشراء وبيع عملات أجنبية بمعدلات في وقتها عندما يكون ضروريا لمواجهة عدم التوازن في المدى القصير.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

34. الأدوات المالية: إدارة المخاطر المالية (يتبع)

إصلاح معدل الفائدة القياسي

معدلات الفائدة المعروضة بين البنوك، مثل معدل فائدة بين البنوك في لندن، تلعب دوراً حاسماً في الأسواق المالية العالمية، حيث تعمل كمعدلات مرجعية للمشتقات، والقروض والأوراق المالية، وكمعاملات في تقييم الأدوات المالية. لقد أدى عدم اليقينية المحيط بسلامة معدلات الفائدة المعروضة بين البنوك في السنوات الأخيرة إلى قيام الجهات التنظيمية، والمصارف المركزية، والمشاركين في السوق للعمل من أجل الانتقال لمعدلات قياسية بديلة خالية من المخاطر، ولقد أوصت مجموعات العمل التي يقودها السوق في الولايات القضائية المعنية بمعدلات قياسية بديلة خالية من المخاطر، والتي يتم تطبيقها تدريجياً. لقد أدى التقدم الذي تم احرازه في التحول لهذه المعايير الجديدة إلى قدر جوهري من عدم اليقين في مستقبل معدلات الفائدة المعروضة بين البنوك القياسية بعد 1 يناير 2022.

من المتوقع التوقف عن استخدام معظم معدلات الفائدة المعروضة بين البنوك في لندن و معدلات الفائدة الأخرى المعروضة بين البنوك بعد 31 ديسمبر 2021، واستبدالها بمعدلات قياسية بديلة محددة، باستثناء بعض معدلات الفائدة المعروضة بين البنوك في لندن للدولار الأمريكي، والتي قد يتأخر التوقف عن استخدامها لغاية 30 يونيو 2023. التحول عن معدلات الفائدة المعروضة بين البنوك يغطي معظم وحدات العمل التجارية وأقسام الدعم في المجموعة.

استثمارات المجموعة في الشركات التابعة غير متحوطة، وذلك باعتبار أن مراكز هذه العملات طويلة الأجل بطبيعتها. فيما يتعلق بالأصول والمطلوبات المالية الأخرى السائدة بالعملات الأجنبية، مع الأخذ في الاعتبار طبيعة الأدوات المالية، لا تقوم المجموعة بالتحوط لتغطية مخاطر العملات الأجنبية. يرجى الرجوع لإيضاح رقم 20 للحصول على تفاصيل عقود الفروض القائمة المرتبطة بمعدلات قياسية للمجموعة، والمبالغ القائمة ذات الصلة.

٢) مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هو مخاطر تغير قيمة الأداة المالية نتيجة تغير معدلات الفائدة بالسوق. وفقاً لسياسة المجموعة لإدارة مخاطر معدل الفائدة، فإنه يتم الاحتفاظ على معدلات فائدة الأصول والمطلوبات المالية السائدة بالدينار البحريني والدينار الأردني والدينار الكويتي على أساس المعدل العائم. المعدل المتوسط لعوائد الفائدة من الودائع لدى البنوك واستثمارات أدوات الدين خلال عام 2021 كانت 2.33% (2020: 3.19%).

في تاريخ المركز المالي كان توزيع الأدوات المالية ذات معدل فائدة كما يلي:

	2021	2020
أدوات ذات معدل ثابت		
موجودات مالية	7,056	7,522
مطلوبات مالية	-	-
أدوات ذات معدل متغير		
موجودات مالية	110,462	132,069
مطلوبات مالية	226,873	223,629

تحليل الحساسية للقيمة العادلة للأدوات ذات المعدل الثابت

لا تقوم المجموعة باحتساب موجودات أو مطلوبات مالية ذات معدل ثابت بالقيمة العادلة من خلال بيان الربح أو الخسارة وبالتالي فإن تغيرات معدل الفائدة في تاريخ المركز المالي سوف لن يؤثر على بيان الربح أو الخسارة. إن الانخفاض أو الارتفاع في حقوق الملكية الناتج من تغير معدل الفائدة سوف لن يكون جوهرياً.

تحليل حساسية التدفقات النقدية للأدوات المالية ذات المعدل المتغير

إن التغير بـ 100 نقطة أساسية في معدلات الفائدة في تاريخ المركز المالي سوف يزيد/(ينقص) حقوق الملكية وبيان الربح أو الخسارة بمبلغ 1,622 دينار بحريني (2020: 1,687 دينار بحريني). يفترض هذا التحليل أن كل المتغيرات الأخرى، وبالأخص سعر صرف العملات الأجنبية، تبقى ثابتة.

٣) مخاطر السعر الأخرى

الهدف الرئيسي لإستراتيجية الاستثمار للمجموعة هو ضمان العوائد الخالية من المخاطر، واستثمار الفوائض المالية لدى المجموعة في أوراق مالية خالية من المخاطر. تنشأ مخاطر سعر السوق من الاستثمارات التي تحتفظ بها المجموعة. يراقب قسم الخزينة في المجموعة المحفظة الاستثمارية بناءاً على توقعات السوق والجدارة الائتمانية للشركات المستثمر فيها. يتم إدارة أجزاء جوهريّة من المحفظة الاستثمارية بشكل فردي، وان جميع قرارات الشراء والبيع تعتمد من قبل مجلس الإدارة المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

33. الأدوات المالية: إدارة المخاطر المالية (يتبع)**هـ) إدارة رأس المال**

سياسة مجلس الإدارة هي المحافظة على قاعدة رأسمال قوية للمحافظة على المستثمرين والدائنين وثقة السوق والبقاء على التطورات المستقبلية للمجموعة. يتطلع مجلس الإدارة للحفاظ على توازن بين العوائد المرتفعة والنمو الذي يبدو محتملاً مع مستوى عالٍ من الاقتراض وبأفضلية وضمان وضع رأس المال القوي. يقوم مجلس الإدارة بمراقبة العائد على رأس المال والذي تعرفه المجموعة بمجموع حقوق الملكية ومعدل أرباح الأسهم للمساهمين. أهداف المجموعة في إدارة رأس المال هي الآتي:

- حماية المنشأة في قدرتها على الاستمرارية وبالتالي المواصلة على توفير عوائد على المساهمين ومنفعة أصحاب المصلحة الآخرين؛ و
- توفير عائد ملائم للمساهمين بتسعير المنتجات والخدمات ليتماشى مع مستوى المخاطر.

تدير المجموعة تركيبة رأس المال وتقوم بعمل التعديلات على ضوء التغيرات في الوضع الاقتصادي وخصائص المخاطر للموجودات المعنية. ولغرض الحفاظ على أو تعديل تركيبة رأس المال، قد تقوم المجموعة بتعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين وإرجاع جزء من رأس المال وإصدار أسهم جديدة أو بيع موجودات لتخفيض الديون. لم تكن هناك أي تغييرات جوهرية في توجه المجموعة لإدارة رأس المال خلال السنة.

بغرض تحقيق الهدف العام، يهدف أسلوب إدارة رأس مال الشركة، من بين الأشياء أخرى، لضمان الوفاء بالشروط المالية المرتبطة بالقروض التي تتحمل فوائده، والتي تحدد متطلبات هيكل رأس المال. لم يكن هناك أي خروقات للشروط المالية للقروض التي تتحمل الفوائد خلال السنة.

34. الالتزامات المحتملة والطارئة**أ) التزامات رأسمالية**

كما في 31 ديسمبر 2021، بلغت التزامات المجموعة الرأسمالية مبلغ 25.9 مليون دينار بحريني (2020: 53.7 مليون دينار بحريني).

ب) الضمانات

- 1) كما في 31 ديسمبر 2021، قامت بنوك المجموعة بإصدار ضمانات مصرفية بقيمة 8.9 مليون دينار بحريني (2020: 12.5 مليون دينار بحريني) وخطابات اعتماد بمبلغ 8.7 مليون دينار بحريني (2020: 5.3 مليون دينار بحريني).
- 2) قامت المجموعة بتقديم خطاب تامين بمبلغ 1.9 مليون دينار بحريني (2020: 1.9 مليون دينار بحريني) إلى هيئة تنظيم الاتصالات في الأردن، لتقديم ضمان مالي للشركات التابعة العاملة في الأردن.

ج) قروض إسكان الموظفين

تقدم الشركة المساعدة في القروض لموظفيها البحرينيين لتمويل شراء عقارات سكنية. ويتم تمويل القروض من قبل بنك تجاري محلي بضمانة الشركة. تم التوقف عن تقديم ضمانات لقروض اسكان الموظفين في سنة 2007. تتحمل الشركة 75% من فائدة القرض (2020: 75%). كما في 31 ديسمبر 2021، بلغت الضمانات القائمة 0.3 مليون دينار بحريني لقروض إسكان الموظفين (2020: 0.3 مليون دينار بحريني).

د) التزامات طارئة أخرى

في سياق العمل الاعتيادي، يتم رفع قضايا ضد المجموعة من قبل موظفين وأطراف أخرى، وأيضاً من قبل المجموعة ضد مورديها / بائعيها. تعمل الإدارة القانونية للمجموعة مع المستشار القانوني الداخلي والمستشار القانوني الخارجي للمجموعة، اعتماداً على طبيعة القضايا. يتم إجراء تقييم دوري النتيجة المحتملة لهذه القضايا، ويتم إبلاغ الإدارة العليا ومجلس الإدارة بها. بالإضافة لذلك، ونظراً لتعقيد العمليات، استلمت المجموعة إخطاراً بالغرامة، على اعتبار خرقها للأنظمة الاتصالات ذات الصلة، والتشريعات الأخرى ذات الصلة في المنطقة القضائية المعنية التي تعمل فيها المجموعة. كما في نهاية السنة، تدافع المجموعة عن هذه القضايا، بما في ذلك الغرامات. بناءً على إفادة المستشار القانوني للمجموعة، بما في ذلك المستشار القانوني الخارجي، حسب الاقتضاء، فقد تم تسجيل مخصصات مناسبة وكافية. لم يكن هناك أي إفصاحات إضافية تتعلق بالمطلوبات الطارئة ناتجة من أي مطالبات مماثلة، حيث أن أعضاء مجلس إدارة المجموعة يعتقدون أن أي إفصاحات من هذا النوع قد تضر وضع المجموعة القانوني.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

35. حصص غير مسيطرة

يبين الجدول أدناه تفاصيل الشركات التابعة الغير مملوكة بالكامل للمجموعة التي لديها الحصص غير المسيطرة قبل أي إلغاء المعاملات بين شركات المجموعة:

اسم الشركة	2021	2020
Dhiraagu	Dhiraagu	Dhiraagu
حصة غير مسيطرة	%48	%48
الموجودات غير المتداولة (باستثناء الشهرة)	75,652	77,336
الموجودات المتداولة	59,172	42,410
المطلوبات غير المتداولة	(14,580)	(11,920)
المطلوبات المتداولة	(38,882)	(30,665)
صافي الأصول	81,362	77,161
القيمة الدفترية للحصة غير المسيطرة	39,054	37,037
الإيرادات	61,787	60,711
الأرباح وإجمالي الدخل الشامل	17,636	14,815
الأرباح المخصصة للحصة غير المسيطرة	8,465	7,111
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	33,981	28,805
النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(8,974)	(5,861)
النقد المستخدم في أنشطة التمويل، قبل توزيع أرباح الأسهم للحصة غير المسيطرة	1,117	(4,305)
النقد المستخدم في أنشطة التمويل – أرباح أسهم نقدية للحصة غير المسيطرة	(7,023)	(6,664)
صافي الزيادة في النقد وما في حكمه	19,101	11,975

36. معاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

1) وفقاً لتعريفات المعيار المحاسبية الدولي رقم (24)، فإن الشركة تعتبر كطرف حكومي ذي علاقة. توفر الشركة خدمات الاتصالات للمؤسسات الحكومية وشبه الحكومية والشركات في مملكة البحرين. وتستفيد الشركة من الخدمات المتنوعة من المنظمات الحكومية وشبه الحكومية والشركات في مملكة البحرين. تتم هذه المعاملات في سياق العمل الاعتيادي للمجموعة ولا تعتبر معاملات جوهرية بشكل فردي من حيث الحجم.

2) معاملات مع أعضاء الإدارة الرئيسيين: يتكون الأعضاء الرئيسيين من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين الذين لديهم التحويل ومسؤولية التخطيط والتوجيه والتحكم بأنشطة المجموعة. مكافأة أعضاء الإدارة الرئيسيين كما الآتي:

2021	2020
1,424	1,568
8	18
1,432	1,586

2021	2020
147	167
573	542

تم الإفصاح عن المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة حيث يملك المدراء المستقلون حصصاً في تقرير حوكمة الشركات.

3) حصص أعضاء مجلس الإدارة في رأس مال الشركة في نهاية السنة كانت كالتالي:

2021	2020
5,240	3,710
%0.00	%0.00

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

36. معاملات مع الأطراف ذوي العلاقة (يتبع)

4) حصص أعضاء الإدارة التنفيذية في رأس مال الشركة في نهاية السنة كانت كالتالي:

	2021	2020
مجموع الأسهم المملوكة من قبل أعضاء الإدارة التنفيذية	84,387	-
كنسبة من عدد الأسهم الصادرة	0.01%	-

37. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إن إعادة التصنيف لم تؤثر على الأرباح أو الدخل الشامل للسنة أو مجموع حقوق الملكية المعلنة سابقاً.

38. حدث جوهري 23 – جائحة كورونا (كوفيد – 19)

خلال 2020، كان هناك انتشار لفيروس كورونا المستجد (كوفيد –19)، والذي تطور بسرعة على مستوى العالم. نتيجة لذلك، نفذت الحكومات والسلطات، بما في ذلك حكومة مملكة البحرين، العديد من الإجراءات المضادة لمحاولة احتواء انتشار الفيروس، مثل تعليق عدة رحلات جوية من / إلى دول مختلفة، وقيود أخرى على السفر، والحجر الصحي. كما أعلنت عدد من إجراءات الدعم لمواجهة الآثار الاقتصادية السلبية. تسببت هذه الإجراءات والسياسات في حدوث اضطراب وإرباك في عمليات الكثير من الشركات حول العالم. كما تسبب فيروس كورونا المستجد في ظهور شكوك جوهريّة في البيئة الاقتصادية العالمية. تعمل المجموعة في قطاع لم يتأثر بالفيروس كثيراً.

أخذ مجلس الإدارة بالاعتبار الآثار المحتملة للانكماش الحالي في الاقتصاد، والتحديات وعدم اليقينية المتضمنة في عملية تحديد المبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية للمجموعة في هذه البيانات المالية، وتعتبر أنها تمثل أفضل تقييم للإدارة استناداً على المعلومات المتاحة والقابلة للرصد. بناء على تقدير مجلس الإدارة، لم يكن هناك أثر مادي جوهري ملاحظ على البيانات المالية للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

39. التحليل القطاعي

القطاعات التشغيلية

يتم توزيع عمليات المجموعة بين كل من البحرين والأردن والمالديف و Sure Group ودول أخرى. الدول الأخرى تشمل اليمن وعمليات الشركات الأخرى للمجموعة. المعلومات القطاعية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 هي كما يلي:

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021											
السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021											
مبيعات وأرباح القطاع	البحرين	الأردن	المالديف	Sure Group	دول أخرى	استيعاد المعاملات الداخلية	المجموع	البحرين	الأردن	المالديف	Sure Group
الإيرادات (رئائى خارجي)	188,611	90,680	61,787	58,566	-	-	399,644	181,412	90,316	60,711	54,864
إيرادات داخلية	89	428	-	-	-	(517)	-	89	421	-	-
استهلاك وإطفاء وانخفاض قيمة موجودات ملموسة	(33,437)	(23,624)	(11,273)	(11,213)	-	-	(79,547)	(24,526)	(23,794)	(13,091)	(12,161)
إيرادات التمويل	3,372	316	358	16	485	(485)	4,062	5,616	20	213	53
مصروفات التمويل	(344)	(6,906)	(912)	(255)	(3,718)	509	(11,626)	(7,015)	(7,178)	(1,005)	(302)
(مصروفات) / إيرادات أخرى (صافي)	(68)	287	82	126	778	41	1,246	(560)	450	25	(4)
الحصة من خسارة شركة زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية (صافي)	-	115	-	-	(688)	-	(573)	-	(661)	-	-
مصروف ضريبة الدخل	-	(1,901)	(4,291)	(1,558)	-	-	(7,750)	-	(1,387)	(2,723)	(839)
ربح السنة	43,238	4,932	17,636	8,729	(23)	-	74,512	41,552	1,750	14,815	5,773

كما في 31 ديسمبر 2021											
كما في 31 ديسمبر 2020											
موجودات ومطلوبات القطاع	البحرين	الأردن	المالديف	Sure Group	دول أخرى	استيعاد المعاملات الداخلية	المجموع	البحرين	الأردن	المالديف	Sure Group
الموجودات غير المتداولة	213,879	277,415	97,523	76,057	7,478	(10,799)	661,553	196,439	266,305	99,207	90,803
الموجودات المتداولة	239,651	48,042	59,172	35,058	183	(13,074)	369,032	250,943	35,980	42,410	29,183
مجموع الموجودات	453,530	325,457	156,695	111,115	7,661	(23,873)	1,030,585	447,382	302,285	141,617	119,986
المطلوبات المتداولة	94,794	67,670	38,882	15,317	104	(19,984)	196,783	96,248	80,174	30,665	14,178
المطلوبات غير المتداولة	173,908	117,317	14,580	13,719	-	(16,405)	303,119	178,677	87,183	11,920	16,455
مجموع المطلوبات	268,702	184,987	53,462	29,036	104	(36,389)	499,902	274,925	167,357	42,585	30,633
مجموع الموجودات	184,828	140,470	103,233	82,079	7,557	12,516	530,683	172,457	134,928	99,032	89,353

40. قائمة بالعقارات المملوكة والمؤجرة من قبل الشركة في البحرين

الوصف	الاستخدام	مملوك/مؤجر
المركز الرئيسي بالهملة	مكاتب	ملك
مبنى الدبلوماسية	مكاتب واتصالات	ملك
مجمع السلمانية	مكاتب واتصالات	ملك
مركز بتلكو التجاري	مكاتب وبيدالات	ملك
المحطة الأرضية	محطة الأقماع الصناعية	ملك
مواقف سيارات أبّل	مواقف سيارات	ملك
مركز البيع (في مركز البحرين للتسوق)	مركز خدمات الزبائن ومكاتب	ملك
15 مركز بيع	مركز خدمات الزبائن	مؤجر
56 موقعاً مختلفاً، تستخدم كمواقع لمحطات الجي إس إم والبيدالات	شبكة الجي إس إم والهواتف الثابتة	ملك
396 موقعاً مختلفاً، تستخدم لتحديد وحدات الخطوط عن بعد و مواقع MNE	شبكة الجي إس إم والهواتف الثابتة	مؤجر

معلومات إضافية - غير مدققة

الإفصاح عن الأثر المالي لجائحة الكورونا (غير مدققة)

في 11 مارس 2020، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد-19) وتطورها بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. ويشمل ذلك تعطيل العمل في أسواق المال، وأسواق الائتمان المتدهورة، ومخاوف السيولة. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الوباء، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي. تراقب المجموعة عن كثب وضع جائحة كورونا (كوفيد-19)، وتجاوباً مع آثارها، قامت بتفعيل خطة مواصلة الأعمال، وبعض ممارسات إدارة المخاطر المختلفة الأخرى، بغرض إدارة والتعامل مع أي تعطيل للأعمال في عملياتها وأدائها المالي. بناء على المذكور أعلاه، ترى الإدارة أن المجموعة ستواصل عملها بموجب فرضية الاستمرارية لفترة الإثني شهراً القادمة، ابتداء من تاريخ هذه البيانات المالية الموحدة.

كان للجائحة أثراً مالياً سلبياً محدوداً على المجموعة مقارنة بالسنة السابقة، حيث لوحظ الأثر الرئيسي على إيرادات التجوال الدولي، التي انخفضت بمبلغ 10.2 مليون دينار بحريني خلال السنة مقارنة مع 2019 (مستويات ما قبل جائحة الكورونا (كوفيد-19)).

تم تقديم المعلومات الإضافية أعلاه إلتزاماً بتعميم مصرف البحرين المركزي رقم OG/259/2020 (إصدار تقرير عن الأثر المالي لجائحة الكورونا (كوفيد - 19))، المؤرخ 14 يوليو 2020. يجب أن لا تعتبر هذه المعلومات كمؤشر على نتائج السنة بأكملها، أو الاعتماد عليها لأي أغراض أخرى. نظراً للشكوك المحيطة بوضع جائحة الكورونا (كوفيد - 19) الذي لا يزال يتطور، فإن الأثر أعلاه هو كما في تاريخ إعداد هذه المعلومات. قد تتغير الظروف، مما يؤدي بهذه المعلومات لأن تصبح قديمة وغير نافعة. بالإضافة لذلك، فإن هذه المعلومات لا تمثل تقييماً شاملاً وكاملاً لأثر جائحة الكورونا (كوفيد - 19) على المجموعة. لم تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل المدقق الخارجي.